



PINÉ

“¿Sabe quién me asesora en términos económicos cuando yo quiero comunicar bien? Lavagna. ¿Cómo voy a estar colisionando con Lavagna si pienso exactamente lo mismo? Soy contador y abogado. Hasta hacer números me da. Pero suponer que uno puede tener el piné para ser ministro de Economía es una falta de respeto absoluta al mundo.”
(De Aníbal Fernández, ministro del Interior, con Enrique Llamas de Madariaga por Radio Rivadavia.)

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 24 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5274
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30
En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Tita Merello: \$8
Opcional Tapa Nº 3 Historia de América latina: \$5

Estuvo encadenado en el mismo garaje que el empresario Cirielli

Astrada apareció y según la familia no se pagó rescate

Páginas/14/15

32

Cocinas, por Juan Gelman



Consejos de Bush a Kirchner

El primer encuentro entre Kirchner y Bush incluyó una sugerencia del norteamericano: “Negocie duramente”, le aconsejó sobre la deuda. Kirchner dijo haber recibido “un respaldo incondicional”. Bush le dijo que apoyará “si la Argentina se ayuda”, y dejó una última recomendación **Páginas/2/3**

"CON EL FONDO HAY QUE PELEAR HASTA LA ULTIMA MONEDA"



Presidencia

EXCLUSIVO Interpol hizo llegar al juez Canicoba Corral el pedido del juez Garzón de detener a 46 represores. Será el prólogo de la derogación del decreto que prohíbe a la Justicia analizar las extradiciones **Página/5**

Ya hay 46 para juzgar o extraditar a España



Antes de las reuniones, Lavagna comparte un café con Kirchner, Alberto Fernández, Bielsa y Bordón.

El texano le aconsejó que negocie duramente, "hasta la última moneda", con el Fondo y hasta se comparó con el patagónico: "Usted y yo hicimos cosas que el establishment nunca se hubiese imaginado". La satisfacción de Lavagna.

Lavagna tuvo su propia agenda y recibió su propio espaldarazo

Por F. C.
Desde Washington

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, se reunió ayer con el subsecretario del Tesoro, John Taylor, quien le dio ánimos al confirmarle que la reunión con George Bush había sido calificada como "muy buena". Como ya del Departamento de Estado había salido una información similar en la comitiva argentina consideraron que esa era la evaluación definitiva

—y positiva— de la Casa Blanca. La segunda muestra de apoyo llegó cuando Taylor le aseguró que todo acuerdo entre la Argentina y los organismos internacionales de crédito tenía que permitir el crecimiento de la economía.

El encuentro de Lavagna con el número dos de la economía norteamericana fue justo después de la reunión con Bush, mientras el resto de la comitiva volvió a la residencia del embajador. El número uno del Tesoro, John Snow, ha-

bía estado presente en la Casa Blanca, lo que significó una sorpresa, ya que la información previa era que no sería de la partida. Ese dato, el de su ausencia, dio pie para las versiones acerca de que Lavagna no formaría parte de la reunión entre ambos presidentes. Al final, el jefe de Hacienda no sólo estuvo allí sino que pudo armar su propia agenda.

"Lo que nos da respaldo es que hayamos sobrecumplido las metas que habíamos pactado con el Fondo", explicaba el ministro luego de

la reunión. Taylor se mostró conforme con la recuperación que marcan algunos índices de la economía argentina, algo que para los analistas del exterior que siguen la evolución de la crisis resulta muy sorprendente, como una resurrección al tercer día. En el encuentro entre Lavagna y Taylor también conversaron sobre la letra chica del acuerdo con el FMI que Economía comenzará a discutir en Buenos Aires a partir del 29 de julio, cuando desembarque la avanzada de la misión del Fondo que encabezará el inglés John Dodsworth.

Lavagna aseguraba que lo que todavía se conversa son "penas" cuestiones técnicas, pero justamente allí están centrados los problemas. Una de estas cuestiones técnicas pasa por el superávit primario que el Gobierno quiere fijar en un 2,5 por ciento del PBI para el año próximo, mientras que el Fondo habla hasta de un 4 por ciento, probablemente para terminar cerrando en un 3. La cuestión es crucial porque mientras mayor superávit, más dinero tiene el país para pagar a sus acreedores externos. Pero Economía sostiene que un superávit muy alto —como el que se comprometió a alcanzar Lula en Brasil— obligará a realizar un ajuste que podría aplastar el brote de reactivación. "Si hay algo en lo que siempre insiste Taylor, es que el acuerdo no debe parar la reactivación", sostenía Lavagna.

CALIDA RECEPCION AL PRESIDENTE EN LA EMBAJADA

A quedarse, que hay tormenta

Por F. C.
Desde Washington

Un frente de tormenta impidió que el Tango 01 trasladara a la comitiva oficial desde Washington a Nueva York, donde hoy seguirá la segunda y última jornada de la visita de Néstor Kirchner a Estados Unidos. Como la noticia le dejó de repente un poco de tiempo libre, el Presidente se quedó un rato más en la entusiasta y calurosa recepción que la embajada realizó a la comunidad argentina que vive en la capital de los Estados Unidos. "Se terminó la época del pragmatismo sin ética, donde era más valorado ser corrupto y millonario que trabajador y decente", sostuvo el Presidente ante un público incondicional.

A última hora de la noche todavía estaba en duda la posibilidad de un traslado por tierra a Nueva York o incluso la alternativa de que las condiciones climáticas mejoren y el avión presidencial pueda despegar. A la espera de alguna definición, el Presidente abrazó a todos en la recepción. Ya en su gira por Europa Kirchner se había revelado como objeto de verdadero entusiasmo por el público de las embajadas. Mayoritariamente de clase media alta y en buena medida joven, este público está dispuesto a hacer una larga fila para fotografiarse junto al Presidente y su esposa, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, con sus cáma-

ras digitales última generación.

En el salón amplio pero repleto del primer piso de la embajada argentina en Washington, el calor era sofocante. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, conversaba con el jefe del Ejército, Roberto Bendini, mientras, algo sofocado, el jefe de asesores de Cancillería, Eduardo Valdés, hablaba por celular. Conseguir una bebida era una quimera. Los canapés de caviar no parecían el mejor remedio para la sed.

"Estoy conmocionado", dijo en su breve mensaje, luego de la presentación del embajador José Octavio Bordón. Dado lo rápido que se die-

ron los hechos, el mendocino hizo un chiste de diplomáticos: "Cuando me preguntaban a qué venía el Presidente, yo les respondía a presentar mis credenciales y a preparar la agenda del canciller Bielsa".

En sus contactos con el público de las embajadas, Kirchner pone en primer término la necesidad de terminar con la corrupción y de mejorar la educación. "Vamos a hacer un proyecto de Argentina de acá a 50 años, sin importar que quién gane esté un poco más a la derecha o al centro. Un país normal donde los poderes vuelvan a funcionar", sostuvo anoche.

EL CONTROL PARA LOS PERIODISTAS EN LA CASA BLANCA

Como Mamá Cora, pero hablando inglés

Por F. C.

Mary Massarini es una mujer de setenta largos, se viste con una especie de batón, usa zapatillas blancas y camina ayudada por un grueso bastón de madera. Pasaría por la versión americana de Mamá Cora, si no fuera porque con su carpetita azul bajo el brazo maneja quién entra y quién sale de la Casa Blanca y en qué espacio deben moverse los periodistas extranjeros, que muchas veces se quieren pasar de listos y hay que hacerles entender a los gritos, como hizo ayer varias

veces con los argentinos.

Una vez chequeado que el periodista forme parte de la estricta lista de Mary, el ingreso a la Casa Blanca se realiza por una puerta enrejada sobre Pennsylvania Avenue, con el consabido, severo, registro de metales. La franja derecha del sendero que conduce hacia la West Wing la ocupan las cámaras de televisión de las cadenas internacionales, identificadas por los paraguas que los protegen del sol, ayer mortal: CNN, NBC, ABC News, Reuters Television.

El ingreso de los periodistas argentinos coincidió con una conferencia de prensa del vocero de la Casa Blan-

ca, Scott McClellan. Repitiendo como en un casete insoportable el discurso de George Bush sobre Saddam, McClellan habló del gobierno argentino. "El presidente Bush apoya los esfuerzos del presidente Kirchner para encarrilar la crisis", respondió.

Terminó la conferencia de prensa y de vuelta al sol para esperar la llegada del presidente Kirchner y su comitiva. La que se encargó de avisar que estaba al llegar fue Mary, alzando su bastón para que nadie se acercara. "He's coming down, He's coming down", anunció, mientras la limusina negra con la banderita argentina asomaba la trompa.

KIRCHNER

Como

Página/12
en Estados Unidos

Por Fernando Cibeira
Desde Washington

Néstor Kirchner consiguió en el Salón Oval lo que vino a buscar: el apoyo de George Bush a su gestión y, específicamente, al tira y afloje con el FMI. "Negocie duramente. Hay que pelear con el Fondo hasta la última moneda", lo adentró el norteamericano, un experto en eso de pelear. Anfitrión impecable, Bush evitó los temas que pudieran generar alguna fricción —Irak, Colombia, Cuba y hubo sólo una referencia al ALCA— y piloteó una conversación que apuntó siempre hacia la positiva. En su afán por mostrarse amigable, le tiró a Kirchner una comparación que debe haber dejado inquieto al argentino. "Usted y yo hicimos cosas que el establishment nunca se hubiera imaginado", dijo Bush.

Kirchner desgranó un discurso similar al que ya le había dado algunas alegrías por Europa. Explicó ante Bush que los organismos internacionales de crédito habían sido en buena medida responsables de la debacle económica argentina. "Estoy de acuerdo con su postura", lo acompañó el norteamericano. "Sé que no es el culpable de la crisis que vive la Argentina, pero valoro que la asuma como propia y se haya puesto a trabajar para resolver los

Bush: "Sé que no es el culpable de la crisis que vive la Argentina, pero valoro que la asuma como propia y se haya puesto a trabajar para resolver los problemas".

problemas", agregó.

Eso sí, Bush hizo una salvedad. Aceptó lo de las culpas compartidas, pero también pasó un mensaje sobre lo que se hizo en el país. Avisó que su país está dispuesto a ayudar "si la Argentina se ayuda".

La reunión duró lo habitual en estos casos, poco más de media hora. Exactamente 35 minutos según los cálculos de la prensa, 40 según los más elásticos cronómetros oficiales. Para quienes esperaban bajo el tórrido sol que bañaba los jardines de la Casa Blanca, Bush fue invisible. Recibió y despidió a los argentinos dentro de la muy televisiva *The West Wing*, la sala oeste que los presidentes norteamericanos utilizan como lugar de trabajo y, en sus ratos libres, para algunas otras cosas.

La primera sorpresa de la comitiva argentina fue el nivel de los funcionarios que acompañaron a Bush. Estuvieron el secretario de Estado, Colin Powell, el del Tesoro, John Snow, la consejera de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, y el de Comercio Exterior, Robert Zoellick. Junto a Kirchner se sentaron su mujer, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, el canciller Rafael Bielsa, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, y el embajador José Octavio Bordón.

Bush chapucea algunas palabras de español y saludó a los argentinos

LOGRO APOYO DE BUSH A SU GESTION Y PARA LA NEGOCIACION CON EL FMI

dos amigos que vienen del sur

con un "Hola, ¿cómo están?". Después se llevó a un aparte a Kirchner para las fotos y, a solas, le adelantó todo lo bueno que veía en su gestión. Incluyó un párrafo sobre la reforma de la Justicia y "la lucha contra la impunidad". La "buena química" de la que luego hablaron tanto en la embajada argentina como en la Casa Blanca se demostró en las palmeadas afectuosas que se prodigaron los dos presidentes.

"Soy un patagónico testarudo, un hombre humilde pero de convicciones fuertes", se presentó Kirchner. "Yo también soy un texano testarudo, así que somos iguales", le respondió Bush.

Buen muchacho

El norteamericano llevó la conversación para el lado de la integración continental. "América tiene que ser un barrio de paz", definió. Y allí que podría haber colocado algún bocado amargo en la discusión —si hubiera pedido apoyo para la intervención militar en Colombia, o sacado a relucir el cambio de la posición argentina respecto de los derechos humanos en Cuba—, apenas si mencionó al ALCA como la forma de integración que solucionaría los problemas de la región, sin pedirle a Kirchner ninguna definición.

El Presidente intervino para hacer un nuevo acto de fe en el Mercosur. "Me gusta este muchacho, Lula", comentó Bush sobre el presidente de Brasil, una referencia casi ineludible en cada entrevista que Kirchner mantiene con un líder mundial. "Aunque la prensa dice que él es de izquierda y yo de derecha, a mí me cae muy bien", siguió el estadounidense. "Como yo soy peronista me puedo entender con los dos", intervino Kirchner. Intentó ser un chiste sobre la histórica elasticidad del arco que abarcan los seguidores del General, pero Bush no lo entendió. "Claro, usted es de centro", le dijo a Kirchner.

A la salida intercambiaron regalos. Kirchner llevó los tradicionales ponchos, similares a los que habían entregado a los reyes de España. Bush les obsequió una edición de 1836 de los *Principios de la Política Económica*, del inglés Thomas Malthus, aquel que decía que el crecimiento de la población era mayor al de sus medios de subsistencia, por lo que consideraba las guerras y las enfermedades medios adecuados para controlar esa desproporción. Un regalo lógico viniendo de quien viene.

Kirchner encará los micrófonos con el ánimo en alza. "Las expectativas han sido totalmente colmadas", sostuvo. "Hemos recibido un decidido e incondicional apoyo al proceso de recuperación de la Argentina, sin condicionamientos", insistió. Y para remarcar que todo eso había sido a cambio de nada, lanzó una mirada a la época de las relaciones carnales. "Esto marca que se puede tener una relación seria, clara, y que se puede hablar con sinceridad", comparó.

Teléfono abierto

Luego, con un poco menos de adrenalina, la comitiva argentina reunida en la residencia del embajador evaluaba el encuentro con un optimismo similar. "Fue en la misma línea que lo que nos pasó en



Bush aceptó lo de las culpas compartidas, pero también avisó que su país está dispuesto a ayudar "si la Argentina se ayuda".

Europa. Apoyo total y teléfono abierto para lo que necesitemos", comentaban muy cerca del Presidente. "Si englobamos las dos giras, creo que conseguimos reinsertar a la Argentina en el mundo. No hay reproches y recibimos una absoluta comprensión de la situación", agregaban.

Del lado norteamericano, voceros de la Casa Blanca agotaban los términos que se pueden utilizar para este tipo de encuentros en los que no se llega a nada concreto pero se conocen las caras y se mide qué se puede esperar de quien se tiene en

Delegación: "Si englobamos las dos giras, conseguimos reinsertar a la Argentina en el mundo. No hay reproches y recibimos absoluta comprensión de la situación".

frente. "Excelente", "franca", "productiva", fueron algunas de las expresiones que utilizaron los norteamericanos que se encargaron de hacer una evaluación de la reunión ante los corresponsales extranjeros.

Con motivos ciertos, entonces, el buen ánimo con el que la comitiva argentina salió de la Casa Blanca a bordo de tres autos, mientras en los jardines un metro cuadrado de sombra se cotizaba oro. Todo había salido redondo y la fila de vehículos dobló por Pennsylvania Avenue rumbo a la embajada argentina, donde iban a condecorar al embajador saliente James Walsh con la Orden de San Martín. A lo largo de la vereda de la Casa Blanca, una larga fila de apetecibles becarias hacía cola para entrar.

ENCUENTRO CON IGLESIAS, DEL BID, Y CAFECITO CORTO

Relax antes del encuentro

Por F. C.
Desde Washington

Entre las posibilidades que tenía en carpeta Néstor Kirchner para su mañana libre en Washington estaba la de salir a recorrer los monumentos históricos, pero prefirió quedarse en la residencia del embajador a repasar los temas que tocaría en el encuentro con George Bush. Para más, al mediodía recibió al presidente del BID, Enrique Iglesias, que salió hablando de la "buena predisposición" que veía hoy en la capital norteamericana para apoyar la gestión de Kirchner.

"La reacción de la economía argentina ha sorprendido a los más escépticos", comentó Iglesias a la salida, apurado por conseguir un vuelo que lo llevaría a Centroamérica. "Las cosas han cambiado en forma importante", apuntó.

Antes del encuentro, Kirchner tuvo el único momento distendido que le permitió la actividad de ayer. Salió a dar una vuelta por los alrededores de las oficinas diplomáticas argentinas que entre embajada, residencia y cancillería ocupan más de media cuadra sobre la señorial Q Street. Por consejo del embajador José Octavio Bordón, Kirchner entró a saludar al peluquero que atiende en Diego's. Luego dio vuelta a la manzana y entró en la librería Kramerbooks, cercana a la Dupont Circle, la zona de

las casas de arte y antigüedades.

El recorrido terminó con un cafecito en la vereda. A la mesa del Presidente se sentaron Bordón, el canciller Rafael Bielsa y el ministro Roberto Lavagna. En la mesita de al lado se ubicaron el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el jefe de la SIDE, Sergio Acevedo. Y atrás el vocero presidencial Miguel Núñez y el jefe de asesores de Cancillería, Eduardo Valdés.

Al Presidente le alcanzaron una pelotita con forma de globo terráqueo para que juegue y luego le hizo un reportaje un enviado de la televisión turca que pasaba por ahí. La entrevista comenzó seria con Irak y el terrorismo y terminó en cualquier otro lado cuando

se habló de Orteguita, el delantero de la Selección que fue sancionado por no seguir jugando en un club turco.

Cuando quedaron solos, el Presidente y los ministros se pusieron a hablar sobre el nivel de vida de los norteamericanos. La riqueza que se percibe en las calles era algo que a Kirchner ya le había llamado la atención durante la gira europea. "Acá un director de colegio gana 10 mil dólares, y le dan casa y auto", le explicaban.

A la hora de pagar la ronda de cafés, hubo sorpresas. "Acabo de romper una fama ganada con 40 años de conducta", sostuvo el embajador Bordón, que sacó la billetera y hasta dejó propina.

El viaje en los diarios

El viaje de Néstor Kirchner no pasó desapercibido para la prensa norteamericana. *The Washington Post*, *Financial Times* y *The Wall Street Journal* vieron con expectativas y, en general, de una manera positiva el encuentro de los mandatarios. El *New York Times* publicó un artículo sobre la provincia de Santa Cruz. El *Washington Post* explica que Kirchner "ha sido comparado con el presidente de Brasil, Luis Inácio Lula da Silva", quien "sorprendió a los inversores y diplomáticos occidentales con sus políticas económicas pragmáticas". El *Financial Times* caracteriza la reunión como "definitoria para el futuro inmediato de Argentina". Dicho diario señala que "el encuentro que Kirchner llevará a cabo en Nueva York con inversores y banqueros es una oportunidad para calmar los miedos potenciales de los EE.UU." Bajo el título: "Líder argentino se reúne con Bush: epílogo para la crisis", *The Wall Street Journal* señala que el encuentro constituye "un gran paso en los esfuerzos de Argentina por rehabilitar su imagen internacional".

Más apoyos a Zaffaroni

Un movimiento de mujeres, organizaciones defensoras de los derechos humanos, catedráticos de Ciencias Sociales, periodistas, dirigentes políticos y artistas manifestaron con sus firmas el apoyo a la candidatura de Raúl Eugenio Zaffaroni para la Corte Suprema de Justicia. Destacaron su "idoneidad profesional", su "honestidad en su vida pública", su prestigio como penalista y su defensa de "los derechos humanos y los derechos individuales". La iniciativa partió de Cecilia Lipszyc, presidenta de la Asociación de Especialistas Universitarias en Estudios de la Mujer (Adeuem), y entre los adherentes figuran Estela Carlotto, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo; Nora Cortiñas, integrante de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora; los legisladores nacionales Marcela Bordenave, Diana Conti, María Elena Barbagelata, Aldo Neri, Darío Alessandro y María José Lubertino; los legisladores porteños Clori Yelicic, Eduardo Peduto, Dora Barrancos, Delia Bisutti y Roy Cortina, y el candidato a diputado nacional Eduardo Jozami, entre otros.

La OA contra el procurador

La Oficina Anticorrupción le pidió al procurador general Nicolás Becerra que aparte al fiscal federal Gerardo Di Masi de la causa Meller porque advirtió que "dicho funcionario ha asumido un criterio contrario a la prosecución de la acción penal", y señaló que "se limitó a efectuar un rastreo de los expedientes administrativos y de las actuaciones de los distintos organismos de control" que intervinieron en el caso.

"La gran estafa"

Hoy en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo se proyectará la película *La gran estafa*, sobre la deuda externa argentina. Luego, Claudio Katz y Jaime Fuchs debatirán sobre la situación económica argentina. La coordinación estará a cargo de Herman Schiller. La cita es a las 18.45 en Hipólito Yrigoyen 1584.

Campesinos santiagueños

Una delegación del Movimiento Campesino de Santiago del Estero (Mocase) entregó ayer al secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, una denuncia sobre los "desalojos, intimidaciones, torturas y amenazas de muerte" que vienen sufriendo sus integrantes. La presentación fue acompañada por fotografías que "evidencian el despliegue operativo de grupos armados que vienen intimidando a las comunidades campesinas desde 1990". Duhalde consideró que "estamos frente a la presencia de grupos paramilitares" y se comprometió a comunicarse con el ministro de Gobierno provincial y trasladar el tema al ministro de Justicia, Gustavo Beliz.

El general Mario Chretien, a cargo de la fuerza —Bendini está de licencia—, le comunicó al ex jefe del Ejército "un apercibimiento verbal" por criticar la política militar.



El ex jefe del Ejército Ricardo Brinzoni fue citado ayer de urgencia al Edificio Libertador.

"Toda inquietud institucional deberá ser canalizada a través de la estructura orgánica."

El Ejército le aplicó, por esta vez, una sanción verbal a Brinzoni

Por Nora Veiras

El ex jefe del Ejército Ricardo Brinzoni fue citado ayer de urgencia al Edificio Libertador. El motivo: comunicarle una sanción verbal por haber criticado públicamente la política militar del presidente Néstor Kirchner. "No lo vamos a victimizar porque eso es lo que está buscando, pero tampoco se puede dejar pasar este desafío", razonaban algunos altos oficiales. Quien supuestamente busca ser "victimizado" es el ex jefe del Ejército Ricardo Brinzoni "para transformarse en el vocero de los retirados que temen ser extraditados para ser juzgados". Por eso la decisión del titular de la fuerza, Roberto Bendini, quien conversó del tema en Washington con el Presidente, fue evitar, por esta vez, el arresto. La decisión fue transmitida al general Mario Chretien y él fue el encargado de hablar con Brinzoni.

"A pesar de que (Néstor) Kirchner haya declarado en sus discursos que hay que mirar al futuro, creo que hay una regresión al pasado en el tema militar y eso no es bueno", declaró anteayer Brinzoni desde los micrófonos de Radio 10. "Combatir la impunidad es una manera de incrementar la calidad institucional", había dicho Kirchner durante el discurso en la cena de camarade-

ría de las Fuerzas Armadas y sentenció: "El reencuentro no puede venir desde el silencio o la complicidad".

Apenas asumió, el Presidente barrió con las cúpulas del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea y marcó como eje de su política castrense "memoria y justicia". La posibilidad de derogar los decretos de Menem y De la Rúa que rechazan "in limine" los pedidos de extradición de represores argentinos para ser juzgados en el exterior es lo que más preocu-

Estrategia: "No lo vamos a victimizar porque es lo que está buscando, pero tampoco se puede dejar pasar este desafío", razonaban altos oficiales.

pa a los uniformados. Ese temor empezó a corporizarse ayer con la llegada a la Argentina de los pedidos de detención enviados por el juez español Baltasar Garzón (ver aparte).

"Cuando se van a derogar esos decretos es una decisión de Estado que sólo el Presidente puede tomar. Es un tema complejo porque implica también a otros países. Sabemos que en su gira por Europa el Presidente habló en España sobre esto con (José María) Aznar", explicaban ayer en la Casa Rosada. La al-

ternativa que aparece como menos traumática —paradójicamente también para los propios militares— es que la Corte Suprema falle a favor de la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y los militares exculpados sean juzgados en el país.

"Quienes cometieron excesos y delitos fueron erradicados hace tiempo del Ejército y no tengo con ellos ningún contacto. En cambio los que cumplieron órdenes y se comprometieron de acuerdo a lo que uno espera de un soldado están tranquilos con su conciencia", dijo Brinzoni reivindicando, de hecho, el criterio de obediencia debida que su antecesor Martín Balza había cuestionado al realizar la autocrítica de la actuación de las Fuerzas Armadas durante la dictadura. En su momento, al asumir como jefe de la fuerza, Brinzoni reimplantó el criterio de que "el Ejército es uno", es decir que los retirados volvieron a sentirse representados a diferencia de la ruptura que había marcado Balza con quienes seguían reivindicando la dictadura.

Anoche, un comunicado de prensa del Estado Mayor General del Ejército informó que "efectuadas las apreciaciones jurídicas y reglamentarias pertinentes el general Brinzoni fue apercibido por sus manifestaciones conforme a las normas vigentes en el Ejército" y también "le fue expresado que toda in-

quietud institucional deberá ser oportunamente canalizada a través de la estructura orgánica de la fuerza". En buen romance, intimaron al jefe pasado a retiro el 30 de mayo a callarse la boca a menos que busque una sanción más severa.

Teniendo en cuenta que Brinzoni habló el día en que Kirchner estaba volando rumbo a Washington y cuando sabía que el jefe de la fuerza también estaba fuera del país, en el Edificio Libertador no dudaron de la intencionalidad política de su

Política: Kirchner barrió con las cúpulas del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea y marcó como eje de su política castrense "memoria y justicia".

aparición. "Ya la Armada ordenó el arresto de los marinos que firmaron una solicitud criticando la política militar del Gobierno. El Ejército hizo lo propio con un oficial que mandó una carta de lectores en el mismo sentido. Es evidente que Brinzoni está buscando meter más presión", analizaban en el Gobierno. El embate podría provocar el efecto boomerang: "Kirchner decidió ir a fondo con el tema militar y no va a retroceder".

Anteayer también fue el día en que Brinzoni recibió una buena noticia: la Cámara Federal de Resistencia, Chaco, le sacó la causa por la investigación de la Masacre de Margarita Belén al juez Skidelsky. En ese expediente el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) denunció al ex jefe del Ejército, quien fue secretario de la intervención de esa provincia cuando se produjo el fusilamiento de veintidós presos políticos.

"Es un hombre inteligente. Sus declaraciones no son un exabrupto, detrás de esto hay una estrategia", repetían en Gobierno y atribuían a Brinzoni la intención de convertirse en el vocero del "malestar" de los oficiales por la revisión de las responsabilidades individuales durante el terrorismo de Estado.

Fernández llamó a silencio al general

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, salió ayer al cruce de las duras declaraciones del general Ricardo Brinzoni, que el martes había advertido que en el gobierno de Néstor Kirchner "hay una regresión al pasado en el tema militar y eso no es bueno". "A mí lo que me llama la atención es que el general Brinzoni, siendo un soldado, no respeta a un superior, que es el Presidente, el comandante en jefe de todas las Fuerzas Armadas", sostuvo Fernández, que le exigió al ex jefe del Ejército que guarde un "respetuoso silencio de las decisiones del Presidente de la Nación, en el marco del artículo 99 inciso 12 de la Constitución".

En la entrevista concedida a Radio 10, Brinzoni había señalado que "los rencores no conducen a nada, ni la economía, ni la salud, ni el desempleo, ni la miseria". También se había pronunciado en

contra de la extradición de militares argentinos acusados de violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura militar. Había aclarado, al mismo tiempo, que él no veía la "posibilidad de golpe de Estado". "Los argentinos hemos madurado y estamos dispuestos a sostener las instituciones", se justificó durante el reportaje.

"Este tipo de expresiones no buscan ningún sentido, no aportan absolutamente nada", dijo Aníbal Fernández. "¿Qué espera? ¿Un agradecimiento por ello? Es su obligación", aseguró Fernández, quien consideró que "no ha tenido un buen día el general Brinzoni y debería llamarse a silencio para beneficio de los argentinos". "Debe hacer honor a la ropa que vistió durante tantos años y a la institución en la que participó durante tantos años", finalizó.

LLEGARON DE ESPAÑA LOS PEDIDOS DE DETENCION DE 46 MILITARES

Represores con las barbas en remojo

Por Victoria Ginzberg

El pedido de detención contra 46 represores acusados de genocidio, terrorismo y torturas enviado por el juez español Baltasar Garzón ya está en la Argentina. La oficina de Interpol se comunicó con el juez de turno, Rodolfo Canicoba Corral, y le informó que los papeles estaban en el país. El magistrado podría ordenar el cumplimiento de la solicitud que llegó desde Madrid o mandar el caso a sorteo, pero el Gobierno deberá tomar una decisión respecto de los reclamos de los jueces extranjeros que buscan hacer justicia con los responsables de los crímenes del terrorismo de Estado.

Los reclamos de arresto contra Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera, Alfredo Astiz, Antonio Domingo Bussi y otros 42 militares son un paso previo a los pedidos de extradición. Si la Justicia argentina detiene a los represores que reclama Garzón (o los llama al juzgado y les concede la excarcelación), el magistrado español deberá iniciar luego el juicio formal para que los acusados sean juzgados en Madrid.

El decreto 1581/01 firmado por el ex presidente Fernando de la Rúa no impide los arrestos provisionales, aunque adelanta que una vez que el Gobierno tenga que opinar sobre el tema, rechazará los reclamos para extraditar a los militares que violaron los derechos humanos durante la última dictadura. El gobierno de Néstor Kirchner elaboró un proyecto para anular esa resolución, pero el Presidente partió primero a Europa y luego a Estados Unidos sin haber anunciado si barrería con el papel que impide que los represores sean juzgados en el extranjero. El hecho de que el pedido de Garzón ya esté en manos de la Justicia obliga a una definición, ya que dejar las cosas como están implicaría de hecho continuar con la posición de los gobiernos de Carlos Menem y De la Rúa.

Kirchner aseguró en varias oportunidades que su postura sobre los juicios a los represores de la última dictadura es "por la justicia y la memoria" y que las extradiciones son "un tema de la Justicia". En realidad, el Gobierno preferiría que los militares sean juzgados en el país, pero aquí la Corte Suprema todavía no definió si anulará las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, que traban los procesos en Argentina.

El escrito que firmó hace dos semanas Garzón es una reiteración del que el magistrado español en-

Interpol le informó al juez de turno, Rodolfo Canicoba Corral, que ya llegaron los pedidos de detención de 46 represores enviados por el juez español Baltasar Garzón. El Gobierno tiene que decidir qué hacer con los decretos que rechazan la extradición de represores.

vió al país el 30 de diciembre de 1999. En esa ocasión los acusados eran 48, pero el dictador Leopoldo Fortunato Galtieri y el marino Francis Whamond murieron en el interín. En 1999, el entonces juez Gustavo Literas solicitó a España —aunque no era necesario— que reiterara el reclamo por vía diplomática pero los papeles quedaron encajados en la Cancillería.

Varios represores incluidos en la solicitud de Garzón están siendo juzgados acá, lo que sería un impedimento para su traslado a Madrid. Ese es el caso, por ejemplo, de Videla, Massera, Carlos Guillermo Suárez Mason y Héctor Antonio Febres, quienes están procesados por su responsabilidad en el plan sistemático para apropiarse de los hijos de desaparecidos. Pero Astiz, Bussi y Luciano Benjamín Menéndez están en libertad y en condiciones de ser extraditados.

El Gobierno espera que no haya arrestos masivos y por eso quiere impulsar la modificación en el Congreso de la Ley de Cooperación Internacional en Materia Penal. Esa norma establece que quienes esperan una extradición no pueden ser excarcelados mientras dura el juicio. Pero en el caso de España el acuerdo entre ese país y Argentina establece la posibilidad de que los jueces decidan si los acusados son dejados en libertad o no antes de subir al avión. Por otro



El juez federal Rodolfo Canicoba Corral recibió anoche los pedidos de detención vía Interpol. Ahora tiene que decidir si él se hace cargo del caso o lo manda a sorteo.

lado la imposibilidad de excarcelación fue impugnada por distintos tribunales del país.

Para que el trámite comience, el juez tendría que abrir el expediente y notificar a Garzón acerca de si decidió detener o excarcelar a los acusados. Canicoba Corral recién hoy analizará los papeles que llegaron de España y luego verá si se hace cargo del expediente o lo envía a la Cámara Federal para que se sorte un nuevo magistrado.

Con el ascenso debido

El Senado aprobó ayer los ascensos de los jefes del Ejército, Roberto Bendini, y de la Fuerza Aérea, Carlos Rodhe, a general de División y brigadier mayor respectivamente. De esta forma, el rango de los titulares de las dos armas se adecua a la función que vienen desempeñando desde mayo, cuando fueron designados por el presidente Néstor Kirchner. La Cámara alta dio el visto bueno a la medida en un veloz trámite que se destacó por la unanimidad en la votación. Previamente el Congreso debió modificar la Ley 19.101 que regula los ascensos en el ámbito castrense, debido a que Bendini y Rodhe no cumplían con el requisito de tres años de antigüedad.

MARCHA POR LA REPRESION EN EL INGENIO LEDESMA

Veinte años del apagón mortal

La marcha que une los diez kilómetros que separan a los pueblos de Calilegua y Libertador San Martín, con la que se recuerda a los desaparecidos de "La Noche del Apagón", en Jujuy, cumple 20 años. Organizaciones de derechos humanos, sindicales, estudiantiles y de desocupados caminarán hoy junto a las Madres del Departamento de Ledesma, quienes entregarán su pañuelo a representantes de HIJOS.

A las consignas de "Juicio y castigo a los culpables", "Devolución de los niños secuestrados" y "No al ALCA y al pago de la deuda externa" se agregará este año la denuncia sobre la contaminación del ambiente que está debilitando a los habitantes cercanos al ingenio Ledesma debido a las montañas de residuos de caña de azúcar. Es la misma empresa que "prestó" sus camiones para que fuerzas policiales y Gendarmería pudieran actuar después de que se produjo un corte de luz general en los dos pueblos, el 25 de julio 1976.

De las treinta mujeres, Madres de Plaza de Mayo, que solían marchar en Ledesma, hoy sólo quedan dos: Olga Aredes y Eulogia de Garnica, quien ya casi no sale de su casa. Ellas, como hicieron en Buenos Aires las Madres el año pasado, entregarán el pañuelo a los miembros de la agrupación HIJOS

(Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) como símbolo de la continuidad de la lucha por la Justicia. "Queremos que esta fecha no se olvide cuando ya no estemos", dijo Aredes, impulsora y sostén principal de las protestas en Jujuy. También habrá una obra montada por el grupo de Teatro por la Identidad, que trabaja con las Abuelas de Plaza de Mayo y una peña solidaria en la que se juntará ropa y alimentos

que se entregarán a una comunidad wichi y una escuela de alta montaña.

En el vigésimo aniversario de la Marcha de Ledesma, además, se estrenará en la provincia el documental *Sol de noche. La historia de Olga y Luis*, que aborda a través de la lucha de Aredes, esposa de un desaparecido, los crímenes que la última dictadura militar cometió en la ciudad. La película podrá verse en Buenos Aires el 21 de agosto.

Alambrando las fronteras

"Argentina ya no es una colonia." Con esta frase, dos abogados que trabajaron en el Departamento de Justicia estadounidense durante las administraciones de Ronald Reagan y George Bush (padre) criticaron, en una columna publicada ayer en *The New York Times*, el pedido de extradición del represor Ricardo Cavallo realizado por el juez Baltasar Garzón.

En su artículo "Crímenes fuera de la jurisdicción mundial", David Rivkin y Lee Casey sostienen que al "otorgar inmunidad a las personas que aterrizaron al país durante la dictadura militar, Argentina tomó una decisión que pudo ser mala y tal vez le hizo pagar un precio demasiado alto para el retorno de la democracia, pero corresponde a ese país, no al juez Garzón ni a ninguna otra persona, decidir". Los analistas consideran que Garzón "está ignorando la historia y los deseos de la Argentina". "Si el derecho internacional permite a cualquier Estado perseguir a líderes de todos los demás, basados en su propia interpretación del Derecho internacional, esto llevará a un nuevo tipo de guerra, disputada en los Tribunales de todo el planeta", sentencian.

CONTRATACION DIRECTA

CONTRATACION DIRECTA N° 389/2003
(Art. 26° Inc. 3ro. apartados "c" del Dto. Ley de Contabilidad N° 7764/71)
APERTURA EL DIA 6 DE AGOSTO DE 2003
A LAS 12,00 HORAS

POR TRES (3) DIAS - Llámase a Contratación Directa N° 389/2003 (Art. 26° Inc. 3ro. apartados "c" del Dto. Ley de Contabilidad N° 7764/71), tendiente a lograr la adquisición de: DOSCIENTAS VEINTICUATRO (224) BATERIAS 12 x 40 A/h; CIENTO NOVENTA Y SEIS (196) BATERIAS 12 x 65 A/h; DOSCIENTAS SESENTA (260) BATERIAS 12 x 85 A/h y TRES CIENTAS CINCUENTA Y SEIS (356) BATERIAS 12 x 115 A/h. Propiciada por la Dirección Tecnología y Servicios Especiales de Comunicaciones de Automotores y con destino a la División Energía de este Ministerio. A realizarse en la DIRECCION COMPRAS Y CONTRATACIONES, sita en calle 51 entre 2 y 3 piso 1ro. Oficina 46 de la ciudad de La Plata (Ministerio de Seguridad) el día 06 de Agosto de 2003, a las 12,00 horas. Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán retirarse en la mencionada Dependencia en el horario de 09,00 a 17,00 horas.

Dirección General de Administración
Ministerio de Seguridad
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

Francisco "Barba" Gutiérrez, candidato a gobernador, dialogó con **Página/12**. Explicó sus coincidencias y sus diferencias con Solá. Propuso qué hacer con la Bonaerense. Condenó la salida de Sain del gobierno provincial. Sus propuestas sobre propiedad social.



Francisco "Barba" Gutiérrez, en su despacho. En la pared el retrato de su hermano, el comisario asesinado.

"Solá trató de poner orden, pero todavía no tuvo logros de gestión"

Por Martín Piqué

La oficina en el Anexo del Congreso está repleta de detalles que prueban su procedencia sindical. Bajo el escritorio de vidrio se ven recortes de diario de los '80 con noticias de la Unión Obrera Metalúrgica. A un costado se observa una caña de azúcar, que se ha traído de recuerdo de una reciente visita a Tucumán. Si quedaba alguna duda sobre su trayectoria, en la pared hay una foto que lo muestra en Cuba, al lado de Fidel Castro y Lorenzo Miguel. En otra parte del despacho, otra foto testimonia el turbio pasado —más actual que nunca— de las fuerzas de seguridad. Se ve el rostro de su hermano, el comisario Jorge Gutiérrez, asesinado en el tren Roca por investigar la aduana paralela, y al comisario Jorge Piazza, asesinado por investigar la muerte de su hermano. En medio de recuerdos y papeles con proyectos para recuperar empresas en quiebra, el diputado Francisco Gutiérrez (Polo Social), más conocido como

Móvil: "Caso Kosteki y Santillán: hay que profundizar quiénes fueron los responsables materiales, pero también averiguar si detrás hubo algún móvil político".

"el Barba", adelanta a **Página/12** algunas de las propuestas que pondrá en su (peliaguda) empresa de llegar a la gobernación bonaerense.

En la entrevista, Gutiérrez sólo crítica a Felipe Solá por "acompañar la gestión" de Carlos Ruckauf y por aceptar el retiro del ex secretario de Seguridad bonaerense Marcelo Sain. También derrocha elogios para Néstor Kirchner y sorprende con dos ideas poco escuchadas en estos tiempos:

pos: la creación de una nueva entidad financiera que financie a las empresas recuperadas por los trabajadores y la elección por voto directo del secretario general de la CGT.

—¿Cómo se controla el vínculo entre la policía y el poder político?

—Poniendo en primer lugar voluntad política. Decisión de ir a fondo en la investigación, el esclarecimiento y poniendo los responsables en la Justicia y presos. Hay que poner en disponibilidad a toda la fuerza policial, revisar los sumarios.

—¿A todos los agentes o sólo a los oficiales?

—A la oficialidad. Lo que yo propongo no es la tolerancia cero hacia la delincuencia; la primera tolerancia cero debe ser hacia las instituciones. Mostrar que pueden ser confiables y transparentes y para lo cual los funcionarios tienen que tener ese principio fundamental. Por eso es importante la disponibilidad. Por otro lado, se deben terminar las famosas cajas que se conocen de la droga, la prostitución, juego clandestino. Porque ha habido denuncias periodísticas de programas televisivos donde se probó que hay intendencias donde existen prostíbulos clandestinos. En San Miguel, el territorio de Rico, que ahora quiere ser gobernador y ya fue ministro de Seguridad y no pudo resolver ninguno de los problemas que han recrudecido en la provincia de Buenos Aires.

—¿La Bonaerense ha utilizado algunos delitos recientes en el Conurbano para desestabilizar al gobierno de Solá?

—Es evidente que ha utilizado el secuestro como forma de extorsión y otros crímenes impunes. Y no solamente el secuestro. Hay otras formas muy sutiles de hacer entender que si no frenan determinadas políticas va a ir aumentando la violencia...

—¿Cuáles serían esas formas sutiles?

—Mensajes, mensajes. Digamos, asesinatos que no se pueden probar, que todos sabemos que tienen vínculos pero los mecanismos jurídicos no son fáciles. Por eso hay que tratar de asegurar la profundidad en las leyes para facilitar la investigación. Nosotros, en ese sentido, creemos que habría que generar una fuerza de investigación especial. Por un lado, la descentralización y por otro la investigación.

—¿Dentro de la policía?

—Un cuerpo especial, separado, que hoy no existe. Que se encargaría de los pequeños delitos y de aquellos temas que generan inestabilidad política y social que tengan que ver con organizaciones políticas de carácter mafioso y aquellos crímenes que por su alto contenido público repercuten y generan un proceso de inestabilidad e ingobernabilidad. Caso Kosteki y Santillán: ahí hay que profundizar quiénes fueron los responsables materiales, pero también hay que averiguar si detrás de eso hubo algún móvil político. Porque todos tenemos sospechas de que detrás de esos asesinatos hubo móviles políticos, internos o externos.

—¿Externos a la policía o externos al país?

—Externos a la fuerza y externos al país. No nos olvidemos que eso aceleró la salida de Duhalde del gobierno. El anuncio de Duhalde de anticipar las elecciones fue después del asesinato de Kosteki y Santillán.

—¿Qué opina de la gestión de Solá en la provincia?

—Solá tiene poco tiempo, para de-

Trabajo: "La educación debe vincularse a la producción. En el secundario, sobre todo, se debe volver a las escuelas oficio, o escuelas fábricas, como se decía antes".

cir verdad, como gobernador. Si acompañó la gestión de Ruckauf. Si uno tendría que analizar el balance de Ruckauf creo que es lamentable. Y él de alguna manera acompañó esa gestión. Esa es la crítica que le podemos hacer a Solá. Quizá como gobernador él trató de encarrilar el desastre que dejó Ruckauf en la provincia. Solá trató de poner orden, trató de acompañar el proceso de estabilidad económica que se dio en el orden nacional con el gobierno de Duhalde. Pero no pudo todavía mostrar éxitos en la gestión. En la cuestión principal, que es el aumento del crimen organizado, no pudo destruir esas organizaciones mafiosas.

—¿Cómo interpreta usted el relevamiento de Marcelo Sain?

—Lo interpreto como un indicio de presiones sutiles. Un funcionario que trata de ir a fondo, de impulsar

y analizar los vínculos entre la política y las organizaciones de carácter delictivo se tuvo que ir por la presión fuerte que se vivió en ese momento, por la aparición de secuestros exprés, robos en distintos barrios del Conurbano, que lo hacían notar como ineficaz al viceministro. En realidad, lo que se buscaba era su alejamiento. Esto es lo que yo digo cuando hablo de esas "organizaciones" que en muchos casos son paralelas a las instituciones, porque conocen muchos negocios o negociados que obviamente cuando se amenazan con poner en la opinión pública ante gobiernos débiles provocan este tipo de situaciones: el alejamiento de un buen funcionario.

—La calidad educativa del país cayó mucho en los últimos años. ¿Qué cambios propone para este sector, que fue conflictivo en la provincia?

—Hay que producir una transformación. Y la educación acá tiene que estar vinculada a la producción, tiene que tener una directa vinculación con las posibilidades de salida laboral de todos los estudiantes. En el secundario, sobre todo, se debe volver a las escuelas oficio, o escuelas fábricas, como se decía antes. El neoliberalismo que imperó en el país y que se profundizó en la provincia de Buenos Aires ha hecho que hoy prácticamente en las actividades industriales hayan desaparecido los oficios. Si uno pone un aviso en un diario buscando torneros, fresadores, soldadores, cortadores de carniceros, casi no existen. Los jóvenes de veinte y veinticinco años ninguno sabe ni tiene capacidad para trabajar en estos oficios. ¿Por qué? Porque al ir desapareciendo la capacidad productiva fue desapareciendo la especialidad, y al desaparecer la especialidad y el oficio, también las escuelas dejaron de enseñarlo. Hay que volver a esa industria, a la producción.

—¿Cómo se puede lograr eso, a través de la iniciativa privada?

—No podemos admitir que haya galpones, máquinas oxidándose, trabajadores con capacidad, y que no tengamos trabajo. Hay que ponerlos en función productiva. En este caso, el derecho al trabajo está por encima del derecho a la propiedad. Si la propiedad no tiene una función social y por el contrario impide el desarrollo de la función social, el Estado debe intervenir.

OTRO SONDEO

Poco a

Por Raúl Kollmann

▲ Aníbal Ibarra aventaja a Mauricio Macri en la intención de voto para la primera vuelta de las elecciones porteñas, con Patricia Bullrich ubicada tercera, con leve diferencia sobre Luis Zamora. Todo indica que, por lo tanto, habrá segunda vuelta en la que Ibarra se ubica como claro favorito, con diez puntos más que Macri. En la elección de diputados nacionales, Claudio Lozano (va en una de las listas de Ibarra) encabeza las posiciones, seguido por Jorge Vanossi (está con Macri). Sin embargo, Nito Artaza (UCR) y Miguel Bonasso (PRD) hacen una buena elección y debe tenerse en cuenta que más de la mitad de los porteños no sabe a quién va a votar para diputado. En la pelea por la Legislatura, Norberto La Porta saca gran diferencia, Santiago De Estrada se ubica segundo y Vilma Ripoll (Izquierda Unida), tercera.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora OPSM, que lidera Enrique Zuleta Puceiro. En total se entrevistaron 800 personas, en sus domicilios, respetándose las cuotas por edad, sexo, nivel económico-social y distribución en todas las zonas de la Capital Federal. La coordinación estuvo a cargo de Isidro Adúriz y

Opaco: Se nota una tendencia a la polarización o sea que se afianza la pelea Ibarra-Macri y parece opacar a las llamadas terceras candidaturas.

Julián Lisa.

Por ahora no hay grandes polémicas entre los encuestadores: casi todos registran una situación muy pareja en la primera vuelta y mayor o menor distancia —a favor de Ibarra— en el ballottage. También todos coinciden en que Ibarra llevaba las de perder en marzo e incluso abril, pero luego redujo las diferen-

Scioli da consejos

El vicepresidente Daniel Scioli pidió a los candidatos a jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires "que se esfuercen por llevar adelante una campaña sostenida en ideas y propuestas antes que en agravios y acusaciones". Scioli —quien se bajó de la carrera porteña como candidato del PJ para secundar a Néstor Kirchner— formuló la exhortación después de que Mauricio Macri denunciara que la repavimentación que realiza Aníbal Ibarra es una "estafa" y que el ex fiscal acusara al empresario de "bandido". A pesar de su recomendación, Scioli no es ajeno a la disputa porteña: respalda a Ibarra e, incluso, podría estar en representación del kirchnerismo en el lanzamiento de Fuerza Porteña, previsto para el próximo lunes.

Internet Móvil Voz. *999
Restaurantes, deportes, horóscopos y mucho más.
MOVICOM
BELL SOUTH
Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.

DA GANADOR A IBARRA EN EL BALLOTTAGE SOBRE MAURICIO MACRI

poco, sumando los votos porteños

Una encuesta de Zuleta Puceiro arroja que Ibarra se impone a Macri en primera vuelta y, ya en la segunda, gana por diez puntos. La tendencia favorece al actual jefe de Gobierno. Los diputados nacionales y locales.



Mauricio Macri viene perdiendo votos desde marzo. En la primera vuelta la polarización será marcada.



Anibal Ibarra arrancó muy de atrás en los sondeos. Desde hace dos meses aparece como ganador de los comicios.

cias y ahora aparece adelante esencialmente porque armó un frente amplio y se beneficia por la corriente y el cambio de ambiente producido tras la asunción del presidente Néstor Kirchner.

En el proceso electoral porteño se nota también una tendencia a la polarización, o sea que se afianza la pelea Ibarra-Macri y parece opacar a las llamadas terceras candidaturas. Patricia Bullrich llegó a tener -según Zuleta Puceiro- más del 20 por ciento de los votos y hoy recoge la mitad, mientras que Luis Zamora estuvo cerca de los 11 puntos y ahora conseguiría ocho. Lo que se mantiene como pronóstico férreo es que el radicalismo hará, casi seguro, la peor elección de su historia en la Capital Federal: por ahora, apenas un 1,6 por ciento de los consultados dice que va a votar a Cristian Caram en la primera vuelta. Es llamativo también que en la elección porteña hay pocos indecisos -7,9 por ciento- y tampoco es alto el voto blanco o nulo -3,8 por ciento-, de manera que la primera vuelta se definirá o bien con la re-

solución de esos indecisos o bien por un eventual ascenso o caída de Bullrich y Zamora.

Todo ese panorama lleva indefectiblemente al ballottage, donde la encuesta de OPSM indica que Ibarra gana por diez puntos de ventaja. El diagnóstico de Zuleta es parecido al de la primera vuelta: Ibarra

Indecisos: Es llamativo también que en la elección porteña hay pocos indecisos -7,9 por ciento- y tampoco es alto el voto blanco o nulo -3,8 por ciento-.

iba perdiendo hasta fines de mayo -53 a 43 por ciento-, pero a partir de allí las cosas se emparejan y ya en julio la diferencia se da vuelta, ahora con diez puntos a favor del actual Jefe de Gobierno porteño. La cantidad de indecisos es baja -seis por ciento- y la de ciudadanos que votarán en blanco o impugnarán trepa al 7,5 por ciento.

El electorado porteño es sofisticado y tiene una extensa tradición en el corte de boleta. A un mes de la elección, es difícil evaluar si habrá un fenómeno masivo de corte, pero lo que a primera vista se ve es que más de la mitad de los consultados contesta con un "no sabe-no contesta" a la pregunta sobre el voto a diputados nacionales o legisladores porteños. Por ahora, para las bancas de diputados en el Congreso nacional, la lista oficial de Ibarra está arriba (Lozano), la de Macri segunda (Vanossi), tercero Nito Artaza (7,7 por ciento de los votos) y cuarto Miguel Bonasso (5,1 por ciento).

Para la Legislatura porteña la incertidumbre es aún mayor ya que los ciudadanos no conoce a la mayoría de los candidatos. Encabeza las posiciones Norberto La Porta (en la lista oficial de Ibarra), pero segundo se ubica Santiago De Estrada (3,6 por ciento) y cuarta Vilma Ripoll (IU) 2,9 por ciento. Nada menos que seis de cada diez porteños no sabe a quién votará para legislador porteño.

Los principales problemas

Problemas prioritarios de la Ciudad de Buenos Aires

	Orden de prioridad		
	1er. lugar	2do. lugar	3er. lugar
Desempleo	38,6	21,8	9,9
Inseguridad ciudadana	33,6	23,8	11,4
Pobreza	8,7	14,9	12,5
Bajas jubilaciones	1,5	4,4	8,8
Crisis de la educación	5,2	12,8	14,3
Deterioro de la salud pública	5,1	8,9	13,9
Mal funcionamiento de la Justicia	1,1	2,9	10,2
Drogas	0,1	2,1	4,1
Aumento de las desigualdades sociales	1,0	2,0	3,7
Corrupción en el sector privado	-	0,7	2,1
Corrupción en el sector público	1,3	2,7	4,9
Desorden y crisis administrativa	1,1	0,2	1,4
Falta de renovación de la dirigencia política	0,3	0,7	2,2
Luchas internas entre los partidos	0,4	0,1	0,5
Baja calidad de la vida política e institucional	0,5	1,3	0,7
Ausencia de nuevas ideas de gobierno	0,8	0,6	1,4
Ns-Nc	0,7	0,0	0,0

Fuente: OPSM

Camino a la Legislatura

Tendencia de voto a legisladores de la ciudad

	Total
Norberto La Porta	16,6
Jorge Giorno	0,9
Gabriela Michetti	2,1
Jorge San Martino	1,9
Santiago de Estrada	3,6
Noemí Olivetto	1,9
Roberto Vázquez	0,2
Vilma Ripoll	2,9
Guillermo Marconi	0,8
Eugenio Burzaco	2,1
En blanco	1,4
Anulará el voto	0,7
No votará por razones legales	0,2
No concurrirá a votar	1,2
Ns-Nc	63,5

Fuente: OPSM

Intención de voto y paso del tiempo

Evolución de la tendencia de voto a Jefe de Gobierno

	Marzo	23 de mayo	27 de mayo	29 de mayo	30 de mayo	4 de junio	13 de junio	19 de junio	2 de julio	15 de julio
Anibal Ibarra	11,0	20,3	24,4	25,3	24,8	25,8	28,1	28,7	29,8	35,2
Mauricio Macri	17,5	23,1	27,3	29,3	29,4	27,9	28,8	29,3	29,6	32,1
Patricia Bullrich	5,5	3,8	21,3	18,2	17,2	15,6	13,9	13,7	12,8	9,9
Luis Zamora	4,8	10,8	9,4	10,7	10,6	10,1	9,6	11,1	7,7	8,2
Cristian Caram	0,3	0,4	2,0	1,8	3,1	3,1	3,2	3,3	4,4	1,6
Vilma Ripoll	0,6	-	0,8	0,6	0,6	0,5	0,7	1,1	0,4	0,5

Fuente: OPSM

Qué puede pasar en la segunda vuelta

Evolución probable del voto en caso de ballottage entre Ibarra/Macri

	Mayo	4 de junio	13 de junio	19 de junio	2 de julio	15 de julio
Anibal Ibarra	42,7	46,1	47,3	47,1	47,8	48,5
Mauricio Macri	53,5	46,8	47,9	47,5	35,3	38,0
Blanco/Impugnaré el voto	2,1	3,2	2,4	2,5	6,7	7,5
Aun no lo sé/No estoy decidido	1,7	3,4	1,8	2,1	8,2	6,0
No contesta	0,1	0,5	0,6	0,8	2,0	0,0

Fuente: OPSM

Los que van al Congreso

Tendencia de voto a diputado nacional

	Total
Claudio Lozano	13,5
Jorge Vanossi	10,7
Silvina Giudici	0,4
Miguel Bonasso	5,1
Jorge San Martino	0,6
Gustavo López	0,1
Darío Alessandro	1,1
Martha de Brassi	0,2
Nito Artaza	7,7
Patricio Echegaray	1,1
En blanco	1,5
Anulará el voto	0,6
No votará por razones legales	0,3
No concurrirá a votar	1,3
Ns-Nc	55,7

Fuente: OPSM

El consejo directivo de la central oficial avaló el incremento salarial, a casi dos semanas de su anuncio. En la Rosada esperaban que el aval hubiera llegado antes. De cualquier manera, Daer anunció un espaldarazo, aunque matizado por mínimas advertencias.



De espaldas a un fotógrafo y de frente a muchos, Rodolfo Daer y José Pedraza, en la CGT de Azopardo. "Las decisiones adoptadas en materia salarial desde Trabajo son correctas", aseguró Daer.

Tarde pero seguro, llegó el elogio de la CGT al aumento de salarios

“Se está en buen camino pero hay que hacer más”, evaluó ayer el secretario general de la CGT oficial, Rodolfo Daer, refiriéndose a la política laboral del Gobierno. Con esa frase —pronunciada tras una reunión del consejo directivo—, Daer se ocupó de elogiar el aumento del salario mínimo y la incorporación al sueldo de los 200 pesos no remunerativos que el Ejecutivo anunció hace dos semanas. En el Gobierno esperaban que la CGT los elogiara mucho antes —hacía mucho tiempo que no había un aumento de sueldos—, pero los “gordos” se mostraron remisos y recién se expidieron ayer con un elogio cauto y moderado. Fue una muestra más de la contradictoria relación con la central obrera.

La reunión del consejo directivo había sido anunciada el martes por el propio Daer, quien anticipó que se haría “un análisis de las políticas que viene desarrollando el presidente Néstor Kirchner, en especial aquellas vinculadas a la seguridad social y los salarios”. Ayer, como habían previsto, los “gordos” se reunieron en la sede de la calle Azopardo para analizar las últimas medidas del Gobierno. Entre otros, estaban Daer, José Pedraza, Carlos West Ocampo, Oscar Lescano, Armando Cavalieri, Amadeo Genta, Reynaldo Hermoso y Dante Camaño, quien asistió en representación del gremio de Gastrónomos y, por extensión, de Luis Barrionuevo.

La reunión comenzó cerca de las tres y terminó cerca de las siete y media de la tarde. El tema que más ocupó el debate fueron las decisiones en materia salarial que anunciara el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, hace doce días. Por lo que luego dijo Daer, el acuerdo fue salir a respaldar las medidas, desde los microfó-

nos y también a través de una solicitada. “Las decisiones adoptadas en materia salarial desde el Ministerio de Trabajo son correctas”, aseguró el secretario general de la CGT. También dijo que la CGT “valora que el Estado empiece a ser protagonista en la recomposición del salario de los trabajadores”.

Los “gordos” decidieron difundir sus elogios a través de una solicitada en los diarios, un gesto que el Gobierno esperaba unos días antes. “Es evidente que en el Gobierno necesitan mimos”, ironizaba ayer ante *Página/12* un gremialista que participó del encuentro. Pero por lo visto la CGT no quiere regalar tantos mimos a una administración que los puso bajo la lupa en la discusión del PAMI: el propio Daer matizó sus alabanzas con el reclamo de que el Ejecutivo convoque a “paritarias para el sector público” en un plazo perentorio. Los estatales aún no han obteni-

do subas de salarios, a diferencia de los empleados del sector privado, que se beneficiaron con la incorporación de los 200 pesos.

Según los propios sindicalistas, en la reunión del consejo directivo no se habló en ningún momento de la situación del PAMI, un tema que les irrita profundamente desde que el Gobierno corrió a Hermoso —quien ayer formó parte de la ronda de conversación— y Domingo Petrecca. La bronca se profundizó con la intervención de la mayor obra social. “El PAMI es un tema del pasado”, subrayó uno de los “gordos”, quien luego intentó argumentar que la relación de la CGT con Kirchner no es mala. “Nos cansamos de explicarlo. Ustedes que escribieron sobre el estilo K, deberían saber que Kirchner no tiene reuniones de gabinete y que los ministros reportan radialmente a él. De la misma manera, nosotros tenemos las mejores relaciones con to-

dos los ministros, desde el jefe de Gabinete al canciller”, se explayó ante *Página/12*.

Los gremialistas decían, también, que a partir de ahora se enfrascarán en los “temas del futuro”, lo que revela que en materia del PAMI ya se han resignado como si fuera cosa juzgada. Lo que les preocupa, ahora, es acompañar al Gobierno en la lucha contra el empleo en negro: una bandera que los conmueve y que afecta los intereses de todos los sindicatos. “Apoyamos muy firmemente esta decisión de avanzar contra el trabajo no registrado. Vamos a poner las estructuras sindicales para colaborar”, explicó West Ocampo, otro de los dirigentes que participó de la cumbre cegetista. En este tema acompañarán al Ejecutivo, mientras que sobre los estatales —no por casualidad ayer estaba el municipal Genta— la política será pedir cierta igualdad con la situación de los privados.

MARIA JULIA A PUNTO DE SER PROCESADA NUEVAMENTE

La habitué de Comodoro Py

Por A. M.

La Justicia le dio la razón, pero en breve podría darle un nuevo dolor de cabeza. La Cámara Federal aceptó reducir en mil pesos los honorarios de dos abogados que defendieron a María Julia Alsogaray, al resolver un recurso presentado por la ex polifuncionaria menemista en el que calificó de “exorbitantes” las sumas pretendidas por esos letrados. Sin embargo, *Página/12* pudo saber que tras la feria judicial sería procesada nuevamente en una de las causas que aún tiene abiertas.

En caso de que el juez Rodolfo Canicoba Corral firme la resolución en la que la acusaría de falsedad ideológica, malversación de caudales, fraude y peculado en un expediente iniciado por una denuncia de la Oficina Anticorrupción referida a sobrepagos en una refacción de la Secretaría de Recursos Naturales, Alsogaray sumará su sexto proce-

samiento. Y cuando alguna de las causas llegue a juicio oral, la acumulación de las presuntas penas podría llevarla tras las rejas.

Mientras tanto, la ex funcionaria pretendía pagar sólo mil de los tres mil pesos que le reclamaban sus ex abogados, pero la sala I de la Cámara Federal aceptó parcialmente

Descuento: Alsogaray pretendía pagar sólo mil de los tres mil pesos que le reclamaban sus ex abogados, pero la Cámara Federal redujo el monto a dos mil.

su reclamo y redujo el monto a dos mil. Los camaristas Horacio Vigliani y Gabriel Cavallo recordaron que los letrados trabajaron para la ex secretaria de Recursos Humanos desde el 17 de noviembre de 1999 al 24 de enero del 2001, en la causa en la que el juez Canicoba Corral la

procesó por la cesión irregular de predios de Radio Nacional, según informaron a Télam fuentes judiciales. Oscar Rabinovich y el ya fallecido Roberto Eliosoff renunciaron a la defensa de Alsogaray por “razones particulares”, y desde entonces comenzaron a pelear sus honorarios en cada juzgado donde se tramitan causas contra la ex funcionaria. De hecho, el reclamo también llegó al Tribunal Oral Federal 4, donde se prepara un juicio oral por “enriquecimiento ilícito”. La ex interventora de ENTel. se negó a pagar a quienes la defendieron en la primera parte de la causa. Alsogaray renunció a contratar defensores particulares cuando fue inminente la elevación a juicio oral de la causa por enriquecimiento que tramitó el juez federal Juan José Galeano. Primero planteó a los distintos magistrados su deseo de ejercer su propia defensa pero esto fue rechazado y tuvo que designar una defensora pública oficial y gratuita, Perla Martínez de Buck.

ECONOMIA

Según

Por David Cufre

El crecimiento económico del próximo año será del 4 por ciento, la inflación rondará el 10 por ciento y el dólar se mantendrá en 2,80 pesos en promedio. El Ministerio de Economía trabaja sobre esas hipótesis para la elaboración del proyecto de Presupuesto 2004. Las cifras todavía están sujetas a corrección, en parte por cómo se desenvuelva la negociación con el FMI. El superávit primario, por ejemplo, se estima en 2,5 por ciento del Producto Interno Bruto, mientras que el organismo de crédito demandaría un excedente mayor, de 3 a 3,5 por ciento. Esos niveles recién podrían alcanzarse en 2005, retruca el equipo económico, que se prepara para un fuerte debate en este punto.

Roberto Lavagna corrigió esta semana el cálculo de crecimiento para el año, al ubicarlo entre 5 y 5,5 por ciento. La estimación sigue conteniendo alguna dosis de moderación, de acuerdo con la opinión de analistas de bancos de inversión que contrastan números con Economía. El PIB registró en el segundo trimestre una expansión del 7 por ciento contra igual período de 2002, según pudo saber *Página/12*. También mejoraron el consumo, un 5 por ciento, y la inversión, otro tanto. Ese ritmo de crecimiento, ejemplifican los hombres de la city, es más intenso que el que había previsto el Gobierno, y lo mismo podría ocurrir este semestre.

Lavagna utilizará el dato de crecimiento entre abril y junio para desmentir a quienes lo reprochan un supuesto enfriamiento de la economía. En primer lugar apuntará al ministro del Interior, Aníbal Fernández, de quien ya se quejó ante Néstor Kirchner por haberlo criticado. De todos modos, en privado el jefe del Palacio de Hacienda reconoce que no está plenamente satisfecho con el comportamiento de la economía. La razón es que la actividad industrial se estancó en el segundo trimestre. El bajón brasileño restó empuje a las exportaciones a ese país, sobre todo de las industriales, y a la vez empezaron a multiplicarse los productos de ese origen en el mercado local, particularmente en el caso de textiles y calzados.

El cálculo de una mejora del PIB de 4 por ciento en 2004 se debe a que la recuperación del sector industrial sería más lenta que la que se produjo a comienzos de este año. Lo mismo sucedería con otros rubros, que no podrían sostener la velocidad actual. El tipo de cambio consistente con un crecimiento del 4 por ciento es de 2,80. Así figura en los documentos que sirven de base para la confección del Presupuesto.

En el segundo trimestre la economía creció gracias al desempeño del agro, el comercio y, en menor medida, de la construcción. Este último sector viene mejorando con respecto al año pasado, pero en abril y mayo desaceleró su marcha. Una buena noticia es que en junio habría recuperado dinamismo, de acuerdo con los datos de venta de cemento, que creció con fuerza en ese mes.

La actividad rural, en tanto, activa otras como el transporte de carga y la fabricación de maquinaria agrícola, que está trabajando casi al tope de su capacidad instalada. En

PREVE UN CRECIMIENTO DEL 4 POR CIENTO EL AÑO PROXIMO

el ministro, la base está

Las hipótesis de Economía, con las que se sentarán a negociar con el FMI, indican un crecimiento más moderado en 2004, una inflación controlada (10 por ciento) y dólar estable en el precio actual (2,80). El cierre del segundo trimestre les está dando un crecimiento mayor a las estimaciones preliminares: 7 por ciento en comparación al 2002.



Roberto Lavagna pudo comentarle las buenas nuevas a Enrique Iglesias, titular del BID, en Washington. Ayer se encontraron, junto al jefe de Gabinete y el presidente Kirchner (ver información en págs. 2 y 3).

cuanto al comercio, las ventas de shoppings siguen en alza y las de supermercados, si bien registran varios traspies en el año, dejaron de ser testigos únicos en ese rubro. Especialistas en el sector reconocen que las ventas de almacenes y de supermercados pequeños recuperaron espacio desde la salida de la convertibilidad.

El consumo, de hecho, registró en el segundo semestre un aumento del 5 por ciento contra el mismo período de 2003. Es un dato que despertó entusiasmo en Economía, ya que se viene afianzando una tendencia de recuperación cada vez más veloz. En el primer trimestre, el consumo había subido 2,2 por ciento. Las encuestas de confianza del consumidor vienen reflejando niveles elevados, sobre todo después del recambio de gobierno.

Ese es un factor que contrarresta otros problemas para la industria,

como el mencionado impacto de la recesión brasileña. Los industriales acumularon stocks durante el segundo trimestre, y ahora las expectativas de que siga mejorando el consumo podría llevar a muchos a activar planes de inversión. Eso daría lugar a un crecimiento moderado de la industria en el tercer trimestre.

En cuanto a la inversión, entre abril y junio creció un 5 por ciento de manera interanual. Se produjo una baja en el ritmo en comparación con los dos trimestres anteriores, el primero de 2003 y el último de 2002. Pero todavía presenta números positivos. Ante la ausencia de crédito, las inversiones se financian con capitales que estaban como ahorro fuera del sistema financiero. Ese lubricante alcanzaría para mantener la economía en movimiento por lo menos hasta fin de año.

PROTECCION PARA LA INDUSTRIA

Negocian con Brasil

Funcionarios de Argentina y Brasil iniciaron en Buenos Aires una ronda de negociaciones para acordar mecanismos de protección para sus industrias. Es por los posibles daños que se deriven de aumentos desmesurados en las importaciones como resultado de fluctuaciones cambiarias.

Argentina propuso aplicar cupos de importación para los productos en los que se detecte un fuerte aumento de su ingreso al mercado local. La propuesta supone además que el cupo se aplique en forma automática en cuanto aparezca el desfase comercial y que este mecanismo rija para todos los socios del Mercosur.

Esta posición oficial está en línea con los reclamos de la Unión

Industrial (UIA), que insiste en la existencia de una "invasión" de mercancías brasileñas, sobre todo alimentos, calzados y textiles. Por su parte, Brasil propone que la solución provenga de acuerdos entre las empresas de los dos países, pero las autoridades argentinas afirman que ese mecanismo ya se aplicó en el pasado sin que diera mayores resultados.

Internet Móvil Voz. *999
Salidas, cines,
el tiempo y mucho más.
etc
MOVICOM
© BELL SOUTH
Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.

No aumenta el boleto

Los boletos de colectivo seguirán en los mismos valores que ahora, lo mismo que los viajes de media y larga distancia. Ese fue el acuerdo al que llegaron ayer los empresarios del sector con la Secretaría de Transporte de la Nación. A cambio de mantener los precios, las compañías continuarán percibiendo el subsidio estatal a la compra de combustible. Con el acuerdo, los empresarios colectiveros seguirán pagando, al menos hasta fin de año, 82 centavos el litro de gasoil. El valor de mercado alcanza a 1,34 peso, en promedio.

El acuerdo alcanza "a todas las empresas que operan bajo la jurisdicción nacional", que comprende a la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, señaló el titular de la FATAP (Federación del Transporte Automotor de Pasajeros), Héctor Tilve, tras el encuentro que mantuvo con el secretario del área, Ricardo Jaime. El acuerdo Gobierno-empresas se viene prorrogando trimestralmente desde agosto de 2002. Se espera que hacia fines de año se concrete un pacto de largo plazo, con una depuración de las empresas beneficiadas del subsidio y una flexibilización en las normas que obligan a las empresas a cambiar las unidades: en vez de 10 años se les daría 20, siempre y cuando renueven las carrocerías.

HOY más CERCA

transporte



los platenses inauguramos una verdadera puerta de entrada a la ciudad: la nueva Terminal de Omnibus de La Plata, más moderna, más segura, más cómoda visítala aunque no viajes!

CALLE 4 Y 42 / LA PLATA

MUNICIPALIDAD DE LA PLATA
0800 - 999 - 5959 www.laplata.gov.ar

La ley para renegociar con privatizadas, en el Senado

Las diferencias con la oposición sobre las facultades que el Ejecutivo pretende para los ministros de Economía y Planificación impidieron que se votara hoy. De Vido irá a informar el 12 de agosto.

Por Cledis Candelaresi

El decreto y el proyecto de ley que servirán de marco para renegociar las privatizaciones otorgan a los ministros de Economía, Roberto Lavagna, y de Planificación, Julio De Vido, amplias potestades para disponer, inclusive, aumentos tarifarios "a cuenta" de una renegociación definitiva. Ese tipo de ajuste el año pasado fue bloqueado por medidas judiciales en contra de los decretos con que el Gobierno había dispuesto subas "de emergencia" en luz y gas. Aquella aspiración de virtuales superpoderes puso en alerta a algunos legisladores de la oposición y terminó bloqueando el afán de los senadores justicialistas de que haya un inmediato dictamen a favor.

Con fecha 3 de julio, el Poder Ejecutivo envió al Congreso el decreto 311, por el que creó la Unidad de Renegociación de Contratos, que funcionará bajo el comando conjunto de Infraestructura y Economía. Al mismo tiempo, giró el proyecto de ley que extiende hasta diciembre del 2004 el plazo para realizar las revisiones contractuales, prorrogando hasta entonces la vigencia de la Ley de Emergencia Económica.

Por esta ley, el gobierno de Eduardo Duhalde pesificó y congeló las tarifas de los servicios públicos a partir de enero de 2002, inmediatamente después de la devaluación. Ahora, en los dos textos que el Ejecutivo envió al Congreso hay un párrafo calcado, que resulta clave a la hora de definir las potestades de las que goza-

rán aquellos ministros para reformular los contratos, universo en el que la gestión de Néstor Kirchner también decidió incluir a las polémicas concesiones de Aeropuertos y Correos.

"Los acuerdos de renegociación podrán abarcar aspectos parciales (...), contemplar fórmulas de adecuación contractual o enmiendas transitorias (...) e incluir la posibilidad de revisiones periódicas pautadas", consigna el aludido fragmento. "Las enmiendas transitorias deberán ser tenidas en consideración dentro de los términos de los acuerdos definitivos", añade el proyecto de ley. Con esto, habilita a la Unidad -y, por consiguiente, a los ministros que la dirigen- a tomar decisiones antes de terminar con un

Emergencia: El proyecto extiende hasta diciembre de 2004 el plazo para revisar los contratos y prorroga hasta entonces la vigencia de la Emergencia Económica.

proceso de renegociación. Es a lo que en algún momento Lavagna se refirió como ajustes "de emergencia" o "a cuenta" de una versión definitiva de los contratos.

"En caso de enmiendas transitorias, las mismas deberán ser tenidas en consideración dentro de los términos de los acuerdos definitivos", completa otro párrafo, ratificando esa voluntad de tomar decisiones antes de concluir lo que puede ser un engorroso proceso de revisión.

Las críticas parlamentarias resultan previsibles. "El problema es que autoriza a modificar tarifas antes de hacer cualquier otra cosa", advertía ayer ante este diario el senador radical Raúl Baglini. "El proyecto desdice las reiteradas promesas de Kirchner y de De Vido de que primero hay que analizar inversiones y rentabilidad obtenida y después resolver sobre las tarifas", protesta el diputado socialista Héctor Polino.

Las iniciativas fueron consideradas ayer en una informal reunión de la Comisión de Infraestructura. Su titular, Jorge Pardal, promovió un acuerdo para que el proyecto de ley sea también analizado por las de Asuntos Administrativos, de Asuntos Municipales y, quizá, por la Bicameral que crea la propia Ley de Emergencia. En este mismo encuentro se decidió postergar para mediados de agosto el tratamiento en el recinto del proyecto y citar a De Vido para el 12 de agosto.

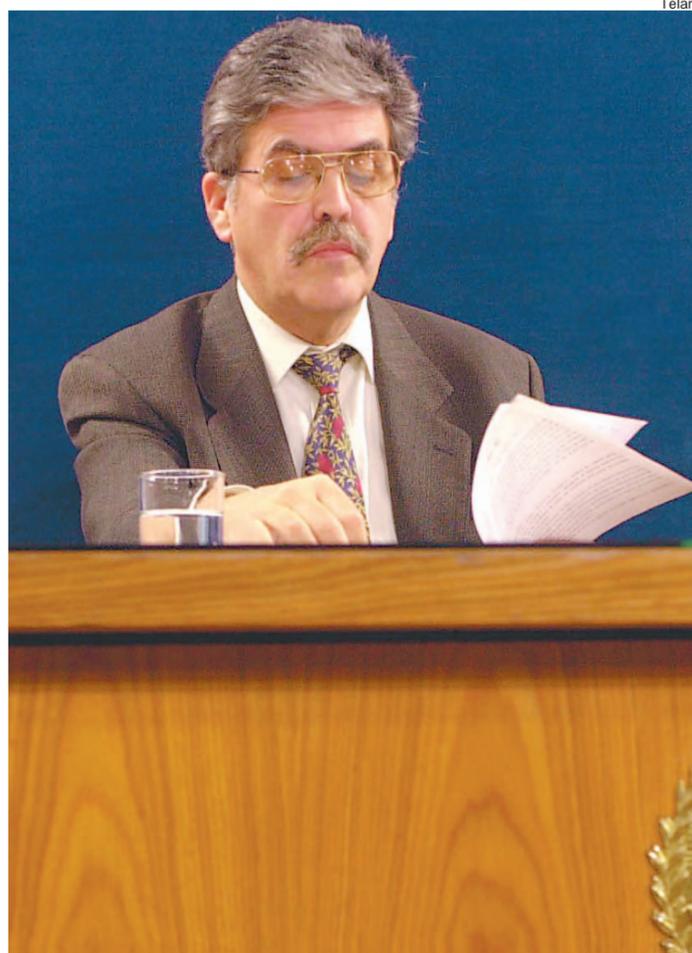
Cuando concurra al Congreso, el titular de Infraestructura seguramente será interrogado sobre otros aspectos del proyecto de ley y del decreto, que otorgan amplias facultades a la Unidad de Renegociación. Por ejemplo:

◆ Las decisiones que adopte el Poder Ejecutivo "no se hallarán limitadas o condicionadas por las estipulaciones contenidas en los marcos regulatorios".

◆ Los órganos de control quedan subordinados a lo que resuelvan aquellos ministerios, ya que podrán ejercer sus atribuciones "en tanto resulten compatibles con el proceso que desarrolle el Poder Ejecutivo nacional", sostiene el proyecto de ley. El decreto limita la función de los reguladores a "trabajos técnicos a partir de las instrucciones precisas que imparta la Unidad".

◆ Los ministerios diseñarán por resolución "los regímenes de audiencia, consulta pública o participación ciudadana que resulten pertinentes y apropiados en relación con los distintos procedimientos". Serán Lavagna y De Vido quienes dispongan de qué manera se cumplirá la formalidad de darles cabida a los usuarios, que sólo tendrán voz en las renegociaciones integrales.

Cuando esté concluida, la nueva versión contractual irá al Parlamento para que en 60 días éste la rechace o apruebe en bloque a través de una resolución de cumplimiento forzoso para el Ejecutivo. Pero esto no bastó para que los senadores oficialistas consiguieran que aquel proyecto de ley se trate sobre tablas este mes.



Julio De Vido, ministro de Planificación e Inversiones Públicas.

ATENUAN EL RECLAMO POR TARIFAS

Francia quiere la paz

A pocas horas del arribo a Buenos Aires del ministro de Finanzas de Francia, Francis Mer, la embajada de ese país intentó negar mediante un comunicado que el objetivo prioritario de esa visita sea presionar por un aumento de tarifas para las empresas privatizadas, varias de ellas operadas por firmas galas. Sin embargo, el mismo texto admite que el funcionario del gobierno de Jacques Chirac también se entrevistará con empresarios de su nación y "evocará sus problemas ante el gobierno argentino".

Según fuentes parisinas -entre ellas, el titular del Instituto Francés de Altos Estudios de América Latina, Jean Michel Blanquer-, Mer llegará a la Argentina con el propósito central de presionar a favor del descongelamiento de las tarifas de servicios públicos. Esta versión habría provocado una airada reacción del ministro de Planificación, Julio De Vido, quien ante empresarios del agro habría

advertido que "si viene a pedir una suba de tarifas, que ni venga".

Aunque sin aludir a las palabras de De Vido, la Embajada de Francia aclaró que Mer viene a interiorizarse de la situación financiera del país, con miras al eventual acuerdo con el FMI. El ministro galo se entrevistará con el presidente Néstor Kirchner y sus ministros de Economía, Roberto Lavagna, de Relaciones Exteriores, Rafael Bielsa, y con De Vido. La ronda de encuentros también incluirá a empresas francesas con intereses en la Argentina, que presumiblemente reclamarán al funcionario de su país que transmita a sus pares argentinos el pedido de resarcirlas por los perjuicios que ocasionaron a su negocio la devaluación y falta de recomposición tarifaria.

Mer llegará mañana desde Brasil, donde se entrevistó con funcionarios y empresarios de ese país. Desde allí, aplaudió la decisión política de Kirchner e Inácio Lula da Silva de relanzar el Mercosur.

Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes
Adultos
Parejas

Tel: 4983-9536
eliasana@tutopia.com

Todas las empresas buscan consumidores
pero algunas no saben donde encontrarlos

En Info Trans, les ofrecemos todos los días más de 450.000 contactos nuevos para desarrollar sus estrategias de comunicación

INFOTRANS
El medio de la gente

La mayor red de información en tiempo real
del autotransporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

POLEMICA PROPUESTA DE INDEXACION PARA RECREAR EL CREDITO

Como la convertibilidad pero al revés

La idea es dar garantía de estabilidad a los que presten, pero no mide el probable impacto explosivo. La analizan en despachos oficiales.

Por Claudio Zlotnik

Una iniciativa polémica está en marcha. Se trata de la indexación de la economía, que dejó malos recuerdos en la historia económica argentina de las últimas décadas. Según pudo saber *Página/12* de medios oficiales, la medida es impulsada para recrear el crédito. Algunos funcionarios suponen que los bancos estarían más dispuestos a prestar si saben que los créditos se ajustan automáticamente por la inflación. En algunos despachos no quieren limitar ese mecanismo al sistema financiero sino extenderlo al resto de los contratos de largo alcance, como los salarios, las tarifas de los servicios públicos y los alquileres. "La única forma de que el esquema tenga éxito es que toda la economía se rija por las mismas reglas y no existan descalces", comentó a este diario uno de los funcionarios que elaboró el proyecto.

Tal como ocurrió con los controles a los capitales especulativos, Chile es el espejo donde se miran los funcionarios. El país vecino aplica mecanismos de indexación desde la década del 60. En aquellos años también se habían adherido la propia Argentina, Colombia e Israel. Pero el modelo sucumbió ante el estallido inflacionario. La excepción fue Chile, en donde aún quedan vestigios: los préstamos de largo plazo se siguen indexando por el denominado UF (Unidad de Fomento), un índice similar al CER.

El proyecto, del que participan distintas oficinas oficiales, seguramente será centro de una fuerte polémica. El mecanismo de indexación puede desembocar en una espiral inflacionaria imposible de detener, en donde los salarios quedarían como los más rezagados ante el aumento de precios de los demás bienes. De eso da cuenta la historia.

El hecho de que se busquen nuevos instrumentos obedece a la obsesión compartida en el Gobierno como en el Banco Central por la ausencia de crédito. Desde la autoridad monetaria se está implementando una ofensiva muy fuerte para bajar las tasas de interés. Pero en los bancos responden que esa actitud es "necesaria pero no suficiente" para que el volumen de créditos se convierta en motor de la economía.

En la actualidad, la diferencia entre la tasa que pagan las entidades financieras por los depósitos y aquella que cobran por los créditos personales supera los 30 puntos: 6 por ciento anual contra 40. Como en los despachos oficiales aseguran que este diferencial (spread) es injustificado, suponen que el costo de los préstamos descenderá en las próximas semanas. Un incentivo que tendrían los banqueros para activar líneas de préstamos es que los balances están en rojo. "Pierden plata, van a tener que salir a hacer negocios", se entusiasman los funcionarios. Pero también apuestan a tomar medidas específicas para recrear el crédito. Banqueros consultados por este diario aceptaron que la actualización de los préstamos por un indicador económico les ge-

neraría más certidumbre para volcar fondos al mercado.

A diferencia de la convertibilidad, donde el dólar aparecía como el referente de la economía, ahora se piensa que debe crearse una nueva ancla, que sea capaz de reducir la incertidumbre de los banqueros y de los clientes. El objetivo central es regenerar las líneas de largo plazo —ligadas sobre todo a las viviendas y al sector de la construcción—. La idea oficial radica en que los banqueros encarecen los créditos porque desconocen la tendencia inflacionaria. En cambio, si se atara el costo de esos préstamos al costo de vida, los riesgos serían menores. Al menos ésa es la sospecha de algunos funcionarios.

"La medida sólo tendría éxito si se indexara el resto de la economía, y no únicamente a los activos y pasivos del sistema financiero", mencionó una fuente oficial a *Página/12*. "Sería la forma de que el peso se convierta en moneda de ahorro y de crédito de largo plazo", añadió. El modelo persigue el objetivo de mantener los valores de los bienes en términos reales, más allá de



Para dar certeza a los bancos, la idea es indexar los créditos, y también salarios, tarifas, etcétera.

los efectos de la inflación.

La indexación quedó erradicada en la Argentina con la implementación de la convertibilidad, una prohibición que se mantuvo a pesar del cambio de modelo. Sin embargo, existen instrumentos financieros ajustados por el CER. Ocurre con algunos depósitos, los prés-

tamos garantizados y algunas series de Boden. Por tal motivo, en el Gobierno suponen que el decreto 905, que dio marco a la pesificación y a la indexación por el CER, podría funcionar como herramienta legal de la indexación masiva, por lo que no sería necesaria la sanción de una ley.

Internet Móvil Voz.
Información periodística,
los cines, el tiempo y más.

etc *999

MOVICOM
BELL SOUTH

Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.



Sume Beneficios

con su Tarjeta de Débito Moderban/Maestro

- 50% descuento en Cines (*)
- 15% descuento en Teatros (*)
- 15% en Parques de Diversiones (*)
- 15% en Entretenimientos (*)
- 10% en Farmacias (**)
- 10% en Análisis Clínicos (**)

A partir del 11 de agosto de 2003, le anticipamos el 5% del I.V.A. a las 48 hs. de realizada la compra. (***)

(*) Promoción válida desde el 18/07/2003 hasta el 16/09/2003 inclusive, correspondiente a los rubros Cines (con excepción de los días miércoles), Teatros, Parques de Diversiones y Juegos Electrónicos/Entretencimientos.
(**) Promoción válida desde el 06/12/2002 hasta el 30/09/2003 inclusive, para compras que se realicen en todos los comercios del rubro medicamentos adheridos a CAME/FECOBA.
(***) A partir del 11 de agosto de 2003, se comenzará a devolver anticipadamente el 5% del I.V.A. en los casos que correspondan, a las 48 hs. de efectuada la compra. Decretos del P.E.N. 1.387/01 y 1.548/1; Resolución 1.166/01 y 1.195/01 de A.F.I.P. y modificatorias y complementarias.

Para todas las promociones, los importes a bonificar se acreditarán en la misma cuenta en la que se debió la compra. Las compras que se realicen antes de las 15:00 horas, el importe se acreditará en la cuenta del cliente a las 48 hs. hábiles siguientes. Todas las compras que se realicen después de las 15:00 horas, serán acreditadas a las 72 hs. hábiles siguientes. Las compras realizadas los días viernes después de las 15 hs., sábados y domingos, se tomarán como compras efectuadas el primer día hábil siguiente. La presente promoción es válida sólo para consumos de tipo familiar, en caso de duda sobre el destino del consumo, el Banco se reserva el derecho de no acreditar el monto de la bonificación hasta tanto se aclare el mismo.

Consultas: 0800-22-20400 / www.bancociudad.com.ar



Banco Ciudad

De Buenos Aires

DOBLE CRIMEN

La prostituta santiagueña Cristina Juárez, una de las últimas personas que vio con vida a Leyla Nazar, quedó detenida ayer acusada de haber encubierto al autor de los crímenes de La Dársena, informaron fuentes judiciales. La mujer fue comunicada de su detención por el juez del caso Darío Herrera, quien ordenó su inmediato traslado a la Comisaría del Menor y la Mujer en la ciudad de Santiago del Estero. Cristina Juárez fue acusada del delito de encubrimiento de los homicidios de Leyla Nazar y de Patricia Villalba, el cual prevé penas de hasta dos años de prisión.

Ley de Salud Reproductiva

El Senado de Entre Ríos sancionó ayer la Ley de Salud Sexual y Procreación Responsable, luego de tres años de discusiones. La norma prevé la entrega gratuita de anticonceptivos y la implementación de educación sexual en todos los colegios de la provincia, entre otras medidas. Como informó **Página/12**, la Vicaría de la Familia del obispado de Paraná instó a los feligreses a desobedecerla, por no compartir sus alcances.

Por ser un mal hijo

Un taxista, de 51 años, de Rosario, fue condenado a un año de prisión en suspenso por no asistir económicamente a su padre, que está internado en un geriátrico. El fallo fue dictado por la Sala III de la Cámara de Apelaciones de la ciudad santafesina, que confirmó una condena de primera instancia por "incumplimiento de los deberes de asistencia familiar".

Kirchner le pidió a Ginés que se apure con las drogas oncológicas

La entrega de drogas oncológicas es una cuestión de Estado. Esto es lo que dio a entender el presidente Néstor Kirchner cuando ayer llamó desde Estados Unidos al ministro de Salud, Ginés González García, y le pidió que regularice lo antes posible el suministro de medicamentos a enfermos con cáncer. "Para el lunes ya estará resuelta la provisión de las drogas", informó luego el ministro. Familiares y pacientes protestaron por segundo día consecutivo frente al Banco Nacional de Drogas Oncológicas, mientras que la Defensoría del Pueblo porteña presentó un amparo para que se garantice la continuidad en la entrega de los medicamentos.

Durante el desayuno de ayer en la embajada argentina en Washington, Kirchner leyó una síntesis de prensa con las últimas noticias del país y se enteró de que un centenar de familiares de enfermos con cáncer había protestado el martes frente al Banco Nacional de Drogas Oncológicas en reclamo de la regularización del suministro de medicamentos, tal como informó en su edición de ayer **Página/12**. Faltaban pocas horas para su reunión con el presidente estadounidense. Kirchner llamó por teléfono al ministro de Salud y le pidió que solucionara en forma "urgente" los problemas en la entrega de las drogas y que implemente las medidas necesarias para que "no vuelva a ocurrir" esta situación, según informó el vocero presidencial, Miguel Núñez.

En declaraciones a este diario, el ministro de Salud precisó que la solución llegará entre "hoy (por ayer) y el lunes" y aclaró que estaba firmando las adjudicaciones de los productos oncológicos que no habían sido adquiridos en la última licitación convocada en abril por 10 millones de pesos y que generaron el retraso en la provisión. Además, anunció que la próxima semana se implementará un 0-800 para las consultas de los pacientes, se abrirán las puertas del Banco Nacional de Drogas Oncológicas antes de las 9 y se incorporarán cuatro personas en el sector de atención al público para agilizar la entrega. También precisó que impulsará la descentralización de la provisión para que los pacientes las reciban en los hospitales de cada provincia y no tengan que viajar hasta la Capital.

El Presidente llamó a González García desde EE.UU. para que regularice en forma "urgente" la provisión de medicamentos.

La solución, dijo el ministro, llegará entre hoy y el lunes.



Después de recibir el llamado del Presidente, el ministro de Salud dio una conferencia de prensa. Anunció que la semana próxima el Banco de Drogas abrirá más temprano para agilizar la entrega.

González García explicó que el retraso en la entrega fue motivado por un problema en la última licitación para adquirir las drogas. Según informó, se licitó la compra de 75 drogas, de las cuales se adquirieron 42, cuyos valores estaban por debajo de los precios testigos (un valor referencial obligatorio para cualquier compra del Estado superior a los 150 mil pesos) sugeridos por la Sindicatura General de la Nación (Sigen). Para los restantes 33 productos, los laboratorios presentaron precios superiores "entre un 40 y un 220 por ciento" a los sugeridos por la Sigen. Por este motivo se frenó la compra, dijo el ministro. Sin embargo, para el Ministerio los precios testigos estuvieron mal fijados "porque no se correspondían con los precios del mercado".

El tema generó un cruce entre funcionarios del Ministerio y de la Sigen. "Cualquiera se puede equivocar; inclusive nosotros", reconoció una alta fuente del organismo que depende de la Presidencia, pero le devolvió la pelota a la gente de González García: "El precio testigo es sólo un parámetro que puede o no tomarse en cuenta. Si uno lo fundamenta, está permitido apartarse de los parámetros: las decisiones y la responsabilidad política no son de la Sigen sino del Ministerio. Si Ginés pudo comprar ayer las dro-

gas, ¿por qué no lo hizo antes?", replicó la misma fuente. La semana pasada, González García se había reunido con el titular de la Sigen, Alberto Iribarne, para unificar criterios en futuras licitaciones.

Durante una conferencia de prensa que dio para referirse al tema, el ministro de Salud no mencionó las diferencias con la Sigen y anunció que trabajarán en forma "mancomu-

nada" con el organismo para "evitar que existan estas diferencias".

Ayer, por segundo día consecutivo, familiares y enfermos con cáncer protestaron frente al Banco Nacional de Drogas Oncológicas, en Paseo Colón 560. La Defensoría del Pueblo de la Ciudad, por su parte, presentó un recurso de amparo para que se regularice la provisión de drogas.

ROBAN DOLARES DE LA CAJA FUERTE

Misterio en una fiscalía

Treinta mil dólares, dos armarios, joyas y un diskette con una causa desaparecieron misteriosamente de la caja fuerte de una fiscalía de Lomas de Zamora. De inmediato se comenzó a investigar el hecho. Y en primer lugar, fueron a la casa de los empleados de esa oficina para ver si fueron ellos los que se llevaron el botín.

Por suerte para el honor de la Justicia, los investigadores no encontraron nada en los domicilios allanados, lo que complicó aún más las cosas. Tanto el dinero como los demás objetos estaban guardados en el interior de la caja fuerte de la fiscalía N° 6 de Lomas de Zamora, de

la cual sólo tienen llave su titular, el fiscal José Luis Juárez, su adjunto y su secretario. Ahora se investiga si a alguno de ellos se le robaron o la dejó olvidada o al alcance de otra persona en algún momento. Como la caja no fue forzada, los detectives manejan tres posibilidades: que el robo lo haya cometido alguien que conocía la combinación y tenía la llave; que alguien supiera sólo la combinación y que la caja no estuviera cerrada con llave o que la caja fuerte hubiera quedado abierta en un descuido y algún avivado se hubiera aprovechado de esa situación. La causa está en manos del fiscal Carlos Hassan del mismo departamento judicial.

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil N° 104, Secretaría Única, sito en calle Talcahuano 490 P. 1, Capital Federal (1013), cita por diez días a ANDRÉS BOZZI para que comparezca en autos "CONS. DE PROP. AV. SANTA FE 4802/04/10 ESQ. HUMBOLDT 2494/96 C/BOZZI ANDRÉS S/Ejecución de Expensas", bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que lo represente. El presente debe publicarse por dos días en **Página/12**. Buenos Aires, 04 de junio de 2003.- ANDRÉS GUILLERMO FRAGA. SECRETARIO.

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial N° 10 a cargo del Dr. HECTOR OSVALDO CHOMER, Secretaría N° 20 a cargo del Dr. JUAN GIGGLBERGER, sito en Av. Callao N° 635 piso P.B. de esta Capital Federal, cita y emplaza al Sr. JULIO CESAR MURGI, C.I. N° 3.901.729, para que dentro de los cinco días contados a partir de la última publicación se presente a estar a derecho en los autos caratulados "BANCA NAZIONALE DEL LAVORO S.A. C/MURGI, JULIO CESAR Y OTRO S/EJECUTIVO", bajo apercibimiento de designarse Defensor Oficial para que lo represente. Publíquese por 2 (dos) días. Buenos Aires, 21 de abril de 2003. JUAN GIGGLBERGER. SECRETARIO

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 75, a cargo de la Dra. Noemí Binda, Secretaría Única, a cargo de la Dra. María Inés Lezama, con asiento en Av. de los Inmigrantes 1950, Planta Baja, de Ciudad de Buenos Aires, comunica por dos días en autos "ALEJANDRO LLAURO S/EXPEDICION DE SEGUNDO TESTIMONIO", Expte 106.625/01, que cita y emplaza a Ramona Vales de Cleve y a Carmen Enriqueta Cleve y Vales o Cleve de Chimino para que dentro del plazo de cinco días comparezca a tomar la intervención que le corresponda de autos, bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que lo represente en juicio. El presente edicto deberá publicarse por dos días en el diario "PÁGINA/12". Buenos Aires, 15 de julio de 2003. MARIA INES LEZAMA. SECRETARIA.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

RED TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

EL INTENDENTE DE QUILMES Y SU AMIGO DECLARAN HOY ANTE LA JUSTICIA

Proveedor municipal de camionetas

Por Alejandra Dandan

Gustavo Vega será a partir de ahora uno de los amigos más populares del intendente de Quilmes. Ayer, durante la mañana, casi clandestinamente, entró al juzgado federal de Bariloche para hacer todo lo que debe hacer un amigo: presentarse ante el juez como dueño y único responsable de la combi Ford Transit robada que llegó hasta esa ciudad conducida por Fernando Geronés. Ni Vega ni Geronés declararon, pues el juzgado pasó la audiencia para esta mañana. Vega no sólo es amigo de Geronés: es uno de los proveedores polirrubro más antiguos de la comuna. Entrega las raciones de comida del hospital público de Solano, ofrece artículos de librería y a través de su esposa maneja una pequeña empresa de servicios de transporte para el municipio conducido por un intendente que está procesado por una estafa millonaria en una causa donde la Justicia investiga (justamente) a sus proveedores.

El intendente de Quilmes pasó otro día de sus frustradas vacaciones en Bariloche. A los medios locales les aseguró que después de la declaración suspendería el descanso y la estadía en esa ciudad. Todo indica que eso ocurrirá esta tarde, cuando termine con los trámites legales en el juzgado federal Leonidas Moldes. En este momento, allí está el expediente que remitió la Policía Federal con los antecedentes de la combi robada. El subcomisario Daniel Navarro giró hacia ese juzgado el título de propiedad del vehículo y la tarjeta verde adulterados, dos elementos que permiten abrir una causa por adulteración de documentos públicos, una de las tres que ahora están pendientes.

"No es sólo una causa en la que está involucrado Geronés", le dijo Navarro a **Página 12**. "Por lo menos hay otras dos que están abiertas y por las que tendrá que demostrar que no es responsable." El sub-

Servicios: Vega y su esposa manejan una suerte de pool de servicios de todo género: raciones para un hospital, artículos de librería y alquiler de vehículos.

comisario se refirió así a la causa por adulteración de documentos y a otra abierta en el ámbito de la Justicia provincial, en el despacho de Silvina Margarita Baquero Lazcano. En ese juzgado se tramita un expediente por el robo. Allí están los datos que aportaron los peritos de la federal con las pruebas de la numeración del chasis y del motor sustituidas. Además de esas dos causas, existe otra por "el encubrimiento de todas las maniobras que se hicieron para alterar la documentación original del vehículo robado", explicó el subcomisario.

Desde el instante en el que quedó retenido en Bariloche, Geronés se puso a disposición de la Justicia para explicar su versión de la historia. Esa versión indica que la combi que usó para trasladar a su mujer, a sus cinco hijos y a dos novias no era suya sino de un amigo. No dijo el nombre y en ocasiones no lo llamó ami-

El vehículo robado con el que viajaba el intendente Geronés fue prestado por un proveedor polirrubro del municipio. El jefe comunal está procesado, libre bajo fianza, en una causa por fraude. Ahora lo investigan por adulteración de documentos y robo de automotor.

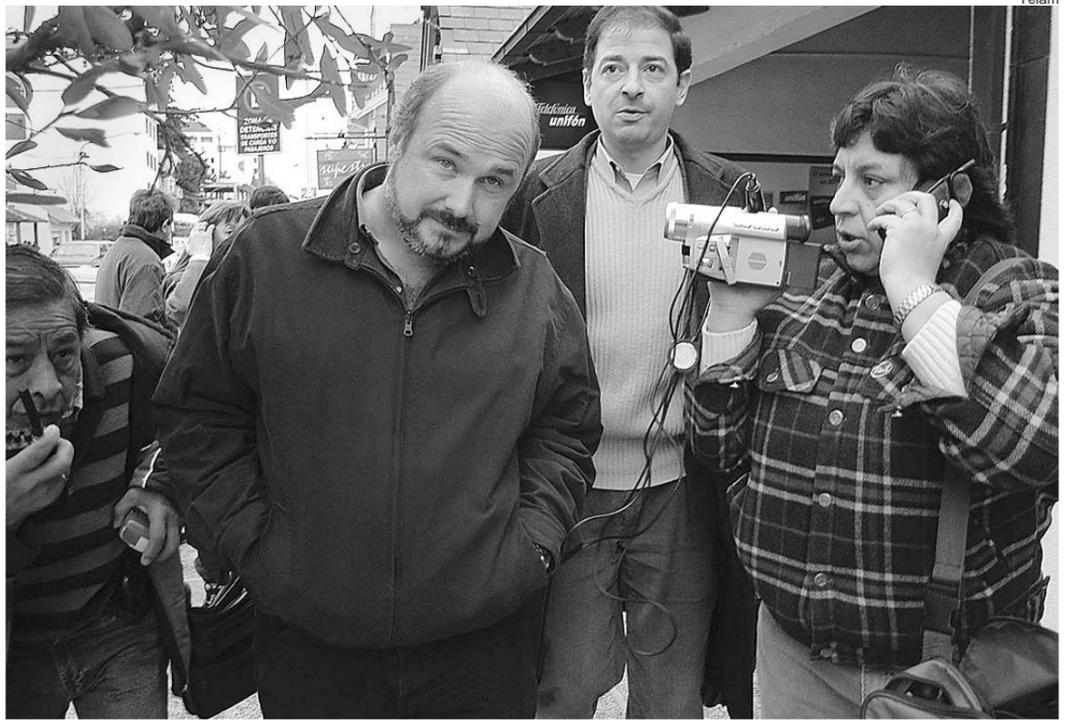
go sino conocido. Marcelo Catalano, uno de los abogados de Bariloche, ya tomó a cargo la representación del amigo.

Gustavo Vega es desde hace unos diez años proveedor de la Municipalidad de Quilmes. Con su esposa, Gabriela Apeld, manejan una suerte de pool de servicios de todo género. Son los proveedores de las raciones de alimentos del hospital de San Francisco Solano, entregan artículos de librería a través de la Dirección de Almacenes de la municipalidad y también alquilan una pequeña flota de vehículos. La flota estaría compuesta por dos combis similares a la de Geronés y por dos colectivos.

Rubén Vicente es uno de los concejales de Quilmes, autor de la denuncia por malversación de fondos y asociación ilícita que lleva adelante el fiscal Alfredo Samprón. Esa denuncia terminó con el procesamiento de Geronés por una estafa cercana a los 12 millones de pesos. Esta nueva causa por la camioneta robada podría terminar en su detención.

Vicente recibió en estos días alguna documentación que le permite decir, en este momento, dos cosas sobre Vega: "Que sus vehículos trasladan jubilados y escolares de una escuela de discapacitados de Quilmes". Y que por ese servicio, "la comuna paga seis mil pesos por vehículo por mes: es decir -dice Vicente- 24 mil pesos en treinta días".

Geronés estará en el juzgado federal durante la mañana. Después, tal vez, regrese a Buenos Aires, donde además de intendente es candidato asenador por la UCR, una candidatura que en este momento goza de poca popularidad entre sus escandalizados correligionarios.



Al intendente de Quilmes no le quedó otra opción que sumar a su abogado, Altunez, a sus vacaciones. Geronés anunció ayer que en cuanto termine los trámites judiciales suspenderá su descanso.

POR UNA CAUSA DESPRENDIDA DE SECUESTROS EXPRESS

Allanamientos en desarmaderos

Además de por su crueldad, la banda de los "secuestradores vip", imputada por el crimen de Juan Manuel Canillas y al menos otros 30 secuestros express más, se destacaba por su capacidad para hacer desaparecer los automóviles robados a los secuestrados y usados en sus maniobras delictivas. ¿Era magia? No, eran negocios: para hacer unos pesos más, los vendían a desarmaderos para su desguace. En el marco de esta investigación, ayer el secretario de Seguridad, Norberto Quantín, supervisó 14 allanamientos en la zona de la Capital y el Conurbano en busca de pruebas. Se investiga una posible conexión policial.



El secretario Norberto Quantín en uno de los galpones allanados. Detrás de una pared recién levantada encontró repuestos robados.

La fiscalía de Saavedra entregó al juez porteño Julio Corvalán de la Colina un listado con diez nombres, entre ellos los de dos policías bonaerenses, de personas que estarían involucradas en el negocio, pero el magistrado todavía no resolvió si ordena su detención.

A fines del 2001 y principios de 2002, los barrios de Saavedra y Belgrano se convirtieron en el centro de una ola de secuestros express, adjudicados luego a un grupo de jóvenes de la localidad de Virreyes, que utilizaron el dinero de los rescates para mudarse a lujosos countries y comprarse yates y autos deportivos. Cuando comenzaron a investigar a esta banda, conocida como la de los "secuestradores vip", los investiga-

dores de la fiscalía de Saavedra notaron un extraño fenómeno. Los autos que los secuestradores robaban a sus víctimas simplemente desaparecían, por lo que comenzaron a sospechar que los delincuentes tenían otra forma de conseguir ingresos. Se inició así una pesquisa paralela acerca del destino de esos rodados que ayer culminó en 14 allanamientos realizados en la zona de Warnes y otros puntos de la provincia. "En estos lugares, los secuestradores entregaban los autos para que fueran cortados y vendidos como autopartes, o convertidos en 'mellizos', borrando el número del chasis y el motor y cambiándolo por el de algún auto siniestrado del cual tenían sus papeles", explicaron fuentes ligadas a la causa, quienes no descartaron la posibilidad de que estos comercios contaran con protección policial para su funcionamiento.

Porello, fueron efectivos de Asuntos Internos de la Federal los que realizaron los operativos y no los que habitualmente se ocupan de este tema. De todas formas, hubo filtraciones y en uno de los desarmaderos de Warnes lograron construir, antes de que llegaran los uniformados, una pared de material para separar la parte legal del negocio de un gigantesco depósito de autopartes robadas. "Detrás de esa pared había una ciudad de repuestos", dijeron desde la fiscalía. Tan rápida fue la construcción que ni siquiera llegaron a esconder una bolsa de cemento, comentaron.

Boletas electorales
pequeñas o grandes cantidades. Afiches.
El mejor precio de plaza.
Tel.: (15) 5116-8787 / 4361-2162

LEY 11.867
A los efectos de cumplir con lo dispuesto por el Art. 2 de la Ley 11.867 se hace saber que se ha decidido la enajenación onerosa, directa y privada, del valor de la clientela, nombre y enseña comercial (establecidos como elementos constitutivos de un establecimiento comercial o fondo de comercio en el Art. 1 de la ley 11.867) del local comercial descrito por su clase, como así mismo se informan los datos de las partes intervinientes y el domicilio donde deben efectuarse los reclamos de la ley.
Clase del negocio: medicina prepaga.
Domicilio: Sánchez de Bustamante 2144 2° Capital Federal (C.P.1417)
Denominación y domicilio del vendedor: Medycin S. A. Inscripto bajo el número 1749 del libro 14, Tomo CC 1, Sánchez de Bustamante 2144 2° Capital Federal (C.P.1417).
Denominación y domicilio del comprador: Asociación Mutual de Acción Profesional y Empresarial, Matriculada No 2068. Sánchez de Bustamante 2144 9° Capital Federal (C.P. 1417).
Se fija domicilio en calle Sánchez de Bustamante 2144 9° Piso Capital Federal (C.P. 1417), a los efectos de recibir las oposiciones respectivas.

LEY 11.867
A los efectos de cumplir con lo dispuesto por el Art. 2 de la Ley 11.867 se hace saber que se ha decidido la enajenación onerosa, directa y privada, del valor de la clientela, nombre y enseña comercial (establecidos como elementos constitutivos de un establecimiento comercial o fondo de comercio en el Art. 1 de la ley 11.867) del local comercial descrito por su clase, como así mismo se informan los datos de las partes intervinientes y el domicilio donde deben efectuarse los reclamos de la ley.
Clase del negocio: medicina prepaga.
Domicilio: Sánchez de Bustamante 2144 2° Capital Federal (C.P.1417)
Denominación y domicilio del vendedor: Fryasa S. A. Inscripto bajo el número 3055 del libro 121, Tomo A de S.A., Sánchez de Bustamante 2144 2° Capital Federal (C.P.1417).
Denominación y domicilio del comprador: Asociación Mutual de Acción Profesional y Empresarial, Matriculada Nº 2068, Sánchez de Bustamante 2144 9° Capital Federal (C.P. 1417).
Se fija domicilio en calle Sánchez de Bustamante 2144 9° Piso Capital Federal (C.P. 1417), a los efectos de recibir las oposiciones respectivas.

YOGA
- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés
Zona Palermo
Una clase sin cargo
Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Por Horacio Cecchi



Los arrepentidos y testigos que corren peligro tendrán custodia y hasta cambio de identidad. La figura es válida también para casos vinculados con organizaciones mafiosas y violencia policial.

El Senado completó ayer el paquete antisequestros al crear un programa de protección a testigos y arrepentidos y la creación de un fondo para recompensar a informantes clave.

Las recompensas y la protección a testigos, convertidas en ley

El Senado de la Nación sumó ayer dos nuevas leyes al paquete de medidas antisequestros: la puesta en marcha de un Programa Nacional de Protección a Testigos que "brinda seguridad a los imputados-"arrepentidos"- y a los testigos cuando su integridad física corra peligro"; y la creación de un Fondo Permanente de Recompensa para quienes brinden información que ayude a esclarecer casos de secuestro extorsivo y a la condena penal de los responsables. Ahora, la misma comisión asesora que elaboró esos proyectos, coordinada por León Arslanian, tiene previsto avanzar con una propuesta para reformar la ley de Regulación del Servicio de Telecomuni-

caciones, para que las prestadoras cooperen con las escuchas durante la investigación de estos casos.

Estas iniciativas se suman a los proyectos recientemente aprobados, como el endurecimiento de las penas en ciertos casos de secuestros, la creación de la figura del "arrepentido" y la ampliación de las facultades de los fiscales. Así, los legisladores completaron el compromiso de avanzar en ambas cámaras con el plan integral antisequestros, que cobró impulso tras la asunción de Néstor Kirchner.

Teniendo en cuenta lo novedoso que resulta el fondo de recompensas en la Argentina y la avalancha de falsos informantes que podría generar, "se estableció que la recompensa sea

pagada luego de que haya condena y, en todo caso, el Ejecutivo podría resolver por decreto que se pague de inmediato, cosa que se ha hecho en muchas ocasiones", explicó el senador radical Jorge Agúndez, titular de la Comisión de Justicia y Asuntos Penales y miembro de la comisión redactora de los proyectos.

La metodología de pago también se decidió en función de las críticas que recibió la iniciativa, "porque podría considerarse antiética en cuanto podía llevar a que malos policías o investigadores tercericen información para cobrar el dinero ofrecido", explicó Agúndez. Por esto, prohíbe que funcionarios, empleados públicos y personal de las fuerzas de seguridad u organismos de inteligencia del Estado, puedan ser beneficiarios del fondo.

La flamante ley prevé el nombramiento de un director dentro del ámbito del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, que será la autoridad de aplicación y de cuyo presupuesto saldrán los fondos para el pago de las recompensas. Según esa ley, "el monto será fijado atendiendo la complejidad del caso y las dificultades que existan para la obtención de la información que permita el esclarecimiento". Fija, además, que la identidad del informante sea mantenida en secreto más allá del proceso judicial, aunque podrá ser convocado como testigo al juicio cuando resulte imprescindible para la sentencia.

En un trámite rápido y sin que se introdujeran modificaciones al proyecto que venía con media sanción de Diputados, los senadores aprobaron también la creación de un Programa Nacional de Protección a Testigos e Imputados, en este último caso habilitado por la recién incorporada figura del arrepentido. La protección estará justificada cuando "la vida de los imputados y testigos o su integridad física corran peligro y siempre que hayan colaborado de manera trascendente y eficiente en la investigación judicial". La seguridad podrá consistir en una o varias medidas, según el caso: "custodia personal o domiciliaria, alojamiento temporario en lugares reservados, cambio de domicilio, asistencia para la gestión de trámites, asistencia para la reinserción laboral, y suministro de documentación que acredite identidad bajo nombre supuesto". También otorga medios económicos "mientras la persona beneficiaria se halle imposibilitada de obtenerlos por sus propios medios", con un máximo de seis meses.

Aunque esta ley surge como parte del paquete antisequestros, su primer artículo prevé su aplicación para "delitos vinculados con la delincuencia organizada o violencia institucional, o el interés político criminal de la investigación lo hagan aconsejable", decisión que estará en manos del Ministerio de Justicia.

Producción: Paula Bistagnino

Los casos más resonantes

Cristian Riquelme: El joven hermano del ex jugador de Boca Juan Román Riquelme fue secuestrado el 2 de abril de 2002 y liberado 29 horas después, tras el pago de 160 mil dólares.

Jorge Milito: El cautiverio del padre de los jugadores Diego y Gabriel fue el más breve, menos de un día, debido a la rapidez con la que se pagaron los 30 mil dólares de rescate.

Germán Zapata: Jugador de fútbol y hermano del volante de River Víctor Zapata, fue secuestrado el 27 de diciembre de 2002, estuvo 16 días cautivo y fue liberado luego de que su familia pagara 120 mil pesos.

Antonio Echarri: El padre del actor Pablo Echarri fue secuestrado el 24 de octubre de 2002 y liberado una semana después por la policía en su lugar de cautiverio. Se había pagado rescate, pero fue "mejicaneado".

Florencia Macri: La joven fue liberada seis días después de ser secuestrada, el 30 de abril de este año, luego de que su padre, el empresario Franco Macri, pagara 750 mil dólares.

Facundo Laffont: El chico de 14 años, hijo de un empresario del juego, pasó 24 días en cautiverio y fue liberado el último 20 de mayo tras el pago de 243 mil pesos.

El secuestro que tenía en vi- lo al país, el del padre del riverplatense Leonardo Astrada, quedó resuelto ayer a la madrugada, luego de que Rubén Astrada se comunicara con su familia desde Villa Adelina para decir: "Estoy libre". Resuelto, pero a medias: hay una lista de sospechosos aún no detenidos. Y la liberación no fue obra de ninguna brigada de expertos sino el resultado de una carambola del destino y del arrojito de otro rehén. En la misma casa del barrio Victoria, de Moreno, donde mantenían cautivo a Astrada se encontraba secuestrado el empresario Juan Carlos Cirielli. Alrededor de las 18 del martes, Cirielli logró escapar. Luego de comunicarse con la policía y revelar la presencia de Astrada, un gigantesco operativo, incluidos helicópteros y fuerzas que rodearon todo el barrio, cayó sobre la vivienda. Detuvieron a dos hermanos pero a Astrada no lo encontraron. Recién ocho horas más tarde, el padre del futbolista aparecía en Villa Adelina. La familia asegura que no pagó rescate. Curioso: pese al gigantesco operativo de rescate, un tercer integrante de la banda logró fugarse a pie saltando tapias por el fondo. La banda estaría conformada por otros ocho integrantes, que están prófugos.

Rubén Astrada permaneció encerrado en un garaje, en los fondos de una vivienda ubicada en Paraguay al 6400 y Hughes, del barrio Victoria, en Moreno (ver aparte), durante la mayor parte de los 26 días que duró su cautiverio. El lugar se encuentra a unas veinte cuadras de donde fue mantenida como rehén Florencia Macri. Según declaró Rubén más tarde, lo tuvieron sujeto con "una cadena al pie derecho y otra al brazo derecho. Fue desesperante, no pasaban las horas. Estaba las 24 horas del día con los ojos vendados". En los últimos días, una fuerte gastritis producto de los nervios obligó a los captores a trasladarlo hasta algún lugar desconocido, quizás para su atención.

Pero en el mismo garaje donde era retenido Astrada, la banda mantenía cautivo a Juan Carlos Cirielli, dueño de una cadena de supermercados, secuestrado 41 días antes. A Cirielli lo dejaron solo. El empresario aprovechó para aflojar las tuercas de los grilletos que lo sujetaban y escapó. Caminó cuatro cuadras y tomó un remis que lo condujo a uno de sus supermercados, sobre la avenida Gaona, en Hurlingham. Desde allí se comunicó con la policía. La 2ª de Hurlingham pasó a buscar al empresario y lo derivó a la comisaría 1ª de Moreno. A esa altura, los policías no sólo habían confeccionado un plano tomado de la memoria de Cirielli para detectar el lugar donde lo mantuvieron secuestrado, sino que contaban con un dato sorprendente revelado por Cirielli: en el mismo lugar había estado encerrado Astrada.

Alrededor de las ocho de la noche, un inmenso operativo con helicópteros y patrullas de todos los colores rodeó el barrio, tras una urgente orden de allanamiento concedida por el juez federal de San Isidro, Roberto Markevich. La Bonaerense tomó por asalto la casa de Paraguay al 6400. Allí fueron dete-

Algunas veces las mejores cosas
¡SI TIENEN PRECIO!

\$ 1.390 + I.V.A. 10,5%

Impresora laser
MINOLTA QMS 1250 E



MINOLTA
QMS

- * 17 Páginas por min.
- * 1200 x 1200 dpi.
- * Oficio, carta y A4
- * Bandeja de 250 hojas
- * Puerto USB y Paralelo
- * RAM 16 MB expandible
- * Recomendable hasta 15.000 copias mensuales



Tel: 4951-4440

copiadorasps@yahoo.com.ar
Tucumán 2163, 4º "A" - Capital

Distribuidor
Oficial:
MINOLTA
QMS

DEL FUTBOLISTA, LIBERADO TRAS LA DETENCIÓN DE DOS HOMBRES

fuga que ayudó a liberar a Astrada

El desenlace no fue el resultado de una investigación policial sino de la audacia del empresario que escapó de su lugar de cautiverio. Astrada fue liberado en la madrugada de ayer. La familia dice que no se pagó rescate. Hay dos detenidos y ocho prófugos.

nidos los hermanos Carlos y Fernando Vera. Pese al despliegue policial, un tercer integrante de la banda escapó a pie y saltando tapias por el fondo de la casa. La sospecha desatada fue descartada por el comisario Angel Casafús, jefe de Investigaciones de la Bonaerense. "No tenemos datos de que haya personal policial en la banda", dijo. De todos modos, la hipótesis de la banda mixta es una línea investigada. Dentro del garaje (ver aparte), la policía halló varios pares de guantes de cirugía y otros elementos, pero de Rubén Astrada, nada.

A partir de entonces se abrió un vacío de extensión variada según la versión de que se trate. Según un investigador, a las 4 de la madrugada Rubén llamó a su casa para anunciar que estaba libre. La llamada quedó registrada en una grabación que consta en la causa. Según Leo Astrada, la llamada se realizó tres horas antes. Y las versiones difieren según el mismo Rubén, quien una vez declaró que se había escapado y en otra ocasión, que lo habían dejado ir después de trasladarlo hasta Villa Adelina. Ayer, a última hora, durante la declaración de Astrada ante el juez Marquovich, se intentaba aclarar el agujero negro y las versiones.

El secuestro de Astrada fue obra de profesionales. Pero la cara profesional de la banda quedó triturada por las evidencias: Cirielli fue dejado solo. "En los últimos casos—re-

veló un experto—se viene dando que los profesionales organizan y cometen el secuestro. Y después dejan al cuidado a mano de obra baratísima. Gente marginal, demasiado fresca para una cosa así, a la que le alquilan el lugar. Les sale más barato pero la seguridad se les resiente".

Al menos existen dos pruebas del vínculo entre los secuestros de Cirielli y Astrada. Una se basa en el relato del empresario, que aseguró haber visto a su compañero de penurias en el garaje de Moreno. Astrada dijo desconocer la presencia de Cirielli, pero el supermercadista aseguró también haber escuchado cuando Astrada grababa un mensaje a su familia, repetido varias veces porque se encontraba muy nervioso. El otro vínculo son dos tarjetas telefónicas. A través de los códigos marcados para habilitar la llamada, descubrieron que las tarjetas fueron vendidas en el mismo lugar, tenían numeración sucesiva y fueron realizadas desde el mismo celular. Una de ellas fue usada para comunicarse con la familia Cirielli y la otra con los Astrada.

Otro detalle curioso fue una conferencia de prensa supuestamente convocada por Leo Astrada para ayer al mediodía y que luego el jugador se encargó de anular. "No quería una conferencia—reveló a **Página/12** una fuente del caso—. Pidió que lo conectaran con un periodista para pasar durante la entrevista un mensaje en clave a los secuestradores. Y en River entendieron mal y le armaron una conferencia de prensa." Es posible que el mensaje cifrado fuera para decir que ya estaba todo dispuesto para entregar el rescate, que era de 800 mil dólares. Pero casi desorbitado Astrada anuló la conferencia. "El martes estuvo destruido", reveló la fuente. Quizá porque veía derrumbarse el pago del rescate. Ayer, tras la liberación de Rubén, los investigadores aseguraron que la familia no había pagado.

Aún más curiosa fue la declaración de Cirielli al regresar a su casa, en Villa Tesei, ayer durante la tarde. Los movileros que lo aguardaban en la puerta le preguntaron sobre la hazaña del escape y el empresario sorprendió a todos: "No me escapé. Me dejaron en libertad. Me trataron muy bien", dijo. Fuentes del caso aseguraron a este diario que Cirielli escapó y que "tiene miedo de una vendetta. Por eso dijo lo que dijo".

Ayer, a última hora, Rubén Astrada declaraba ante Marquovich. Hoy serán indagados los hermanos Vera.



Rubén Astrada saluda a los periodistas al llegar a su casa, junto a su hijo Leonardo.

EN LA CASA DE MORENO DONDE ESTABAN LOS CAUTIVOS

Coches caros y música fuerte

Por Carlos Rodríguez

Más que un garaje, el edificio, rectangular y sombrío, tiene el aspecto de un galpón abandonado. A los vecinos cercanos, lo único que les llamó la atención, en los últimos 40 días, fue la música que por momentos estaba "a todo volumen". Los que viven a tres o cuatro cuadras del lugar donde estuvieron cautivos Rubén Astrada y el empresario Juan Carlos Cirielli—habrían compartido el único, mísero ambiente durante una semana—aportaron que en los últimos tiempos les sorprendió ver coches caros, un Ford Mondeo y un Peugeot último modelo, y gente bien vestida, con traje, corbata y celular, algo poco frecuente en el barrio Victoria de Moreno, de casas humildes. En la vivienda fueron detenidos los hermanos Carlos y Fernando Vera, de 33 y 37 años, quienes habrían tenido la misión de custodiar a los secuestrados, según evaluó la policía. María Rubio, esposa de Carlos Vera, sostuvo que su marido "no tiene nada que ver" y que el día de la detención había ido "a tomar mate con su hermano Fernando", respecto de quien la mujer no quiso arriesgar una defensa similar.

El lugar que alguna vez fue apto para guardar vehículos está en los fondos de la vivienda principal y tiene un portón independiente. En el interior de la habitación de ladrillo hueco, revocado parcialmente, hay dos camas, una de dos plazas y otra chica, una cocina en funcionamiento y un inodoro ubicado en un rincón, detrás de un biombo. En un tacho encontraron varios pares de guantes de látex que habrían sido usados por los secuestradores para no dejar huellas y precintos con los que habrían maniatado a las víctimas. Cirielli habría pasado allí 40 días y Astrada buena parte de los 26 que estuvo lejos de su familia.

El garaje está en la calle Paraguay al 6400, en el cruce con Hugues, a

unas 20 cuadras de la esquina de Victoria y José Mármol, donde fue liberada a principios de mayo Florencia Macri. El único aporte a la inocencia fue el hallazgo, en una caja, de algunos juguetes, cuadernos de la primaria y un patín. Los vidrios de la única ventana que tiene el ambiente están tapados con bolsas de plástico de color oscuro. "Mi esposo es inocente, no tiene nada que ver; nosotros no vivimos acá y él había venido a tomar mate con su

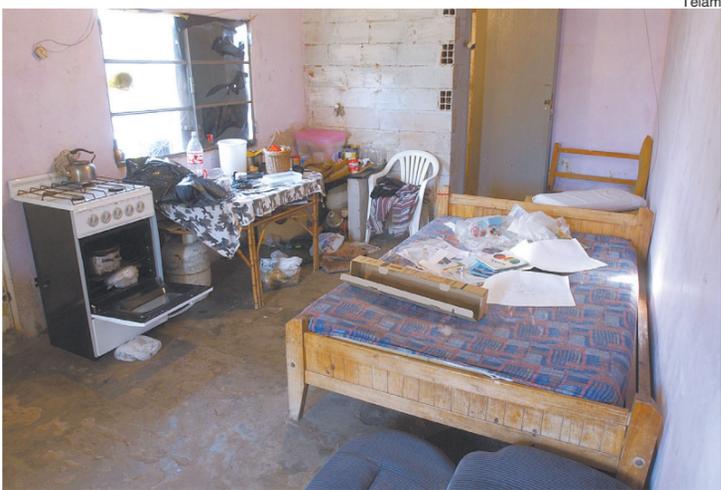
Garage: En la habitación de ladrillo hueco hay dos camas, una de dos plazas y otra chica, una cocina en funcionamiento y un inodoro ubicado en un rincón.

hermano Fernando."

María Rubio, la mujer de Carlos Vera, uno de los detenidos, aseguró incluso que su esposo había venido a saludarlo el martes "porque hacía varios días que no lo veía". La mujer insistió en que a su marido "lo cazaron acá adentro (se refiere al garaje) tomando mate con su hermano".

Según ella, con su pareja tienen "una vida normal" y nunca pasaban "a la casa del fondo (se refiere al garaje) porque estaba alquilada". Sobre los inquilinos dijo que no los conoce y que se trata de "un matrimonio". Cuando se le preguntó si piensa que su cuñado Fernando es también inocente, respondió: "De él no puedo decir nada porque no sé el movimiento de su familia y de su casa. No he visto a Fernando en los últimos tiempos y sólo sé que la esposa está de vacaciones en Tucumán". Sobre los 40 días que habría pasado en el lugar el empresario Cirielli, se limitó a decir que durante todo ese tiempo no vio "ninguna cosa anormal". Según ella, con su marido "nunca pasábamos al fondo y los chicos de Fernando estaban acá (se refiere al edificio principal) y tampoco sé si iban para el fondo", donde está el garaje.

"Yo no pongo las manos en el fuego por mi cuñado porque él vivía ahí y algo tendría que haber visto o sabido. Nunca me fijé si había cambiado, si tenía ropa nueva o no." Ricardo Vera, hermano de los dos detenidos, sostuvo que Fernando "es remisero" y que Carlos "se las rebusca como cartonero". Según Ricardo, "ninguno de los dos es un delincuente".



La habitación donde estuvieron secuestrados Cirielli y Astrada. Había dos camas, una cocina en funcionamiento y un inodoro.



El garaje donde estuvieron los dos secuestrados, en Moreno. A los vecinos les llamó la atención la presencia de gente con traje.

El presidente George W. Bush aprovechó ayer para dar una alocución con aires de éxito sobre Irak al día siguiente de que se anunciara la muerte de los hijos de Saddam. Pero enseguida reflató el escandaloso tema sobre la falsedad del discurso que dio en enero pasado.

Se corre el telón de humo sobre la muerte de los hermanos Hussein

Por Javier del Pino *
Desde Washington

“La resistencia a la ocupación es escasa, el apoyo del pueblo iraquí es cada vez mayor, los reductos del antiguo régimen son mínimos y la muerte de los hijos de Saddam demuestra que su gobierno del terror no volverá.” Bush interpretó ayer de esta manera triunfalista la operación militar de Mosul que concluyó con la muerte de Uday y Qusay. Aunque la Casa Blanca trataba de aprovechar al máximo ese acontecimiento, la polémica sobre las acusaciones falsas volvió a crecer con una nueva revelación: la CIA pidió a la Casa Blanca por escrito que Bush no siguiera usando esos datos dudosos.

Los servicios de protocolo de la Casa Blanca montaron el atril del presidente estadounidense en el Rose Garden, un lugar que, en nivel de solemnidad, está sólo un escalón por debajo del Despacho Oval. El presidente escogió a tres personas para acompañarlo en un discurso impuesto claramente como primera ceremonia de explotación política de los acontecimientos de anteaer. Estaban junto a él, con gesto circunspeto pero satisfecho, el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld; la autoridad civil de Estados Unidos en Irak, Paul Bremer, y el presidente de la Junta de Estado Mayor, Richard Myers. Según Bush, la muerte de los hijos de Saddam representa “el final de dos de los mayores secuaces del régimen”. “Los hijos de Saddam Hussein eran responsables de torturas, epuraciones y asesinatos de innumerables iraquíes. Ahora, más que nunca, los ciudadanos de Irak



El presidente Bush, a su derecha el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, y difuso, Richard Myers. Según el mandatario, la muerte de los hijos de Hussein es “el final de dos de los mayores secuaces del régimen”.

pueden estar seguros de que el antiguo régimen ha desaparecido y no va a volver”, dijo el presidente.

Las emboscadas que sufren a diario los soldados estadounidenses están organizadas, según Bush, por un “pequeño grupo” de personas leales a Saddam que tratan de impedir “el avance de la libertad”. “Esos asesinatos son enemigos del pueblo iraquí. Operan principalmente en unas pocas zonas del país. Estén donde estén, vamos a por ellos. Y serán vencidos. Nuestras fuerzas militares están a la ofensiva. Trabajan con el pueblo iraquí recién liberado para destruir los reductos del antiguo régimen y sus aliados terroristas”, dijo Bush.

La Casa Blanca hizo también acuse de recibo a la petición formulada el día antes por el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, que pidió un calendario claro y asegurado para la recuperación de la soberanía: “El embajador Bremer me ha informado sobre la estrategia para acelerar el progreso hacia ese objetivo”, dijo Bush, que habló de “planes ambiciosos” sin ofrecer fechas concretas. Al mismo tiempo, Bush sugirió que no tiene intención de pedir una nueva resolución de la ONU para movilizar a la comunidad internacional en el envío de tropas de paz. Sólo habló de “hacer cumplir la resolución 1483, que tiene como objetivo un Irak libre y seguro”. Varios miembros del gobierno de Bush se resisten a pedir ayuda expresa a la ONU, a pesar de que países como Francia o Rusia quieren un nuevo mandato antes de comprometerse al envío de soldados, lo que Bush contempla como un “castigo diplomático” que no está dispuesto a recibir. El entusiasmo no disimulado de la Casa Blanca ofrecía un contraste

Bill Clinton comprensivo

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, recibió el respaldo de su antecesor, el demócrata Bill Clinton, en relación con las acusaciones por mal uso de información de Inteligencia antes de la guerra de Irak. Clinton catalogó como un error honesto el uso por parte de Bush de esa información. En lugar de eso, “deberíamos centrarnos en la conversión de Irak en una democracia”, dijo el ex presidente. El demócrata se refirió de esta forma a las crecientes críticas de las que resultó blanco Bush por un discurso pronunciado el 28 de enero en el que aseguró que Irak estaba tratando de comprar en África uranio, que sirve para la construcción de armas nucleares —un argumento con el que justificó la invasión a Irak—.

inesperado con la sensación que cun- día el lunes, cuando Bush llegó a pedir ayuda a varios republicanos del Capitolio para tratar de apagar el incendio político que ha provocado la polémica sobre las acusaciones falsas contra Irak.

La jornada no fue enteramente satisfactoria para el presidente porque una nueva revelación le empañó las celebraciones. Igual que en la CIA el director, George Tenet, asumió la culpabilidad del desastre, alguien en la Casa Blanca tuvo que pedir perdón para que la depuración de responsabilidades no siga subiendo en el escalafón presidencial. Le tocó a Stephen Hadley, la mano derecha de

Condoleezza Rice en el Consejo de Seguridad nacional, que reconoció haber recibido dos informes secretos de la CIA y una llamada de Tenet para pedir que se eliminara de los discursos de Bush la referencia a las intenciones nucleares de Irak. Hadley sólo lo hizo público cuando la CIA filtró la existencia de los documentos escritos; ofreció su puestas pero Bush no aceptó su dimisión. Hadley reconoce que eliminó las acusaciones en los discursos de Bush, pero que se le “deslizó” en el discurso sobre el Estado de la Unión.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

EE.UU. AHORA BUSCA PRUEBAS DE LA CAIDA DE LOS HIJOS DE HUSSEIN

Muertos, mentiras y la voz de Saddam

El ejército dijo ayer tener pruebas de que dos de los cuatro cadáveres carbonizados retirados de una casa tras un ataque norteamericano en Mosul son los de Uday y Qusay, hijos del derrocado Saddam Hussein. El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, dijo que “pronto” el gobierno dará a conocer las imágenes de los cadáveres de los hermanos. Por otra parte, otros dos soldados norteamericanos murieron en ataques ayer en Irak, uno cerca de Mosul y el otro cerca de Ramadi (oeste de Bagdad), elevando a 41 el número de militares estadounidenses caídos desde el primero de mayo, fecha en la que se declaró el final de las operaciones de combate. Mientras tanto, en una cuarta grabación sonora, que habría sido grabada el 20 de julio, y que se difundió ayer por el canal de televisión Al-Arabiya, Saddam Hussein exhorta una vez más a los iraquíes a “la yihad” (guerra santa) contra los ocupantes norteamericanos.

El principal comandante estadounidense en Irak, general Ricardo Sánchez, indicó ayer que los cuerpos de Uday y Qusay Hussein, fueron identificados gracias a archivos dentales. Los otros dos cadáveres retirados de la vivienda corresponden a Mustafá,

hijo de Qusay, y un guardaespaldas de la familia, Abdel Samad. Entre los elementos utilizados para la identificación, Sánchez mencionó una radiografía que muestra la presencia de un objeto metálico en las piernas de uno de los cuerpos. Según el general, esa radiografía corresponde a las piernas de Uday, operado varias veces para que pudiera caminar otra vez tras el atentado sufrido en 1996.

“Estamos seguros en un 90 por ciento que efectivamente se trata de Uday”, declaró Sánchez. Las radiografías mostraron que el segundo



El Departamento de Defensa difundió la foto de la redada en Mosul. Allí los hijos de Saddam habrían muerto durante la batalla de fuego.

UNA INVESTIGACION DARA NUEVOS DATOS SOBRE EL 11 DE SEPTIEMBRE

Lo que no pudo ser sin inteligencia

Una comisión investigadora del Congreso norteamericano publicará hoy un informe sobre las circunstancias de los atentados del 11 de septiembre de 2001, que apuntará a criticar las insuficiencias de los servicios de inteligencia, según trascendidos de la prensa local. El informe revive los interrogantes sobre el papel de Arabia Saudita —16 de los 19 terroristas tenían esa nacionalidad—, pero las respuestas siguen siendo ambiguas, en parte “porque la administración Bush se niega a levantar el secreto sobre 28 páginas del informe dedicadas al tema”, como destacó el senador demócrata Bob Graham. El texto contiene nueva evidencia que sugiere que Omar-al-Bayumi, un nexa clave de dos de los secuestradores —Khalid Almihdhar y Nawaf Al-hazmi—, podría haber sido un agente no identificado del gobierno saudita.

El documento de 900 páginas “será concluyente y movilizará de nuevo la atención del público sobre los hechos del 11/9”, según Tim Roemer, un ex parlamentario demócrata de Indiana, que fue miembro de la Comisión de Inteligencia de la Cámara hasta fines de 2002. “Algunos errores y lagunas del sistema serán actualizados”, dijo Roemer, uno de los 10 miembros de la Comisión Independiente de Investigación del 11 de septiembre creada por la Casa Blanca e impulsada por los demócratas del Congreso. El informe presentará, además, una cronología coherente con varios índices y advertencias ignorados o no compartidos por el FBI (la policía federal) y la CIA, en el mes que precedió a los ataques terroristas contra el World Trade

Desde los atentados del 11/9 de 2001 contra el World Trade Center, todavía no se dilucida en qué fallaron las fuerzas de seguridad y la CIA de Estados Unidos. Hoy una comisión investigadora del Congreso de ese país publicará un informe.

Center en Nueva York y el Pentágono en Washington. El texto indicará que altos responsables de la Casa Blanca fueron informados durante el verano de 2001 de posibles planes de la red terrorista de Osama bin Laden para desviar aviones comerciales y lanzar “un ataque espectacular”, indicaron fuentes parlamentarias. Esta información ya se había filtrado a la prensa durante una investigación del Congreso el año pasado. Roemer adelantó ayer que “cuando salga a la luz toda la historia será explosiva y fascinante”.

Según fuentes legislativas, la investigación determinó que diferen-

tes agencias policiales y servicios de inteligencia supieron de actividades terroristas, pero no hubo la coordinación ni el intercambio de información entre esas agencias que hubiera permitido detectar el plan de ataque. Eleanor Hill, responsable del equipo de asistentes parlamentarios que coordinó la redacción del informe, dijo sin más detalles que habría “nuevas informaciones” sobre revelaciones hechas el año pasado durante nueve audiciones públicas de la comisión de investigación conjunta del Senado y la Cámara, así como en 13 sesiones a puerta cerrada. Si la CIA y el FBI demostraron ligereza en la evaluación de indicios, “el informe determina que no tenían ninguna información que, aprovechada plenamente, hubiera permitido anticipar de manera específica los ataques del 11/9”, publicó ayer el diario *The Wall Street Journal*, citando una fuente anónima que accedió al documento.

Según el senador Graham, la Casa Blanca argumenta “la seguridad nacional” para no publicar el pasaje “top secret” del informe y evitar implicar a un aliado considerablemente importante en el Golfo. Los investigadores federales estiman en sus conclusiones que el FBI podría haber omitido datos cruciales en su investigación sobre los vínculos entre dos terroristas del 11 de septiembre que vivían en San Diego (California) cuyos nombres figuraban en la lista de individuos a vigilar, y un ciudadano saudita, Omar-al-Bayumi, de quien recibieron fondos.

Según la revista *Newsweek*, Al-Bayumi, antes de contactar con los dos terroristas, visitó el consulado de Arabia Saudita en Los Angeles, pero un agente del FBI concluyó que el saudita dio una explicación válida para ayudar financieramente a los otros dos. La revista publicó que Almihdhar y Alhazmi luego se mudaron a la casa de un profesor local que había sido por largo tiempo un “utilizable” del FBI, un hombre que se había contactado con otro secuestrador, Hani Hanjour. Siguiendo esta versión, aunque el hombre había sido un informante del FBI, éste nunca lo ligó con los dos terroristas que vivían bajo su techo.

John Lehman, miembro de la comisión independiente sobre los ataques, cuyas conclusiones se esperan en mayo de 2004, dijo durante una reciente audiencia en el Congreso que “hay pocas dudas de que la mayor parte de financiamiento de grupos terroristas —internacionales o no— procedían de fuentes sauditas”. El texto previsiblemente determinará algo que salta a la vista: hasta ahora las agencias policiales y los servicios de espionaje de la administración Bush siguen sin conocer muchos detalles de las actividades y contactos que mantuvieron en este país los hombres que llevaron a cabo los atentados del 11 de septiembre.

Error: Los investigadores estiman que el FBI podría haber omitido datos cruciales en su investigación sobre los vínculos entre dos terroristas del 11/9 y un ciudadano saudita.



Un agente patrulla el edificio del FBI tras un alerta en EE.UU. El accionar del FBI ha sido cuestionado desde los atentados.

LA GRABACION DE KELLY SOBRE IRAK Y EL GOBIERNO

Un as bajo la manga de la BBC

Por Walter Oppenheimer *
Desde Londres

Susan Watts, corresponsal científica del informativo más prestigioso de la segunda cadena de la BBC, *Newsnight*, grabó su conversación con David Kelly sobre el papel que jugó el gobierno a la hora de hacer más sensacionalistas los informes sobre Irak. La BBC entregará la cinta con esta grabación al juez lord Hutton, encargado de investigar las circunstancias que concurren en la muerte de Kelly. Reconocido por la BBC como su fuente principal en este asunto, el científico fue hallado muerto, con las venas cortadas, en lo que la prensa británica considera un suicidio, aunque aún no hay una decisión oficial al respecto.

De confirmarse la existencia de la cinta y coincidir las palabras de Kelly con las que la periodista le atribuyó sin identificarle, la BBC parece estar en condiciones de probar que tenía una fuente bastante calificada acusando al gobierno. En los últimos días la corporación ha hecho hincapié en que Kelly no sólo habló con el corresponsal de defensa de “Today”, el programa político estrella de sus emisiones de radio. También habló por separado

con Susan Watts, que emitió dos crónicas el 2 y el 4 de junio en *Newsnight*. Y con Gavin Hewitt, del informativo de las 10 de la primera cadena, que emitió una crónica el mismo día que Gilligan, en la que sostenía que poco antes de que se publicara el informe sobre Saddam se suprimieron algunos datos y se introdujeron otros que hasta entonces no figuraban.

La BBC, que insiste en que los tres periodistas se entrevistaron por separado con David Kelly y obtuvieron la misma información, pre-

“Estaban desesperados por encontrar información, presionaban mucho por tener información que pudiera ser divulgada. De repente apareció de forma inesperada y se la apropiaron y así es como por desgracia ocurrió”, añade la voz en off que cita a la fuente. “Y así es como fue la pelea entre los servicios de inteligencia y el gabinete y Downing Street, porque se apropiaron de eso y una vez que te lo tomen ya no se consigue que puedan dar marcha atrás.” El ministro de Defensa, Geoff Hoon, acusado por la prensa de ser el responsable de que se identificara públicamente a David Kelly, acudió ayer a visitar a su viuda durante una hora al domicilio de la familia del científico.

Desesperados: “Estaban desesperados por encontrar información. De repente apareció y se la apropiaron; así es como por desgracia ocurrió”, decía la voz en off.

tende así que el juez llegue a la conclusión de que la cadena pública reflejó de manera correcta las palabras de Kelly y que sus acusaciones eran dignas de ser divulgadas, con independencia de que luego resulten ciertas o falsas. Aunque la corporación dice que no va a discutir el contenido de la cinta, su informativo en la red reproducía ayer las palabras



Rivalidad que mata

La alcaldía de Nueva York fue escenario ayer de un crimen político (foto) cuando el concejal municipal James Davis fue asesinado a disparos por un rival político que luego fue abatido por la policía. El agresor, Othniel Askew, de 31 años, apuntaba como rival de Davis, de 41 años, en las primarias del Partido Demócrata para candidato a concejal por el distrito de Brooklyn, uno de los cinco que integran Nueva York. Los dos hombres entraron juntos a la municipalidad “manteniendo una conversación”, explicó el alcalde de la ciudad, Michael Bloomberg, basándose en imágenes grabadas por las cámaras de seguridad. Una vez en la sala de plenos, concretamente en un palco elevado de la habitación, “Askew disparó (a Davis) y luego fue abatido por un miembro de la policía” de seis disparos, añadió Bloomberg. En sus primeras declaraciones tras los hechos, Bloomberg calificó el crimen de “ataque contra la democracia”. “¿Cómo alguien puede entrar en el Ayuntamiento con un arma?”, lamentaba otro representante municipal, Mike Nelson, que dijo haber estado “demasiado ocupado en el suelo” como para dar detalles del asesinato. Hasta la ex primera dama Hillary Clinton se mostró consternada por lo sucedido. Los concejales que habían presenciado los hechos salían preguntándose cómo había ocurrido algo semejante en pleno recinto de la ciudad, particularmente después de que las medidas de seguridad fuesen reforzadas tras los atentados del 11 de septiembre.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

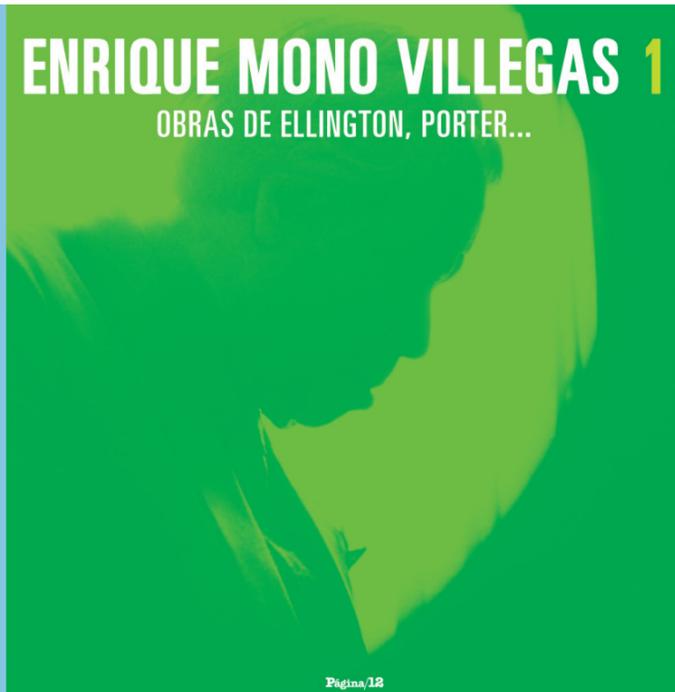
Página/12 presenta

ENRIQUE MONO VILLEGAS

Página/12

ENRIQUE MONO VILLEGAS 1

OBRAS DE ELLINGTON, PORTER...



Página/12

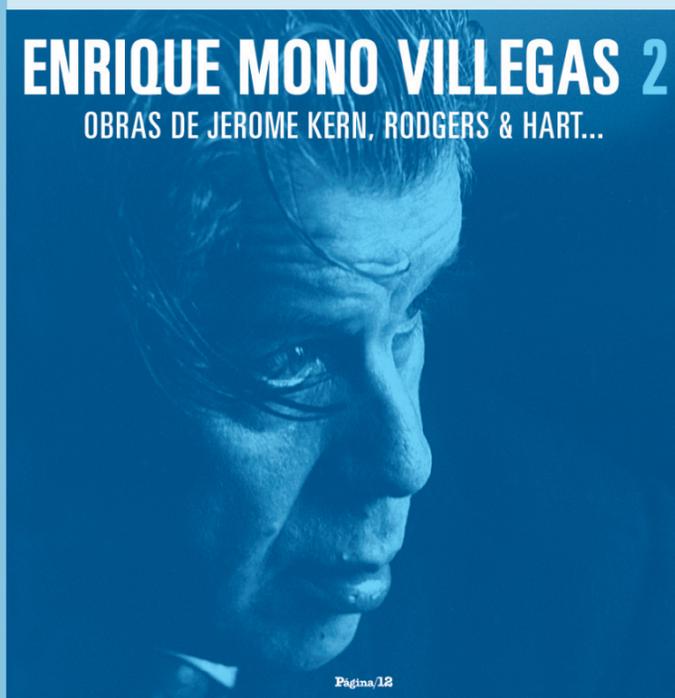
Mood Indigo (Ellington)
En un tono suave (Ellington-Gabler)
C-Jam Blues (Ellington)
Palabras del Mono
La señora Otis se arrepiente (Porter)
Tan enamorado (Porter)
Fácil de amar (Porter)
Dixie Doodle (Ellington)
Palabras del Mono
Caravana (Ellington-Mills-Tizol)
Té para dos (Youmans-Caesar)
Algunas veces soy feliz (Youmans-Caesar)
Palabras del Mono

Bonus tracks:

Ella es para mí (Waller)
Mecedora (Carmichael)
Tu cercanía (Carmichael-Washington)
Margie (Robinson)
Sólo una rosa (Friml)

ENRIQUE MONO VILLEGAS 2

OBRAS DE JEROME KERN, RODGERS & HART...



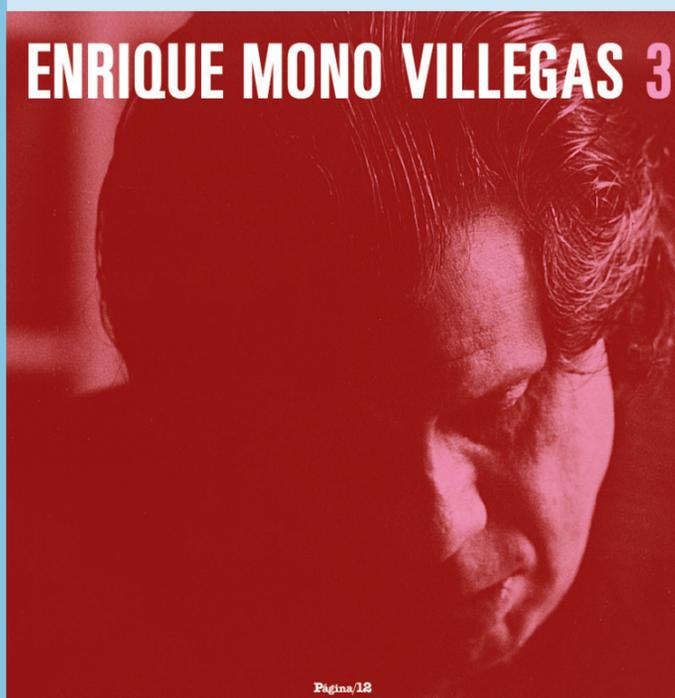
Página/12

Hay un pequeño hotel (Rodgers-Hart)
Debe ser la primavera (Rodgers-Hammerstein)
Luna azul (Rodgers-Hart)
Palabras del Mono
La canción eres tú (Kern-Hammerstein)
Los ayerés (Kern-Harbach)
Un bello romance (Kern)
Orquídeas azules (Carmichael)
No es portarse mal (Fats Waller)
Palabras del Mono
Rosa madreSelva (Fats Waller)
Trampeándose (Pollack)
Palabras del Mono (Milonga inconclusa)

Bonus tracks:

Candy (Kramer-Whitney)
Cherokee (R. Noble)
Rosetta (E. Hines-H. Woode)
Si pudiera estar contigo una hora esta noche (Creamer-Johnson)
Rosita (Duport)

ENRIQUE MONO VILLEGAS 3



Página/12

Lloré por ti (Freed-Amheim-Luman)
Yo continuaré (Ahlert-Turk)
París en primavera (Gordon-Revell)
Paraguas (D.R.)
Como de la nada (Green-Heyman)
Sobre el arco iris (Arlen-Harburg)
No puedo creer que estés enamorada de mí (Gaskill-McHugh)
Saint Thomas (Rollins)
Destello de luna (DeLange-Hudson)
Aguardando en el puerto (Green)
Luna sobre Miami (Burke-Leslie)
Púrpura vivo (DeRose-Parish)
La sombra de una oportunidad (Young)
Encontré una millonaria (Warren)

Bonus tracks:

El amor está aquí para quedarse (Gershwin)
Pero no para mí (Gershwin)
No pueden quitarme eso (Gershwin)
Adiós, adiós tristezas (Hamm-Bennett-Lown-Gray)
Palabras del Mono

Este domingo con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional \$8

LA DESOCUPACION EN BRASIL SUBIO AL 13 POR CIENTO

El desempleo nao teim fim

El desempleo en Brasil llegó en junio al 13 por ciento de la población económicamente activa, el mayor índice desde octubre de 2001, cuando se cambió la metodología de medición. La desocupación superó el 11,6 por ciento de junio del año pasado y el 12,8 por ciento de mayo de este año, cuando igualmente fue considerado un record histórico, según el estatal Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas (IBGE). El Banco Central bajó la tasa de referencia, que quedó en 24,5 por ciento anual. Se espera que "a largo plazo" los menores intereses reducirán el desempleo.

Desde que Luiz Inácio Lula da Silva asumió en enero pasado la presidencia, unas 443.000 personas perdieron sus empleos. De acuerdo con las cifras oficiales, el desempleo aumentó del 11,2 por ciento en enero, cuando alcanzaba a 2.292.000, al 13 por ciento anunciado ayer para junio, cuando ya afectaba a 2.735.000 personas.

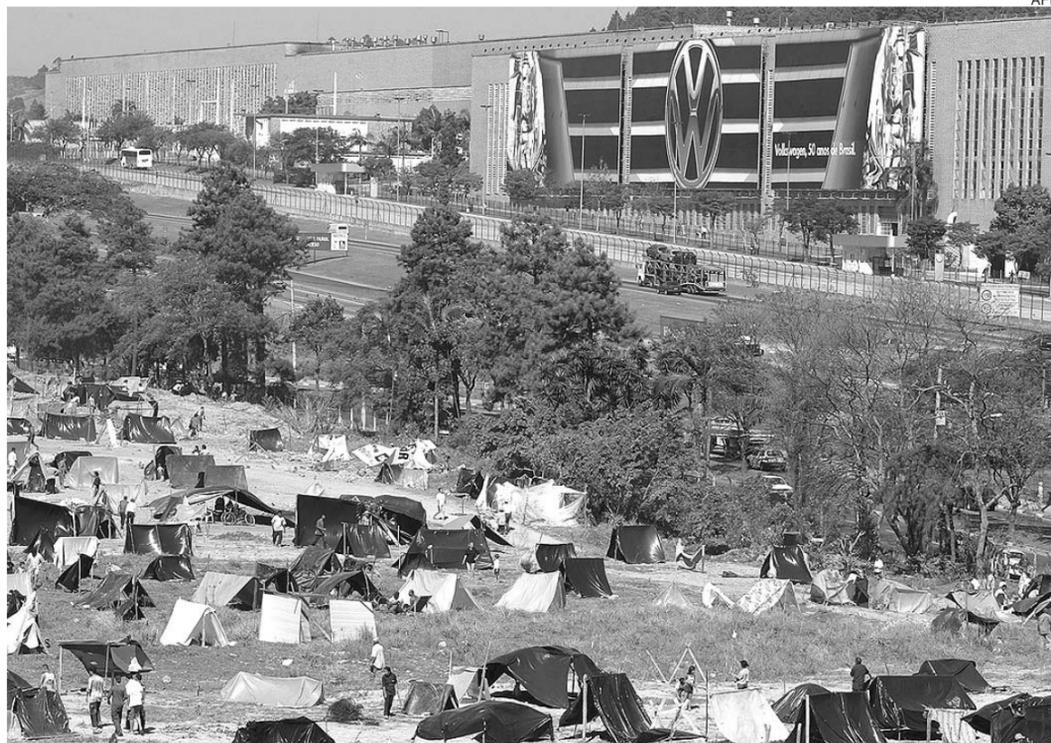
El Instituto informó también que el ingreso promedio por trabajador se redujo un 13,4 por ciento en junio pasado en comparación con igual mes del 2002, con lo que quedó en 847,90 reales (poco más de 290 dólares). En lo que va del año, la caída fue del 3,75 por ciento.

Lula fue elegido en octubre del año pasado con una votación record debido a sus promesas de reducir tanto el desempleo como las históricas diferencias sociales de Brasil.

El índice oficial de desocupación mide el número de personas que buscó trabajo en las seis mayores ciudades del país (San Pablo, Río de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Salvador y Recife). Esto significa que no tiene en cuenta a quienes dejaron de buscar ni a los trabajadores del sector "informal" de la economía. El detalle es importante, porque según el Ministerio de Previsión Social, de los 76 millones de brasileños que componen la población económicamente activa, unos 38 millones, es decir la mitad, están ocupados en la economía negra.

El informe del IBGE atribuyó el aumento del desempleo al estancamiento de la economía, contracción que también habría sido culpable de la caída del poder adquisitivo de los trabajadores, aunque no de otros sectores de la sociedad que, como el financiero, obtuvieron ganancias record desde la llegada de Lula al poder. En relación con junio de 2002, quienes más perdieron fueron los cuentapropistas (-19,7 por

Desde que asumió Lula en enero se perdieron 443.000 puestos y los ingresos reales cayeron 3,75 por ciento. El Banco Central bajó la tasa del 26 al 24,5 para reactivar a largo plazo.



La fábrica cerrada de Volkswagen en San Bernardo, San Pablo, es un símbolo de los problemas. Los despedidos acampan para pedir una solución y un cambio en el rumbo económico del gobierno.

ciento) y los empleados en blanco (-9,4 por ciento).

Si bien la metodología utilizada por el IBGE está en línea con los estándares internacionales, otras mediciones que también consideran los datos de la economía informal arrojan cifras mayores. Por ejemplo, el relevamiento mensual de la Fundación Dieese detectó en mayo en San Pablo un desempleo del 20,4 por ciento, mientras que para el IBGE fue del 14,5 por ciento.

El impacto provocado por el constante aumento de la desocupación, junto a las quejas del sector empresario, puede haber influido en la decisión del Banco Central de Brasil de bajar la tasa de interés básica (Selic) en 1,5 puntos, con lo que el indicador que provocó no pocos cruces al interior del gobierno del Partido de los Trabajadores quedó en 24,5 por ciento. La decisión fue tomada luego de dos días de reunión del Comité de Política Monetaria (Copom).

Desde la reunión de junio pasado, la tasa se encontraba fijada en 26 por ciento, cuando el Comité la redujo medio punto. La nueva reducción fue adoptada por unanimidad, y según explicó el Copom, la baja respondió a las favorables perspectivas de inflación, pues en junio se registró una deflación de 0,15 por ciento. Además, el Comité no le fijó ninguna tendencia a la tasa, lo que significa que permanecerá invariable hasta la reunión fijada para el 19 y 20 de agosto.

El sistemático aumento del desempleo sumado a la amenaza de recesión había provocado una avalancha de pronunciamientos entre el empresario y los analistas económicos en favor de una reducción de "al menos 2 por ciento" en la tasa. Sin embargo, el 24,5 por ciento sigue siendo todavía demasiado elevado como para incentivar el redireccionamiento del capital hacia inversiones en la economía real, situación que revertiría la contracción de la actividad y, en consecuencia, aumentaría la demanda de empleo.

Una pelea en el Congreso

El proyecto del presidente Luiz Inácio Lula da Silva para modificar el sistema tributario quedó momentáneamente estancado en el Congreso luego de que los gobernadores ratificaran sus diferencias con el gobierno, al que le reclaman coparticipar impuestos federales en compensación por los mayores gastos que les imponen las concesiones realizadas en la reforma jubilatoria. Los gobernadores amenazan con modificar sustancialmente el proyecto a través de sus diputados y senadores federales. El vocero de Lula, André Singer, informó que habrá nuevas reuniones con los gobernadores para seguir analizando sus reclamos. La reforma tributaria es considerada clave por el gobierno para incentivar la recuperación de la economía.

ALEMANIA Y FRANCIA EN RECESION

Déficit incontrolado

Un documento de la Comisión Europea divulgado ayer en la sede central de Bruselas anunció que Alemania corre el riesgo de tener este año un déficit en sus cuentas públicas del cuatro por ciento del PBI. Para peor, Francia parece encaminada en la misma dirección. La Comisión subrayó que ambos países rompieron sus metas fiscales, que marcaban un 2,8 por ciento de déficit, en línea con el sistema europeo, debido principalmente a la recesión que sufren y a la falta de crecimiento económico.

El documento de la Comisión revela que el plan de "medidas de consolidación", lanzado este año por Berlín, parece haber fracasado por la fuerte recesión de la economía alemana. Según las proyecciones del gobierno europeo, Alemania deberá crecer en 2004 por lo menos un dos por ciento y bajar su déficit fiscal estructural en un 1,5 por ciento del PBI para que la situación esté bajo control. El Pacto de Estabilidad al que se sujetan todos los países de la Unión Monetaria no permite un déficit mayor al tres por ciento del producto bruto interno.

Francia está aún peor. El documento considera que el crecimiento francés será menor al uno por ciento este año y que es "improbable" que Francia pueda respetar el déficit máximo en 2004. Alemania y Francia ya pidieron la semana pasada que la regla deficitaria se "flexibilice" por la mala situación económica.

MARCOS

Vuelta a la actividad



Nunca se fue del todo, pero ahora está de vuelta. El carismático Subcomandante Marcos, el líder encapuchado de la guerrilla zapatista mexicana, reapareció con tres comunicados que anuncian un mayor protagonismo en el corto plazo. En el primer comunicado difundido esta semana dijo que habrá "una serie de cambios" en la estructura del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). Y el martes recomendó a la prensa y a sus seguidores hacerse un lugar en la agenda el 8, 9 y 10 de agosto. Según Marcos, ahora se vive una escalada de actividad de grupos paramilitares, que podría derivar en una matanza como la ocurrida en el campamento de desplazados de Acteal en 1997, cuando fueron asesinados 45 indígenas, en su mayoría mujeres y niños. "El EZLN decidió suspender totalmente cualquier contacto con el gobierno federal mexicano y los partidos políticos, y los pueblos zapatistas ratificaron hacer de la resistencia su principal forma de lucha", sostuvo. La reaparición de Marcos se produce en un momento delicado en la política mexicana cuando los analistas empiezan a hablar de una "jubilación anticipada" de Fox, después de haber perdido las elecciones intermedias del 6 de julio.

Uribe sigue muy popular

Según una encuesta divulgada ayer, el presidente de Colombia, Alvaro Uribe, mantiene invariable una popularidad del 70 por ciento atribuida a su política de seguridad, pero sale mal en el manejo de la economía. Su imagen favorable es incluso superior a la que tiene su gobierno, con un 64 de aprobación. La popularidad de Uribe y su gobierno está estrechamente relacionada con la ejecución de una política de mano dura contra los grupos armados ilegales.



Baja de tasa para reactivar. Habría resultados a un año.



En memoria de María Adela Gard de Antokoletz

A un año de tu partida tu ausencia se hace cada día más fuerte. Seguimos tu ejemplo y lucha que nos has dejado como maravillosa herencia.

María Adela siempre estarás con nosotros y serás nuestra guía, como lo fuiste el 30 de abril de 1977, junto a trece compañeras más levantando en la Plaza de Mayo la voz de nuestros hijos detenidos desaparecidos.

Tus compañeras de MADRES DE PLAZA DE MAYO - LINEA FUNDADORA

Invitamos a la MISA EN RECUERDO DE MARIA ADELA ANTKOLETZ que realizaremos el próximo sábado 26 de julio de 2003 a las 17 hs. En la IGLESIA DE ALVAREZ JONTE Y SEGUROLA

TENIS

Coria no se detiene



Guillermo Coria (foto) se clasificó para los octavos de final del Abierto de Kitzbuehel, al derrotar 6-4, 6-3 al sueco Andreas Vinciguerra y se medirá con el francés Olivier Mutis. Gastón Gaudio y Juan Ignacio Chela pasaron a la misma instancia: el de Adrogué completó con éxito el partido postergado ante el alemán Thomas Behrend, ganando 6-4, 6-3, y lo espera el local Werner Eschauer, que eliminó a Alex Corretja; Chela superó 6-1, 6-3 al checo Frantisek Cermak y jugará ante el bielorruso Max Mirnyi. Gastón Etlis cayó 7-6, 6-1 ante el brasileño Flavio Saretta, y el mismo destino sufrió Mariano Puerta en Umag, Croacia, derrotado 6-2, 6-4 por el juvenil español Rafael Nadal.

Perdió el básquetbol

El seleccionado argentino de básquetbol, titular de Sudamérica y subcampeón mundial, perdió 87-66 (46-36) con Brasil en la segunda fecha del torneo sudamericano que se juega en Uruguay. El conjunto de Rubén Magnano, que hoy jugará contra Paraguay a las 21.15, perdió un invicto de cuatro años frente a los brasileños. Desde el inicio, el equipo argentino, que formaba con Kammerichs, Prigioni, González, Lo Grippo y Quintero, apareció desconcentrado, sin encontrar el camino al aro y lanzando sin claridad. A los ocho minutos, cuando Brasil ya ganaba 21-12, Magnano había cambiado a todo el equipo: entraron Labaque, Prato, Gutiérrez, Leiva, Mazzaro, luego Fernández y Palladino, pero el desarrollo adverso y recio no varió.

Ganó el Sub-20

El seleccionado Sub-20 que participará en los Juegos Panamericanos venció 4-2 a un combinado de jugadores libres, en el predio de la AFA en Ezeiza, con goles de Perrone (2), Colace y Ferreyra. El equipo dirigido por Miguel Angel Tojo se enfrentará en Santo Domingo contra las selecciones de Paraguay, Guatemala y México.

Ahora que ubicamos a Milito, hay que ver qué hacemos con Riquelme

El destino del astro es una incógnita: no lo quieren el Barcelona, ni el Cruz Azul, ni el América, ni siquiera Boca. ¿Irá a Francia?

Mientras faltan detalles para que el Zaragoza adquiera el pase de Gabriel Milito en 2,5 millones de euros —un millón menos de lo que pagaba una semana atrás el Real Madrid— que tienen que ver con el contrato del jugador, que quiere ganar lo mismo que le ofrecía el club madrileño, el futuro de Juan Román Riquelme, el otro astro argentino que no encuentra su lugar en el fútbol de Europa, está envuelto en un halo de incertidumbre. Su apoderado, Marcos Franchi, dijo ayer que “México es un muy buen mercado y varios amigos le dijeron a Román que la liga de ese país es muy buena”. Pero el Cruz Azul, que contrató a Marcelo Delgado, el mejor amigo de Riquelme en el fútbol, y acaba de cerrar trato por otro Delgado, César, el delantero de Central, completando así su cupo de extranjeros, descartó el interés por el jugador del Barcelona; y el América, propiedad de la cadena Televisa, al que el empresario dijo haber contactado, desestimó esa posibilidad ya que también cuenta con el máximo de cinco extranjeros que permite la Liga de ese país.

Por otra parte, en Boca se descartó una hipotética reincorporación:

Saviola se españoliza

“Lo siento por Riquelme, pero la realidad es que tenemos a cinco jugadores extracomunitarios y sólo podemos inscribir a cuatro”, argumentó ayer Frank Rijkaard, el entrenador del Barcelona, para explicar la decisión de ceder a Riquelme. Pero el problema del pasaporte también afecta a otro argentino, Javier Saviola, que para poder ser titular tomó la decisión de adoptar la ciudadanía española.

En efecto, el Barcelona tiene en su plantel al arquero turco Rustu Recber, al zaguero mexicano Rafael Márquez, al delantero brasileño Ronaldinho Gaúcho, más Saviola y Riquelme; Roberto Bonano no es tenido en cuenta e iría a jugar al Murcia. El club puede tener cuatro extracomunitarios, pero solo tres pueden estar en la cancha, por lo que Saviola será, obligadamente, suplente en el equipo.

Mediante un comunicado firmado por su representante, Alfredo Cabrera Brizuela, el ex atacante de River dio a publicidad su deseo de continuar con los trámites de nacionalización para “no ser un obstáculo” para la entidad.

“Su actual club es el Barcelona (de España) y Boca no tiene motivos para interceder en su situación”, señaló el vicepresidente xeneize, Roberto Digón, desechando una eventual gestión para repatriarlo. Sucede que el contrato que Riquelme firmó con el Barcelona precisa que cobra 4,9 millones de euros anuales, una cifra imposible de pagar por cualquier entidad de la Argentina. En la prensa catalana, en tanto, se insiste con que están encaminadas las negociaciones para que Riquelme sea jugador del Atlético de Madrid por una temporada.

“Por Riquelme hay muchos clubes interesados —explicó ayer el presidente del Barcelona, Joan Laporta—. Por lo que respecta al cuerpo técnico a raíz de la incorporación de Ronaldinho ya conocemos su opinión, y nuestro interés está en cederlo una temporada a algún club, bien sea español, francés o italiano”, admitió.

“Riquelme es un excelente jugador, en el que confiamos y además le hacemos un reconocimiento público por la actitud que ha mantenido a raíz de esta situación. Estamos abiertos a las propuestas que nos están haciendo siempre que sean beneficiosas para el Barça y sobre todo para el jugador, que se lo merece”, añadió.

Laporta no reveló a qué clubes pertenecen esas propuestas, aumentando el grado de la incertidumbre. “Por el momento tenemos que mantener la confidencialidad de las propuestas porque no querríamos perjudicar en nada los intereses de las partes.”

El pase de Milito al Zaragoza se definiría entre hoy y mañana, estimó el presidente de ese club español, Alfonso Solans, quien intenta resolver temas económicos con los representantes del todavía defensor de Independiente. El jugador pretende ganar un millón de euros anuales, la cifra que iba a pagarle el Madrid, pero que no está al alcance del Zaragoza, que acaba de regresar a la primera y que quiere además contratar a otro argentino, Esteban Cambiasso, sin lugar en el Madrid.

El argentino que también consiguió club ayer es el ex Central Luciano Figueroa. El delantero, que era codiciado por el Osasuna de España, finalmente arregló con el Birmingham, de la Premier League inglesa, club con el que firmó un contrato por cinco temporadas y que pagará 3,5 millones de euros por el pase, propiedad de un grupo empresario; de ese dinero, Central sólo percibirá el tres por ciento.

Figueroa, de 22 años, goleador del último torneo oficial, pasó el reconocimiento médico, realizado ayer en la ciudad británica, y afirmó que está “muy ilusionado” por jugar en la máxima categoría del fútbol inglés.



Juan Román Riquelme parece estar diciendo adiós. No tiene lugar en el Barça, ni sabe adónde irá a jugar.

TANTO EN ESPAÑA COMO EN ASIA

Palos para el Madrid

Para los que creyeron que el affaire Milito fue una inesperada desprolijidad del Real Madrid abundan los ejemplos en contrario. El ex capitán del equipo madrileño Fernando Hierro, a quien Milito iba a reemplazar, consideró que “tras 14 años, merecía otra consideración” de parte del club, mientras que el secretario general de la Confederación Asiática de Fútbol denunció que el Madrid, que hoy inicia una gira por ese continente, pidió tres veces más dinero que otros clubes para jugar un amistoso.

“Tenían que haber hecho las cosas de otra manera —se quejó Hierro, mostrando que el trato del club de Madrid suele ser desconsiderado—. Todos sabíamos que había un acuerdo para seguir dos años más. Luego empecé a notar síntomas de que no iba a continuar. Quiero dejar claro que después de tanto tiempo en el Real Madrid tenían que haber mostrado la deferencia de comunicarme la decisión con mucho más tiempo de antelación.”

Hierro dio pistas de que la actitud del Madrid con Milito es parte de

una estrategia, antes que una decisión temporal. “Creo en el trabajo diario antes que en la imagen. El club confirmó el fichaje de Beckham cuando cinco días más tarde debíamos disputar el partido más importante del año (...). El Real Madrid es tan grande que puede agobiar.”

Las críticas llegan desde todo el globo. “En Asia recibimos a equipos del mundo entero en los últimos 25 años, pero jamás nos vimos confrontados a un equipo que exigía semejantes sumas astronómicas”, declaró el secretario de la liga asiática, Peter Velappan. “Recibiremos con buena voluntad a todos los equipos, pero no por los precios que piden. Es totalmente inaceptable. Son verdaderos mercenarios”, prosiguió Velappan, quien precisó que el club español pidió más de 3 millones de dólares, sin contar los gastos de alojamiento para 40 personas, para un amistoso en Malasia, el cuarto de los partidos que el equipo madrileño disputará en su pretemporada, que se inicia en China; el partido se canceló. “Es algo jamás visto en la historia de los equipos en gira”, agregó Velappan.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-G-K-K) Matutina

1	5318	8	1209	15	5891
2	1061	9	8744	16	8174
3	2141	10	3843	17	0529
4	7904	11	4194	18	7464
5	3624	12	4065	19	6792
6	6676	13	0532	20	5336
7	9237	14	6075		

Quiniela Nacional (E-U-W-Z) Vespertina

1	1202	8	4536	15	6578
2	8851	9	9222	16	6862
3	5513	10	6150	17	8184
4	3047	11	8081	18	4270
5	2899	12	8473	19	4638
6	4558	13	9690	20	7671
7	3916	14	6846		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0124	8	4336	15	2467
2	7548	9	9092	16	4823
3	7047	10	5321	17	2070
4	3016	11	7991	18	4674
5	9202	12	6000	19	9191
6	1017	13	5479	20	9056
7	5328	14	4180		

Quiniela Nacional (A-G-H-S) Nocturna

1	0730	8	7312	15	4198
2	0387	9	1238	16	5038
3	9171	10	2418	17	3691
4	1889	11	8630	18	9260
5	4083	12	1684	19	3517
6	3966	13	9790	20	4806
7	6075	14	6654		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2945	8	7255	15	3619
2	9487	9	3540	16	8699
3	9688	10	9962	17	5666
4	9198	11	7614	18	8464
5	5344	12	7145	19	8921
6	5124	13	8724	20	2726
7	1595	14	7909		

RIVER: EL CHILENO ARRANCARA JUGANDO EN EL APERTURA

Salas calienta los motores

El delantero estará en el banco en el amistoso contra Ferro, el lunes, y podrá debutar ante Chicago. Se sumó Nelson Vivas.

Mientras continúa buscando su mejor forma física, la nueva estrella de River, Marcelo Salas, llegaría en buenas condiciones para el debut en el torneo Apertura, el próximo domingo 3 de agosto ante Chicago en el estadio Monumental. El entrenador Manuel Pellegrini tendría pensado incluir al delantero en el banco de suplentes, en el encuentro amistoso del próximo lunes a las 20 ante Ferro, en Caballito, en el que River presentará a sus últimas incorporaciones: Fernando Crosa, Killian Virviescas, Daniel Montenegro y el propio Salas. Además, River sumó anoche al experimentado defensor Nelson Vivas y continúa interesado en Eduardo Tuzzio.

En ese partido, Salas solamente jugaría algunos minutos, y de esa manera no sería exigido rápidamente. Si bien el talento del goleador parece intacto, a partir de lo que se vio en los tres entrenamientos realizados hasta ayer, las mayores dudas surgen debido a que en los últimos dos años Salas jugó apenas 18 partidos. En ese lapso convirtió dos goles y se sometió a dos operaciones. Igualmente, allegados al cuerpo técnico se mostraron optimistas sobre la evolución del jugador, y estiman que podrá ser el compañero de ataque de Cavenaghi ante el conjunto de Mataderos.

Al mismo tiempo, los directivos definieron ayer la incorporación de Vivas, libre del Inter de Italia. Luego de pasar por Boca, el defensor se desempeñó varios años en Europa.

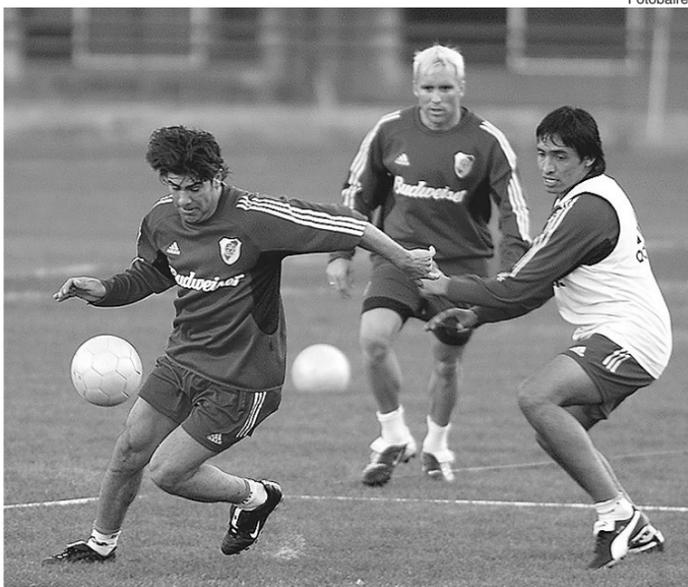
El que estuvo practicando ayer por la mañana fue el defensor Horacio Ameli, cuyo conflicto con el San Pablo de Brasil se resolvería en las próximas horas. El jugador, quien confía que quedará libre, ya tiene todo acordado con los dirigentes para seguir un año a préstamo en la entidad de Núñez. Por ese motivo, solicitó un permiso especial para entrenarse con el plantel, aunque lo hace en forma diferenciada.

En relación con Tuzzio, su nombre volvió a sonar con fuerza ayer y el defensor podría llegar a préstamo por un año, proveniente del Olympique de Marsella. Entre los históricos

que podrían regresar están en carpeta Ariel Ortega, Juan Pablo Sorín y Marcelo Gallardo.

A su vez, el volante ofensivo Andrés Aymar, quien iría a préstamo a Estudiantes, volvió a entrenarse ayer junto al plantel a la espera de que se defina su futuro inmediato. Y el arquero Angel Comizzo, ya desvinculado del club, tendría todo acordado para finalizar su carrera en Talleres, que también pretende al defensor paraguayo Celso Ayala.

En el plano futbolístico, Pellegrini ordenó ayer un ensayo de fútbol informal entre dos equipos, en los que alternó a los potenciales titulares y suplentes. En un conjunto estuvieron Lux; Ahumada, Ayala, Tula, Zapata; Coudet, Mascherano, Raponi, Montenegro; Domínguez (luego Gastón Fernández) y Salas. En el otro jugaron Costanzo; Franco, Rojas (también podría ir a Talleres), Crosa, Virviescas; Barrado, Pereyra, González; Ludueña; D. Husain y Cavenaghi. El triunfo fue para estos últimos por 2-1, con dos goles de Darío Husain, mientras Rojas en contra había marcado para los perdedores. Se confirmó ayer que River jugará un amistoso con el Real Madrid el próximo 23 de setiembre para homenajear a Alfredo Di Stéfano.



Marcelo Salas en el entrenamiento de ayer, en el Hindú Club. El chileno jugó apenas 18 partidos en las dos últimas temporadas.

Tevez se queda en Boca

Carlos Tevez seguirá en el plantel de Boca, ya que Bayern Munich desistirá de realizar operación alguna con el delantero. "El año próximo iniciaremos otras gestiones; seremos los primeros interlocutores cuando Boca decida vender al jugador", comentó Uli Hoeness, el director deportivo del club alemán, que había ofertado 13 millones de euros.

Boca volvió a Washington, después de haber empatado 0-0 con Las Chivas en Guadalajara. "Jugaron mejor que Boca, pero nosotros estamos buscando nuestra mejor forma física, ya que apenas llevamos tres días de trabajo, mientras que ellos hace un mes que se entrenan", dijo Carlos Bianchi. El equipo argentino se medirá mañana en Cleveland ante el Celtic de Escocia, que viene de perder 4-0 ante el Manchester United en Seattle.

No es la camiseta del Barcelona, pero...



Ariel Carreño se presentó ayer en San Lorenzo (foto) después de una ardua negociación que se cerró el martes por la noche. El delantero, un jugador muy esperado por el nuevo entrenador del club de Boedo, Néstor Gorosito, y cuyo pase pertenece a Boca, se sumó ayer a la tarde a las prácticas de su nuevo club, al que estará ligado durante un año, a préstamo, por 130 mil dólares. Gorosito dirigió a Carreño en Chicago, donde ambos fueron fundamentales para que los de Mataderos consiguieran la permanencia en Primera. Si quiere alinearlo en la última fecha, contra Boca, San Lorenzo deberá pagar un adicional de 200 mil dólares...

Compran y vencen

Independiente definió anoche las incorporaciones del defensor Cristian Grabinski, libre de Newell's, y del delantero Antonio Barijho, a préstamo de Boca. Finalmente, Pablo Guiñazú no pasó al Espanyol de España y se sumó a Newell's. En un amistoso jugado ayer vencieron 2-0 a Almagro. Ruggeri alineó a Islas; Benítez, Franco, Olarra, Tavio; Giménez, Pekarnik, Quinteros, Ríos; Castillo, Calderón.

Racing por dos

Racing ganó y empató en los dos partidos de práctica que afrontó ayer ante Racing de Olavarría, en el predio de Escobar Mis Marías, como parte de su preparación para el próximo torneo Apertura. Los titulares ganaron 2-0 con tantos de Milito y Romero y los suplentes igualaron 1-1.

Zurita ya pincha

El mediocampista ex San Lorenzo Cristian Zurita se transformó ayer en el nuevo refuerzo de Estudiantes, con vistas al próximo torneo Apertura. Es el sexto refuerzo del club de La Plata para el Apertura. Además, también está cerca de sumarse Roberto Trotta, que viene de jugar en México.

Refuerzos en Chicago

El defensor uruguayo Leonardo Ramos y el mediocampista Elvio Martínez firmaron ayer sus respectivos contratos y luego se entrenaron con el plantel de Chicago.

Amistosos ascendidos

Colón venció ayer 2-0 a Atlético Rafaela, en el primer partido preparatorio de ambos equipos de cara al torneo Apertura de fútbol. Quilmes venció ayer 1-0 a Huracán de Tres Arroyos, en un ensayo futbolístico desarrollado en el complejo del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en la localidad de Tandil.

Si sos fana de Boca, seguilo en su gira.

MAÑANA 21:00 Hs. BOCA Jrs.-CELTIC (Escocia)

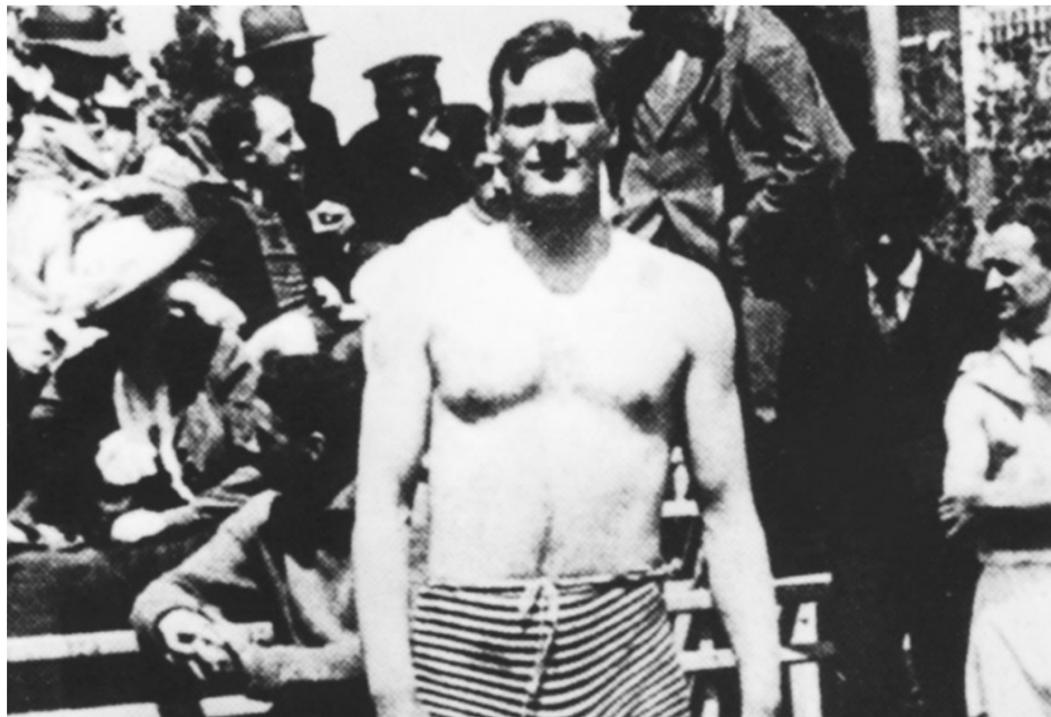
FÚTBOL INTERNACIONAL -NO TE PIERDAS HOY A LAS 21:00 HS. PERÚ-URUGUAY

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.



IM-COMUNICACION

Arthur Cravan fue un precursor del "happening" y desafió al campeón mundial de box Jack Johnson.



El objeto audiovisual del catalán Isaki Lacuesta recupera la figura legendaria de un poeta y boxeador que animó la escena cultural de 1910.

"Cravan vs. Cravan" o la imagen del Zelig del arte de vanguardia

CRAVAN VS. CRAVAN 7 PUNTOS
 España, 2002.
Dirección y guión: Isaki Lacuesta.
Intérpretes: Frank Nicotra, Adalaida Perillos y Le Cirque Perilleus, Mairan Varela, E. Casassas, M. Holland.
Estreno de hoy en los cines Lorca y Cosmos únicamente.

Por L. M.

¿Quién fue Arthur Cravan? ¿Un poeta dadá? ¿Un pintor fauvista? ¿Un torero? ¿Un boxeador? ¿Un provocador profesional? La respuesta que entrega este delicado objeto audiovisual del realizador catalán Isaki Lacuesta es que Arthur Cravan fue un poco todo eso y quizá también mucho más. O mucho menos... De hecho, este film que se resiste a ser encasillado como un mero documental, pero que tampoco adhiere a los códigos convencionales de la ficción ("esa frontera ambigua

y degenerada", define el director), hace de Cravan un personaje tan misterioso y elusivo que hay momentos en que cuesta creer que esa magnética figura que está en su centro alguna vez haya existido. ¿Y si fuera, como Zelig, toda una mixtificación?

Ya desde su mismo título, *Cravan vs. Cravan* se divierte con estos juegos de opuestos entre verdad y artificio, entre la evidencia palmaria y la subjetividad de la memoria. Al fin y al cabo, en esa tenue línea divisoria parece haberse movido siempre este animador de las principales vanguardias del siglo XX y que suele aparecer en las historias oficiales como un oscuro pie de página. "Quien vive muchas vidas también muere muchas muertes", es la cita de Oscar Wilde que abre el film. Sucede que Cravan (nacido en Lausana, Suiza, el 22 de mayo de 1887 como Fabian Avenarius Lloyd, hijo de una familia británica de clase media aco-

modada) fue sobrino de Wilde y, como él, pensaba que la vida debía parecerse al arte, y no al revés.

Lanzado a esa aventura, Cravan fue construyendo día a día su propia leyenda, en los albores de un siglo particularmente cambiante, que le permitiría ser parte —aunque más no fuera desde los márgenes— de las principales corrientes vanguardistas de la época. Algunos de los testimoniantes convocados hablan de Cravan como de "un precursor del happening", un compinche de Francis Picabia y Marcel Duchamp, con una formidable capacidad de causar escándalos que se transformaban en intervenciones urbanas aleatorias. Otros, más esotéricos, sugieren que el personaje "era algo de otro mundo", un gigante de casi dos metros que llevó los puñetazos a la lucha artística y el arte al ring de box. "Querría que mis guantes fueran como los rizos de una mujer", dicen

que decía Cravan, que llegó a pelear con el campeón negro Jack Johnson en la Plaza de Toros Monumental de Barcelona, hacia 1917.

"Que se sepa de una vez por todas: no seré civilizado", era una de sus consignas. Desde las páginas de la revista *Maintenant*, que escribía toda él, de la primera a la última página, con diferentes seudónimos, atacaba a unos y a otros (a Chagall lo llamaba "Chacal") y hasta logró que el respetabilísimo *The New York Times* levantara como cierta una de sus notas, "Oscar Wilde est vivant", cuando el autor de *El retrato de Dorian Gray* ya estaba bien muerto. Utilizando una forma de representación especular, el film de Isaki Lacuesta recurre a un narrador que va llevando a cabo la investigación, como si se tratara de una novela policial, y que no es otro que Frank Nicotra, un boxeador que fue dos veces campeón de Europa, pero que paralelamente le ha dado cauce a su pasión por la poesía y el cine, como actor y director.

Por momentos, sin embargo, la película da la impresión de no sacarle todo el jugo posible a su personaje, como si ese fantasma fuera aún más fuerte que la voluntad de conjurarlo. Algunos episodios están muy desarrollados y otros, como su enigmática desaparición, antes de un proclamado viaje a Buenos Aires, se resuelven apresuradamente, un poco como la teoría de que el célebre cortometraje *Entr'acte* (1924), de René Clair, fue concebido como un homenaje de sus amigos surrealistas al mito de Cravan. Aun así, esta "crónica de un poeta" (como la define el subtítulo del film) no deja de provocar curiosidad por esa imagen que, como si se viera reflejada en dos espejos, es siempre imposible de asir y se multiplica hasta el infinito.

"PROMESAS", Cuando

PROMESAS 7 PUNTOS
 (Promises), Estados Unidos, 2001.
Dirección y guión: Justine Shapiro, Carlos Bolado y B. Z. Goldberg.
Fotografía: Ilan Buchbinder y Yoram Millo.
Estreno de hoy en el cine Cosmos.

Por Luciano Montegudo

▲ Viven a 20 minutos de distancia entre sí, pero no sólo hablan distintos idiomas: en la mayoría de los casos, también se consideran enemigos. Son siete chicos, cuatro israelíes y tres palestinos, entre 9 y 13 años. Todos son víctimas, no sólo de una situación de guerra cotidiana sino también de la violencia atávica y de los prejuicios con que han sido inculcados desde que nacieron. Varios de ellos, además, tienen la experiencia de haber padecido la muerte violenta de algún amigo o familiar directo, en un atentado terrorista palestino o bajo la metralla indiscriminada del ejército israelí. El mérito de *Promesas*, un documental realizado por tres cineastas noveles de orígenes muy diversos —B. Z. Goldberg es estadounidense/israelí, Carlos Bolado, mexicano, y Justine Shapiro proviene de Sudáfrica— es haber sabido mirar hacia una realidad que está allí, al alcance de todos, pero que es permanentemente olvidada por la cobertura de los medios: la de los chicos de la guerra.

Filmada en Israel y en los territorios ocupados de la franja occidental entre 1997, 1998 y 2000, un período de relativa calma que siguió a los acuerdos de Oslo (luego echados por tierra), *Promesas* tiene el pudor y la nobleza de evitar los golpes bajos, de cualquier índole. La película se limita a hacer preguntas sencillas y a escuchar atentamente las respuestas de unos y a otros, hasta eventualmente ilusionarse con la posibilidad de un encuentro, aunque sea fugaz, entre algunos de ellos. Nada más, pero tampoco nada menos.

Yarko y Daniel son mellizos, viven en el sector judío de Jerusalén, pero no son religiosos. Admiran la figura de su abuelo, que sobrevivió a la Shoah y que les dice claramente que no cree en Dios. Ellos mismos, cuando van de visita al Muro de los Lamentos con uno de los cineastas —"B. Z.", que habla varios idiomas y se logra entender con todos— reconocen que esos hombres barbados, vestidos de negro y murmurando con severidad sus oraciones les dan literalmente "miedo". Otro de sus miedos: tomar el ómnibus. La línea 28, que los lleva al colegio, es una de las que más atentados ha sufrido, pero tomar el 22 no necesariamente los deja más tranquilos. "Siempre estamos viendo gente sospechosa", reconoce uno de los mellizos.

EL EXITO DE LO NUESTRO

julio

Hugo Varela
 presenta "Contra la cuerda"

vier 25 - sáb 26 / 21 hs

Juanjo Domínguez
 presenta su disco Tiempo de guitarras

viernes 25 / 23 hs.

BajoFondo Tango Club
 presenta su disco

sáb 26/ 23 hs. - dom 27/ 21.30 hs

Rada para niños presenta RUBENRÁ

desde el martes 22 y todos los días de vacaciones de invierno

agosto

Club de Guitarras Callejeras
 presenta su disco

viernes 1 / 23 hs

Leo García
 presenta su disco Vos

sábado 2 / 23 hs

ND
 NOVA
 TELEVISION

ND/ATENEEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

TICKETEK
 5237-7200
 Honey - El Monitor - Las Ollas

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

MARTES Y JUEVES

JALL

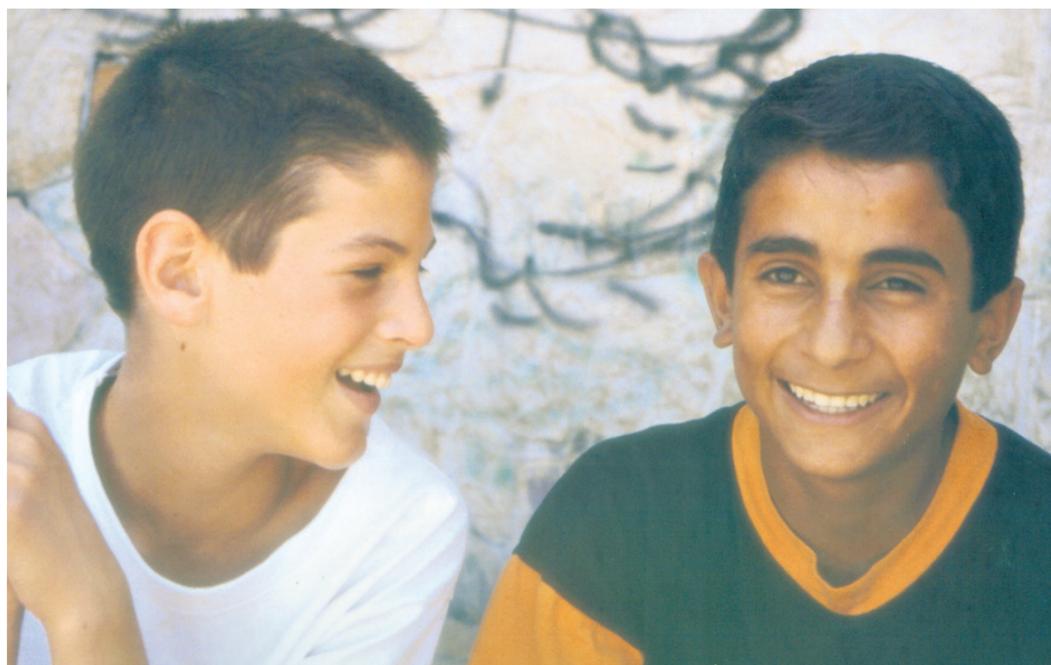
Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTELERIA - BAR
 Charcas 3647 - TE 4825-2887

UN DOCUMENTAL SOBRE NIÑOS ISRAELIES Y PALESTINOS

la guerra tiene otros ojos

El mérito del film, realizado por tres cineastas de orígenes muy diversos, es haber sabido mirar una realidad que está al alcance de todos, pero que es olvidada por la cobertura de los medios: la de los chicos de la guerra.



Yarko y Faraj, los dos viven en Jerusalén, pero no se animaban a encontrarse. El film los reunió, pero no es fácil mantener esas promesas de las que habla su título.

Del otro lado de los pasos de frontera y de los checkpoints a cargo del ejército israelí—sin enunciarlo jamás, el film denuncia claramente el estado de ocupación bajo el cual vive gran parte del pueblo palestino—, en el campo de refugiados de Deheishe viven Sanabel y Faraj. La chica es hija de un dirigente palestino, que lleva ya dos años en prisión sin cargos ni juicio a la vista. Aprende baile y forma parte de un grupo que cuenta la historia de su pueblo a través de la danza. Por su parte, el chico, Faraj, tiene un discurso abiertamente antiisraelí y —con la ayuda de los cineastas, que los introducen clandestinamente del lado prohibido de la frontera— acompaña a su abuela a visitar la aldea en donde alguna vez vivió su familia. Todo ha sido arrasado. Sólo queda piedra sobre piedra.

No muy lejos de allí, en un asentamiento judío de la línea dura, Moishe le dice a la cámara que no quiere conocer a ningún chico palestino. Ni siquiera verlos de cerca. Como para darle la razón, del otro lado del alambre de púas, Mahmoud, un admirador de Hamas, afirma muy suelto de cuerpo que “cuantos más judíos matem, menos habrá”. Y en la ciudad vieja de Jerusalén, el pequeño Shlomo, hijo de un rabino y dedicado a estudiar la Torah 12 horas por día, también se resiste a un encuentro, pero enfrentado azarosamente, cara a cara, con un par palestino, se resigna —ante la falta de otro lenguaje en común— a una improvisada competencia de eructos, que al menos les arranca a ambos una tímida, desconfiada sonrisa.

Pero los cineastas van por más y

convencen a los mellizos israelíes, los más abiertos al diálogo, a visitar un campo palestino de refugiados. Faraj se resiste, pero finalmente Sanabel lo convence: “No conozco a un solo chico palestino que haya tratado de explicarme nuestra situación a un chico israelí”, le dice. Todo en el film está dirigido a este encuentro, que prueba ser aún

mucho más fructífero y emotivo de lo que los mismos cineastas parecían esperar. La película —que por momentos es formalmente bastante primitiva y a veces incluso hasta un poco torpe— consigue otro hallazgo. Dos años después de esa reunión, en la que parecía que había un futuro común por delante, la cámara vuelve a entrevistar a los

mellizos y a Faraj. Ya son preadolescentes, tienen otras preocupaciones y, por encima de todo, el contexto político ha empeorado gravemente. Ya no es tan fácil ahora mantener esas promesas de las que habla el título del film y que quedan suspendidas, más que como una esperanza, como un interrogante cruel.

“EL GUARDIAN”, CON CHOW YUN-FAT DEVALUADO

Un trasplante problemático

Por Horacio Bernades

El título original (*Monje a prueba de balas*), el disparate inherente a una historia que combina lamas tibetanos, artes marciales y nazis en busca de vida eterna, la presencia de Chow Yun-Fat (protagonista de *El killer* y *El tigre y el dragón*) y los nombres de John Woo y su brazo derecho Terence Chang en la producción daban para esperar buenas dosis de loca hiperkinesis hongkonesa, trasplantada a Hollywood. Pero, como suele ocurrir en estas operaciones, aquí el organismo recipiente (Hollywood) termina absorbiendo el órgano trasplantado. Y eso no es bueno, cuando la dieta con la que el organismo se alimenta está confeccionada a base de bebidas cola y hamburguesas cinematográficas, recocinadas en serie.

Cada día más rechoncho, Chow Yun-Fat es el monje del título original. Como el personaje de Clint Eastwood en los spaghetti westerns de Sergio Leone, el monje no tie-

EL GUARDIAN

5

PUNTOS

(*Bulletproof Monk*) EE.UU., 2003

Dirección: Paul Hunter.

Guión: Ethan Rieff y Cyrus Voris, sobre la historietita homónima.

Intérpretes: Chow Yun-Fat, Sean William Scott, Jamie King.

Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta y otros.

ne nombre y recibe de su maestro un pergamino sagrado, que le da vida eterna a su poseedor. Corre el año 1943. Como suele ocurrir en estos casos, antes de delegar el preciado talismán el lama advierte que, de caer en manos inapropiadas, la suerte del mundo estaría en peligro. Esas manos son las de Strucker, oficial nazi tan desalmado como los de los comics. Lo cual no tiene nada de raro, ya que *El guardián* está basada en una historietita. Sesenta años más tarde, el monje (para quien el tiempo parece no pasó, gracias al pergamino) necesita encontrar a su sucesor y pasarle la posta, tal como prescribe la tradición. El

elegido resulta ser un joven punquista, quien deberá demostrar que tiene la estatura moral para recibir el legado. Y como es posible que Strucker haya sobrevivido a una muerte segura, el muchacho ya tiene contra quién medirse.

No hay que dejarse engañar por las peleas a pura trompada y patada: películas como *El guardián* no tienen nada que ver con el cine de artes marciales, donde la adrenalina circula con tracción a sangre. Aquí, la habilidad física y las acrobacias son efectos especiales, y en lugar de la ingenuidad hongkonesa lo que hay es mera fórmula hollywoodense, con personajes de cartón, actores de madera y explosiones de trinitron. Algunas puntas potencialmente interesantes (el hecho de que el punja haya aprendido kung fu de las películas berretas que proyecta en un sucucho o la fundación ecologista que sirve de tapadera para un nazi) quedan sepultadas por la repetida mecánica del cine-para-adolescentes que se fabrica hoy en día.

Argentinos en malón

Cine para Volver a Ver en el Cine se titula el ciclo que comienza hoy en el Espacio Incaa - KM0, el ex cine Gaumont, con 18 películas argentinas ganadoras del Cóndor de Plata al mejor film del año, entre 1981 y 2002. La idea es recuperar para la pantalla grande títulos valiosos pero muchas veces perdidos en horarios imprevistos en las señales de cable o en los videoclubes. La muestra se inicia con *Darse cuenta*, de Alejandro Doria, *Plata dulce*, de Fernando Ayala, *Historias mínimas*, de Carlos Sorín, y *La historia oficial*, de Luis Puenzo. Mañana van *La deuda interna*, de Miguel Pereira, *Tiempo de revancha*, de Adolfo Aristarain, *La historia oficial*, y *Tangos, el exilio de Gardel*, de Pino Solanas. El sábado 26 se proyectarán *Pizza, birra, faso*, de Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, *Buenos Aires viceversa*, de Alejandro Agresti, *El mismo amor, la misma lluvia* y *El hijo de la novia*, ambas de Juan José Campanella. El domingo 27 repiten *Historias mínimas* y *El hijo de la novia* y se suma *Nueve reinas*, de Fabián Bielinsky. El lunes 28 se verán *Hombre mirando al sudeste*, de Eliseo Subiela, *Gatica el Mono*, de Leonardo Favio, y *Pizza, birra, faso* y *El mismo amor, la misma lluvia*. Y el martes 29 culmina con *Cortázar*, de Tristán Bauer, y *Tangos, el exilio de Gardel*.

Desanzo, a Montreal

El Polaquito, flamante largo de Juan Carlos Desanzo, que denuncia a las mafias que explotan a los chicos de la calle a través de la historia real de un joven asesinado en 1994, concursará en el Festival des Films du Monde de Montreal, entre el 27 de agosto y el 7 de septiembre. La película, que será presentada en la World Competition Section, fue rodada el año pasado por Desanzo. Aunque se trata de una ficción en la que los nombres fueron modificados, está protagonizada por verdaderos chicos de la calle.

taller literario

Antonio Dal Masetto

4803-1060

www.familiazuccardi.com

Santa Julia . Otra imagen.
Otra forma de tomarse la vida.

FAMILIA ZUCCARDI
CULTO POR EL VINO

Bater con moderación. Prohibida su venta a menores de 18 años.

El jazz y sus satélites a orillas del río Paraná

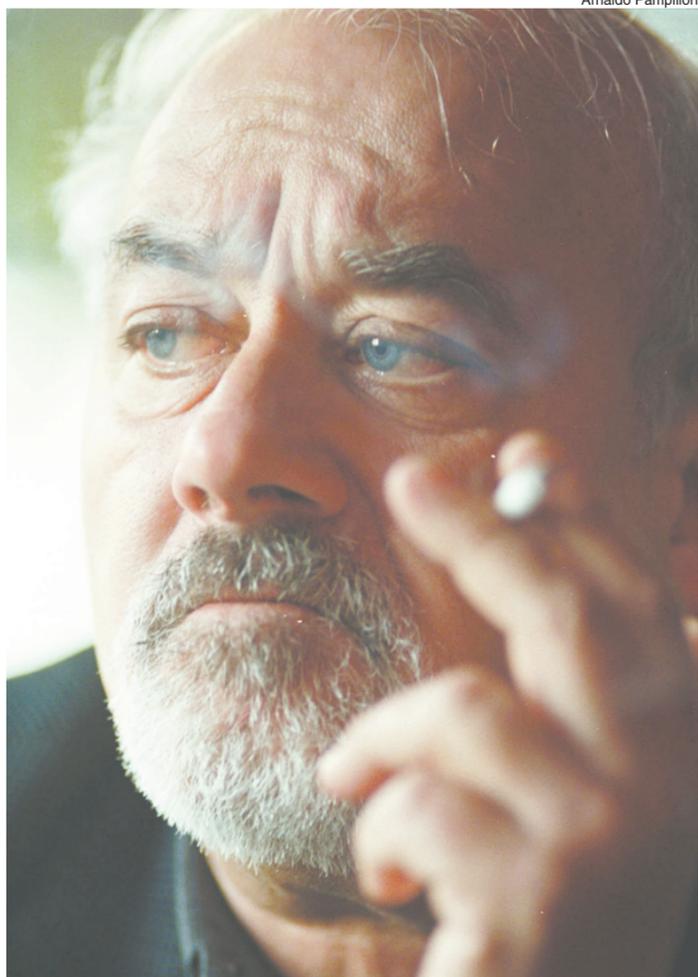
El VII Festival de Rosario, además de muchos de los mejores músicos locales, incluye a los porteños Luis Nacht y Gerardo Gandini. Se destaca un concepto abierto acerca del género.

▲ Santa Fe, y en particular Rosario, es uno de los lugares con mayor tradición jazzística en Argentina. El nombre ilustre del Gato Barbieri, en todo caso, no es más que uno de los antecedentes posibles de grupos de gran nivel, como El Umbral, el Trío de Guitarras de Rosario o el dúo de Olivera y Lúquez. Por eso no es extraño que el festival más importante del país se realice allí. Después de más de dos semanas de precalentamiento en bares y teatros de la ciudad, hoy a la noche empieza la fase central, en el Centro Cultural Parque de España, con muchos de los mejores músicos rosarinos y, también, con visitas significativas de Buenos Aires, como el saxofonista Luis Nacht y el pianista Gerardo Gandini, que hará allí sus notables improvisaciones a partir de tangos.

El programa de hoy, para el VII Festival de Jazz Rosario Santiago Grande Castelli, incluye el Trío de Jazz Contemporáneo, el Trío de Guitarras, Rumble Fish y La Cañería. Mañana estarán Mercado Negro, el pianista Juan Silvera, el Luis Nacht Cuarteto y El Umbral; el sábado 26 tocarán la Manhattan Swing, La Revancha, el dúo Olivera-Lúquez y el pianista Gerardo Gandini y el domingo 27 será el turno de Martina & Cía, el dúo Casazza-Lúquez, Cinegraf y el Chivo González Niucuintet. Además de los conciertos, el Centro Cultural dispondrá de un salón para jam-sessions, un bar con gastronomía y coctelería temática y stands con libros y discos del género y una muestra de literatura y música del coleccionista Luis Contijoch. En el hall central se exhibirán fotografías de reconocidos artistas de jazz realizadas por Jorge Luis Lardone y Jorge Heberto Bustos y también se dictará un seminario acerca de la historia y evolución del jazz. Como parte de las actividades, hoy a las 21.30, en el Hot Club Rosario (Balcarce 906), habrá un homenaje al guitarrista Kenny Burrell. El show, titulado Love Suite, estará a cargo de los músicos del Hot Club con la participación del guitarrista Cacho Maradei.

Gerardo Gandini, que acaba de presentar en Buenos Aires su segundo disco de *postangos*, grabado en vivo precisamente en Rosario, será parte de una programación que, a tono con las tendencias desde hace un par de décadas, entienden el jazz como una manera de aproximarse a la música, eventualmente guiada por el espíritu improvisatorio, más que como un estilo en sí. De hecho, Piazzolla era invitado con frecuencia a festivales de jazz como el de Montreux y actualmente es habitual que junto a los nombres clásicos del género haya africanos, asiáticos o sudamericanos haciendo su música. Tanto lo de Gandini, que además de compositor clásico fue el pianista del último sexteto de Piazzolla, como lo del dúo Olivera-Lúquez, que grabó un muy buen CD con música de Piazzolla, está en ese territorio fronterizo en el que, sin embargo, es posible reconocer la libertad del jazz.

El otro *importado*, Luis Nacht, llegará con su cuarteto, conformado por Francisco Lo Vuolo (piano), Mariano Otero (contrabajo) y Carto Brandán (batería). Con el excelente CD *NachtMood* recién editado, el saxofonista actuó ayer en Notorious (Callao 966) –y volverá a hacerlo el próximo miércoles 30– con un formato inusual. En dúo con el pianista del grupo y con el cornetista Enrique Norris como invitado, presentó un show titulado *Conversaciones propias y ajenas*. Su estilo, en el que se unen el detalle en el fraseo con la fuerza y donde aparecen sin forzamientos de ninguna clase ritmos y referencias melódicas a los folklores argentinos, es uno de los más característicos de la escena del jazz actual.



Gerardo Gandini tocará sus *postangos* el sábado en Rosario. En esa ciudad se grabó un álbum suyo que acaba de editarse.

UNA NUEVA PUESTA DE "LA BOHEME" Vuelve la ópera más famosa

▲ *La Bohème*, de Giacomo Puccini es, a 107 años de su estreno, una de las óperas más populares del repertorio y hoy, en el Teatro Avenida, subirá a escena nuevamente, como parte de la programación de la Asociación Juventus Lyrica. Con funciones, además, los días 27 y 31 de julio y el 3 de agosto, la obra se presentará con dirección musical de Antonio Russo y dirección escénica de Ana D'Anna. El elenco estará conformado por Norberto Fernández, alternando con Darío Saieg y Antonio Grieco el papel de Rodolfo, María José Siri y Norma Mainero como Mimí, Fernando Grassi y Alejandro Meerapfel como Marcello, Laura Penchi y Gisela Barok en el papel de Musetta, Nahuel Di Pierro y Alejandro Di Nardo alternándose en el de Colline, Mario de Salvo y Sebastián Angulegui en el de Schaunard y Alberto Jauregui Lorda y Jorge Contegni como Alcindoro y Benoit. Junto a ellos participarán la Orquesta y el Coro de Juventus Lyrica, además del Coro de Niños de la Municipalidad de Tres de Febrero.

co el papel de Rodolfo, María José Siri y Norma Mainero como Mimí, Fernando Grassi y Alejandro Meerapfel como Marcello, Laura Penchi y Gisela Barok en el papel de Musetta, Nahuel Di Pierro y Alejandro Di Nardo alternándose en el de Colline, Mario de Salvo y Sebastián Angulegui en el de Schaunard y Alberto Jauregui Lorda y Jorge Contegni como Alcindoro y Benoit. Junto a ellos participarán la Orquesta y el Coro de Juventus Lyrica, además del Coro de Niños de la Municipalidad de Tres de Febrero.

NUESTRA RADIO



ENRIQUE ALEJANDRO MANCINI
PERSONALMENTE 2003
Lunes a viernes de
15 a 17 HS.



VICTOR HUGO MORALES
A TITULO PERSONAL
Sábados de 11 a 13 HS.



Nuestro país, Nuestra radio.



Sitio de internet: www.radionacional.gov.ar

NUESTRAS VOCES

COSMOPOLITAN

T E L E V I S I O N



SEXO EN LA CIUDAD
LUNES
BUE / MEX 23 hs
STGO 22 hs



COSMO LOOK
DOMINGOS
BUE / MEX 19.30 hs
STGO 18.30 hs



THE DIVISION
DOMINGOS
BUE / MEX 20 hs
STGO 19 hs



CONFIDENCIAS
MIÉRCOLES
BUE / MEX 23 hs
STGO 20 hs

¿Y a ti qué te provoca?

COSMOPOLITAN TELEVISION es una marca de Hearst Communications, Inc.

UN CANAL DE PRAMER · cosmopolitan@pramer.tv · www.pramer.tv

"JUAN CALLE" ABORDA UNA PROBLEMATICA REALIDAD

La vida de un pibe cartonero

La pieza de María Inés Falconi, desde una mirada inteligente y entretenida, cuenta la historia de un chico obligado a sobrevivir.

Por Silvana Frieria

La dramaturga María Inés Falconi, docente de una destacada trayectoria en el teatro infantil y autora de *Paquetito*, *Pérez/Gil*, *Piratas*, *Chau*, *señor miedo* y *El nuevo*, entre otras piezas, asumió un riesgo: escribir una obra para chicos que refleje el mundo de un niño cartonero, sin idealizarlo ni denigrarlo. *Juan Calle* nació bajo el imperativo de la urgencia y como consecuencia de la realidad política, económica y social de la década menemista que, con su brutal lógica capitalista, condicionó la infancia de millones de niños, transformados a los golpes en adultos que deben mendigar o —en el mejor de los casos— trabajar. La autora capta las inquietudes que registran los chicos en su entorno inmediato y las transforma en materia teatral. ¿Cuántos hijos les preguntan a sus padres por qué esos niños juntan cartones y se alimentan con lo que escarban de la basura? El mérito de este espectáculo reside en animarse a mirar lo que muchas veces los adultos no quieren ver. Sin embargo, el recurso de la risa le permite a la creadora representar una historia dolorosa pero digerible mediante la comedia, la parodia y un registro caricaturesco para determinados personajes.

Juan (una comprometida interpretación de Julián Sierra) duerme en la calle, sobre el escalón de una casa lujosa. Su pantalón sucio y desgastado denota su condición de chico pobre, que recoge cartones y revuelve en las bolsas de basura en busca del papel y la comida que otros desecharon. Como su familia vive lejos y su madre necesita comprar medicamentos muy caros, Juan eligió el escalón de esa casa como precario e incierto refugio durante la semana, mientras se gana unas monedas vendiendo cartones y papeles. El dueño de la casa, Mister Smith, sólo quiere acumular dinero: comprar, vender, bajar, subir, son algunas de las lacónicas respuestas que da por teléfono a quienes lo llaman para consultarlo sobre cuestiones financieras. La parodia del hombre de negocios que atiende hasta tres llamados por vez resulta atractiva para los chicos que ven en ese individuo histriónico a un hombre perverso y socarrón, un malvado verosímil que sólo consigue sensibilizarse cuando escucha ópera. "Las monedas no se piden, se ganan trabajando", le contesta a Juan. El chico sólo atina a dejar la mano suspendida en el aire.

Smith (interpretado por Carlos de Urquiza) comete los peores atropellos contra la dignidad humana sin

JUAN CALLE

7 PUNTOS

Autora: María Inés Falconi.
Elenco: Julián Sierra, Carlos de Urquiza y Claudio Provenzano. **Diseño y realización de títeres:** Lelia Bamondi. **Asesoramiento en manipulación de títeres:** Miguel Rur. **Diseño de iluminación:** María Inés Falconi y Damián Benchetrit. **Diseño de vestuario:** Lucía de Urquiza. **Música:** Axel Furhman. **Escenografía:** Carlos Di Pasquo. **Dirección general:** Carlos de Urquiza. **Lugar:** Auditorio UPB, Sala Carlos Parrilla (Ciudad de la Paz 1972), viernes y sábados a las 16.30, miércoles 30 y jueves 31 a las 16.30. Entrada 6 pesos.



"Juan Calle" pone en escena a actores y títeres interactuando. El pibe Juan debe lidiar con un ambicioso y cruel Mr. Smith.

inmutarse. Dispuesto a sacar provecho del más débil, busca en el niño una fuente de ingresos extra: le ofrece alquilarle el escalón de la casa por treinta monedas. La escenografía delimita acertadamente los dos planos: el mundo de la calle (los escalones), en el que prevalecen cajas y bolsas de basura, y el interior de la casa, distanciado por los efectos de una tela transparente y el manejo de luces que le dan una tonalidad violácea a las escenas entre Smith y su bufonesco mayordomo Ruperto (una lograda interpretación de Claudio Provenzano, que manipula también a tres títeres: la madre de Juan, El rulo y Cholo). Aunque Juan es consciente de que es una pieza prescindible de un engranaje que se ensaña en subrayar su marginalidad, no siente vergüenza de

su condición: "Somos los chicos de la calle, somos los pibes de la basura, los pibes del cartón", canta junto con sus amigos en una cumbia "cartonera". El chico acepta el "préstamo" de Smith para pagar anticipadamente el alquiler porque cree que el escalón, su casa propia, le servirá para progresar en la vida, sin darse cuenta de los propósitos siniestros del dueño de casa y su fiel servidor. Sin embargo, los intereses se acumulan y la deuda se multiplica raudamente. Cuanto más trabaja el chico, su situación, ya de por sí vulnerable, empeora. Ninguna de las monedas que consigue a cambio de cartones y papeles le pertenece.

La madre de Juan (que aparece cuando el niño sueña), el hermano y un amigo son títeres que le añaden

fantasía y magia al espectáculo. Cholo, un buscavidas simpático, es una criatura callejera de vital importancia en el desenlace de la historia. Recomendada para niños mayores de 6 años, *Juan Calle* teatraliza adecuadamente una realidad social, la de los chicos de la calle, los cartoneros, sin subestimar o sobreestimar a los espectadores. La propuesta, amena y entretenida, demuestra que se pueden tocar temas comprometidos sin abrumar o saturar el imaginario infantil.

Para ir con los chicos

- ◆ *Pipo en vivo*, con clásicos como "El auto de papá". Entrada **15 pesos**. Multiteatro (Corrientes 1283), a las 15.30 y 17.
- ◆ *Mundus trucus*, de Pepe Márquez. Entrada **5 pesos**. C.C. de la Cooperación (Corrientes 1543), a las 16.30.
- ◆ *Caracachumba está de diez*, un recorrido por los grandes hits del grupo, **7 pesos**. Teatro de la Casona (Corrientes 1975), a las 17.
- ◆ *El redondel*, con libro y dirección de Marta Lantermo y Patricia Dorin, **4 pesos**. Teatro Regio (Córdoba 6056), a las 16.
- ◆ *Calidoscopio*, teatro negro con dirección de Antoaneta Madjarova, **5 pesos**. C.C. de la Cooperación (Corrientes 1543), a las 17.
- ◆ *Pica al cuento*, de Graciela Sverdlick, con dirección de Santiago Doria, **6 pesos**. Teatro de la Casona (Corrientes 1975), a las 15.
- ◆ *Melquiades el experimentador*, por Orlando Barrios, **6 pesos**. Teatro Regina (Santa Fe 1235), a las 16.
- ◆ *Con el churrasco Sí*, a cargo del grupo Los Mosquitelli. **Entrada gratuita**. Espacio K (Costa Rica 4968), a las 15 y 16.30.
- ◆ *Luis María Pescetti*, espectáculo unipersonal de humor, canciones, juegos con el público. **Entrada gratuita**, C.C. San Martín, Sala A/B (Sarmiento 1551), a las 17.
- ◆ *Hormiguera*, libro y dirección de Josse Muñoz, con Daniela Fernández, **5 pesos**. Andamio 90 (Paraná 660) todos los días a las 16.

Un Grammy reaccionario

El rechazo visceral de los cubanos en el exilio hacia los músicos que viven en la isla amenaza con perjudicar a los premios Grammy Latinos y su ceremonia de entrega, prevista para el miércoles 3 de septiembre, en Miami. "Es mejor que se queden a cantarle a Fidel", desafió el empresario-productor Emilio Estefan, reconocido anticastro. "No creo que se los designe para presentar o cantar pero, si lo hicieran, mi presencia sería ofensiva para el pueblo que sufre a Fidel Castro", dijo. La sola mención de la posibilidad de que, por ejemplo, artistas como Chicho Valdés, Ibrahim Ferrer, Elíades Ochoa o los grupos los Van Van, Orishas y la Charanga Habanera participen de la ceremonia despertó semejante ira. Según el concejal municipal Tomás Regalado, se trata de "artistas politizados, con los que ni siquiera estaría en la misma sala". Gabriel Abaroa, presidente de Laras, la entidad que creó los premios y organiza la entrega, dijo que "si Emilio y Willy Chirino deciden no participar les diré que tienen mi respeto y que a nivel personal comparto totalmente el dolor de la comunidad cubana", pero no confirmó ni rechazó tal posibilidad.

MAR DEL PLATA VACACIONES

Maison APART HOTEL

INVIERNO 40% dto. es habitar la calidez

dto por pago antic.mencionanuo este aviso



Tarifas promocionales con el 40% de descuento

\$ 28,- por persona base cuadruple

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison" - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorifer - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75 maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar

CURSOS 2003

FUNDACION AMIGOS DEL TEATRO SAN MARTIN COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

TEORIA E HISTORIA Vanguardias, antes y ahora por Rubén Szuchmacher

Historia del teatro occidental (Módulo II) por Jorge Dubatti

TITERES Títeres desde arriba: taller de construcción de marionetas y "pupi" siciliano por Alejandra Farley y Rafael Curci

Introducción al arte de los títeres: aproximación vivencial por Adelaida Mangani

PRODUCCION Producción avanzada de espectáculos: de lo artístico y de lo ejecutivo por Gustavo Schraier

PRACTICAS TEATRALES Actuación por Roberto Castro

Entrenamiento actoral: el cuerpo en escena, la voz como acción por Diego Starosta

Técnica vocal: el personaje y su voz por Nora Faiman

Música para teatro: taller de composición por Marcelo Moguilevsky

Fotografía de teatro y de danza: ensayo e imagen por Carlos Furman

Creación de un espacio teatral: taller interdisciplinario por Héctor Calmet

Acercar del Clown: realización de actos y sketches por Enrique Federman

Informes: 4374-9661 de 15.30 a 19 hs.

fundacion@teatrosanmartin.com.ar



Abierta la inscripción Corrientes 1659 de 11 a 19 hs.



CARNAVAL CARIOCA
CotiShop
TODA CLASE DE COTILLON
COTILLON INFANTIL JUGUETES Y DISFRACES
ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar
Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

NOCHES DEL TUÑÓN
entrada plato principal bebida y postre
\$25
TUÑÓN
Maipú 849 Buenos Aires Reservas 4312-0777 www.tunon.com.ar
TODOS LOS JUEVES 21HS. **Marikena Monti** y LOS GRECO TANGO no se cobra el espectáculo

Los desplazados tienen pantalla

Olga Gaitán García, defensora del pueblo en Colombia, llegó aquí para presentar el film "La primera noche", de Luis Restrepo.

Por Mariano Blejman

En los últimos quince años, dos millones de colombianos fueron desplazados de sus tierras por los conflictos armados entre la guerrilla y los paramilitares y fueron a vivir a las ciudades en condiciones lamentables. De eso trata *La primera noche*, ópera prima del colombiano Luis Alberto Restrepo: "Una noche vi a una mujer joven que desplegaba unos diarios en la calle para acostar a su hijo de brazos. Había tanta seguridad en su gesto y tanto desamparo que durante mucho tiempo no pude desprenderme de la imagen, ni de la impresión", dijo el director. El film recorrió festivales, recibió distinciones y en la Argentina recibió el premio homenaje Roberto "Tato" Miller que el Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA) entregó en el XVIII Festival de Mar del Plata "por la valentía demostrada, por la documentación y el rescate del espíritu solidario". En ese marco llegó al país Olga Lucía Gai-

tán García, de la Defensoría del Pueblo de Colombia, invitada por la Embajada de Colombia para presentar el film, hoy a las 18.30 en el Malba, y luego hablar sobre los desplazamientos forzados en Colombia.

—¿Por qué siguen los desplazamientos?

—Hay una tendencia al aumento de desplazamiento forzado de civiles. El conflicto no se terminó ni va a terminar fácilmente. Hay un incremento en el número de actores armados al margen de la ley. Se extienden hacia ciertas zonas donde antes no estaban. La zona del Pacífico es una región de disputa territorial de las FARC y los para, es por donde sacan las drogas y meten las armas. Las zonas de desplazamiento son de mayor disputa territorial entre los sectores armados. Amenazan la población civil en medio de fuego cruzado. Hay homicidios selectivos, listas negras, y eso hace que la población se vaya.

—¿A qué juegan los narcos?

—No es secreto que tienen relaciones con las FARC y los paramilita-



García advierte sobre el problema de los desplazamientos forzados. El film de Restrepo se verá hoy en el Malba, con charla posterior.

res. El conflicto se mantiene por las guerrillas y por los para. El narcotráfico está en manos de ambos.

—¿Cómo ayuda la película al problema de los desplazados?

—Plantea el problema de Colombia y la posición de los civiles. Es la historia de una familia donde un tío se va a la guerrilla y un hermano es paramilitar. Una pareja se va a Bogotá, donde debe pasar la primera noche. El desplazamiento forzado es el problema más grave de la población civil. Es una infracción al Derecho Internacional Humanitario, en la medida que en hostilidades los actores armados obligan a la población civil a abandonar su tierra. Colombia se disputa entre los grupos de los para-

militares, el ejército y la guerrilla el control de zonas para el tráfico de armas, la circulación de drogas. Allí hay población civil que sufre los embates, son desplazados y se tienen que ir hacia Bogotá. La película plantea una realidad que no se puede tapar con las manos.

—¿La opción de los civiles es emigrar o integrarse a una fuerza?

—O que los maten. La opción más fuerte es que los maten. También hay reclutamiento forzado de jóvenes tanto en la guerrilla como los para.

—¿Cómo es la situación de las mujeres?

—El problema de desplazamiento es grave porque las mujeres quedan huérfanas, les matan a sus maridos,

Tema: "La película plantea el problema de Colombia y la posición de los civiles. El desplazamiento forzado es el problema más grave de la población civil".

sus papás, tienen que irse a la ciudad, se quedan sin empleo, viven en sitios desconocidos. Muchas no saben leer ni escribir y se ven obligadas a vivir hostilmente. Buena parte termina en la prostitución o como empleadas domésticas. Hay una política del Estado que realmente mejoró en los últimos cinco años. Pero todavía llega a muy poca gente.

—¿Cuánta gente está armada en Colombia?

—Se calculan 10.000 paras, las FARC son cerca de 18.000 y ELN tiene unos 50.000 hombres armados.

—¿El narcotráfico está en auge?

—Está como siempre. Pero hay más movimiento. Es la necesidad de expandirse y controlar territorio, espacio, armas, tráfico de drogas.

—¿Cuál es la masa crítica que puede ser desplazada?

—Todas las personas en las zonas de conflicto, en la franja que da al Pacífico. Sobre todo los más vulnerables: la población rural, campesina, indígena, afrodescendiente. Y las mujeres. Por el Atlántico está el problema de un grupo indígena que se mantuvo puro, hablan poco español y son nómades.

—¿Cuál es el rol de la Defensoría?

—Es un organismo de control del Estado desde el '91, para la promoción y defensa de Derechos Humanos. Hay actividades como la Magistratura Moral, se dictan resoluciones defensoriales, se llama la atención sobre el desplazamiento y desaparición de personas y se hacen recomendaciones. Es una entidad con alta credibilidad, vista como un organismo humanitario por sectores armados. Nunca nos secuestraron, o si lo hacen nos sueltan rápidamente. Funcionamos como mediadores.

CARLOS

"Las

Por Emanuel Respighi

En octubre de 1987, en el ciclo "Ciencia y conciencia", Canal 13 emitió un documental que causó revuelo. Bajo el título "La era del ñandú", el especial contaba en formato documental la historia de la droga BIO-K-2, a la que personalidades y especialistas le atribuían poder rejuvenecedor. Aunque nadie había escuchado hablar de la droga, el hecho de que el ciclo fuera auspiciado por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Nación bastó para que los televidentes aceptaran la revelación. Era un documental apócrifo: tal droga no existía. "Tomó desprevenido a la gente porque se pasó en un horario importante en el 13, presentado por Magdalena Ruiz Guiñazú", recuerda Carlos Sorín, director de aquel programa. "La gente creía que iba a ver un programa serio. En ese momento, la TV tenía una credibilidad enorme: lo que decía era verdad. No había ciclos como 'CQC' o 'Videomotach'. Como el ciclo apeló a una forma documental en blanco y negro, la gente le otorgó veracidad. Pero era una historia de ficción delirante", admite el cineasta a **Página/12**.

A 16 años de aquella incursión, el director de la galardonada *Historias mínimas* —el lunes se adjudicó ocho Córdor de Plata, entre ellos a la mejor película, dirección y guión— vuelve a trabajar en la TV con un trabajo realizado para "Ensayo", producido por el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa). *Cómo hacer un programa en TV y no morir en el intento* se podrá ver hoy a las 22, por Canal 7. "No siento que vuelvo a la TV porque nunca estuve. No es mi oficio ni tengo ganas que lo sea. Soy un bicho de cine. Hice 'La era del ñandú', que fue una humorada. Y ahora hago esto, que es otra humorada. Mi vida parece estar condenada a cada 16 años hacer un chiste en TV", bromea Sorín.

—¿Ni siquiera cuando no podía rodar por falta de presupuesto pensó en explotar el medio?

—No, porque soy un ortodoxo del cine. Y lo más interesante de la TV no es hacer cine grabado en vez de filmado, son los formatos que no tienen que ver con la ficción o son ambiguos, como los talk shows, los realities, las transmisiones en directo. La cosa simultánea y en vivo es el específico de la TV. El del cine es el lenguaje de imágenes, el montaje.

—¿En su concepción el cine nunca podrá llegar a la TV?

—El cine no puede ser "Gran Hermano". No puede llegar a que se tenga ocho canales con distintas cámaras de una casa. Hay que distinguir lo que es TV como sistema de difusión a lo que es como lenguaje. Como sistema de difusión es impresionante, una fuente de recursos y espectadores para el cine. Pero el específico es "Gran Hermano" o la transmisión de la tragedia de Ramallo. Ninguna otra expresión artística puede llegar a ese dramatismo porque lo que se cuenta es la realidad.

—¿Por eso cuando trabaja en la TV plasma un experimento entre lo imaginario y lo real?

—En TV no podría hacer una cosa en serio. Me parece que propuestas como la que dio origen a *La era del ñandú*, o ésta del Incaa, que no tienen un objetivo competitivo y comercial, se deben tomar para hacer un buen chiste. Libertad que no tengo cuando hago cine ni se tiene cuando se hace TV comercial. Como "Ensa-

UN MILAGRO PARA MARIO

- Conocé la historia de Mario, el hombre que salvó a un recién nacido abandonado entre perros, sin sospechar que el bebé lo estaba salvando a él.
- **SERVICIOS DE PAREJA:** el nuevo furor en fantasías sexuales.
- **FERIA EROTICA:** Ronnie se aventura a una experiencia erótica.

KAOS

EN LA CIUDAD

ESTA NOCHE

23:00

SORIN ESTRENA UN FILM PARA TV EN EL CICLO "ENSAYO"

historias no cuestan plata

El director, que acaba de sumar ocho Córdobres a la lista de premios para "Historias mínimas", cuenta qué cosas le interesan a la hora de producir para TV y por qué el cine argentino de hoy se alimenta de la crisis.



Para "Ensayo", Sorín eligió un tono de documental apócrifo similar al de "La era del ñandú", de 1987.

yo" es un experimento libre se me ocurrió tomar un poco en solfa la propuesta, a través de un *making of* falso de un programa que no pudo ser y terminó de forma accidentada. Es como "Gran Hermano": uno no sabe qué es verdadero y qué falso. Me interesa mucho más ser espectador que director de TV. No me interesa hacer cine en TV.

—**Quiénes vieron sus películas, ¿se van a sorprender con esto?**

—Sí, porque no tiene nada que ver. Es una especie de humorada tomando tics de programas periodísticos. Sólo hay cierto contacto con el humor de *Historias...*, llevado al absurdo. La TV es bastante absurda.

—**Historias mínimas cosechó un aluvión de distinciones y fue muy bien recibida por el público. ¿Cómo se siente al quebrar el karma de triunfar en los festivales pero no atraer al público?**

—Tuve suerte porque salió bárbaro, pero estoy tranquilo. Este éxito es peligroso porque uno no se la debe creer: la próxima es otra historia, no se puede entrar con demasiada confianza. Es conveniente empezar cada film con prudencia, sin llegar a que te inmovilice pero que te ponga al resguardo de no estar concentrado en cada detalle. Cada film es un universo. Pensar una ficción del mismo modo que la anterior no funciona.

—**¿Cómo juega a futuro el éxito de Historias mínimas?**

—Estoy trabajando en *El perro*, parecida en diseño y espíritu a *Historias...* Me pregunté si era bueno repetir, pero no me censuré porque tengo muchas ganas de hacerla, las mismas que tuve con *Historias...* En este cine de bajo presupuesto es conveniente hacer lo que uno quiere, con el menor condicionamiento posible. Puede que me repita, pero no lo ha-

go especulativamente.

—**Su cine cuenta historias ficticias pero con arraigo en lo real.**

—Buena parte del cine independiente trabaja en esa zona difusa entre lo documental y la ficción. Es una zona muy estimulante para trabajar. La TV sigue el mismo camino que el cine, como los talk shows: son historias de verdad, pero no es exactamente la verdad.

—**¿A qué adjudica esta búsqueda de contar "lo nuestro" por medio de la ficción?**

—Surge como reacción al gran cine, que cada vez es más avasallante. Hollywood llegó a un grado de sofisticación y efectos inaudito. Esto es la reacción, un cine realista a ultranza donde valen los personajes y sus historias. El nuevo cine argentino está teniendo una buena acogida no sólo en festivales sino también en público. Aunque es variado, creo que

llega a un área donde el cine europeo no puede acceder, al desparpajo que da la crisis. No hay una unidad temática, como la identificación étnica en el iraní, pero sí cierto desparpajo que llama la atención. Se ha vuelto a contar historias. Cuando no hay recursos, lo único que no cuesta plata es una buena historia. Ese es el alma del cine. Hasta *Matrix* necesita una historia que la sostenga. Las historias son el alma del cine.

—**¿Cuánto influyó la crisis en esta especie de vuelta a las fuentes?**

—Mucho. Nos permitió sacar lo superfluo y quedarnos con el alma. Este cine no es a pesar de la crisis, sino por la crisis. La crisis te vuelve más repulsivo. En un momento, además, donde la tecnología dio un paso gigantesco, que permite filmar con una pequeña camarita. Todo es más fácil y viable. La crisis es una gran responsable del cine que tenemos.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



CUMBRES BORRASCOSAS
De Peter Kosminsky.
A las 21 por Cosmopolitan.

Acompañando cierto *revival* cinematográfico de la literatura romántica en los '90 —*Drácula* de Bram Stoker, *Frankenstein* de Mary Shelley, entre otros—, Kosminsky se le animó al clásico de Emily Brönte, con Juliette Binoche y Ralph Fiennes. Aunque con convencionalismos, es una buena versión de la historia de amor entre Heathcliff y Cathy, que también cuenta con films a cargo de William Wyler y Luis Buñuel.



EL DEMONIO VESTIDO DE AZUL
De Carl Franklin.
A las 22 por TNT.

El segundo largo del estadounidense Franklin está situado en Los Angeles durante el verano del '48. El protagonista es Easy Rawlins (Denzel Washington), un ex soldado que necesita dinero. Por eso escucha el encargo que le hace un hombre: ubicar a Daphne, una chica blanca que disfruta con la compañía de gente de color. Así, Easy se transforma en aprendiz de detective en este intrincado policial negro.



SABADO
De Juan Villegas.
A las 22 por Space.

La ópera prima del argentino es una comedia sobre el azar y la incoherencia de la vida moderna. Seis jóvenes deambulan por una Buenos Aires caótica. Ninguno de ellos sabe qué quiere, ocupan su tiempo con discusiones y reflexiones insignificantes, entretejiendo una rutina circular que evidencia su imposibilidad para construir desde una salida hasta un proyecto de vida.



RUSHMORE
De Wes Anderson.
A las 12 por TNT.

El opus dos del director de *Los excéntricos Tenenbaum* desborda creatividad. La película está ambientada en Rushmore, una escuela privada de excelencia. Los únicos que desentonan son el excéntrico millonario Bloom (Bill Murray), mentor del establecimiento, y Max Fisher, pésimo alumno en cursos regulares. Ambos se obsesionan con una maestra de jardín de infantes y así surge una ridícula guerra sin concesiones.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-NOTICIERO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE... EL DICE.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.15
9-ROSALINDA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
14.15
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-CAMINOS DE TIZA.
11-LA NINERA.
13-GEORGINA Y VOS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
16.30
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
17.00
7-ANIMAX.
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
17.30
13-CARITA DE ANGEL.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
18.30
13-DR. AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-¡SABES O SONAS!.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-DESDE EL ALJIBE.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
9-TELEVICIO.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.05
7-ENSAYO.
23.00
2-LA OTRA VERDAD.



"La otra verdad", conducido por los hermanos Korol.

7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-DISPUTAS.
13-KAOS EN LA CIUDAD.
24.00
2-ARDETROYA.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
9-DESPUES DE HORA.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-LA OTRA MITAD.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Promoción extendida hasta el 31 de julio

Suscribite a FiberTel y pagá un 20% menos de tu abono por 6 meses.

Hacelo antes del 31/07. Tenés un 20% de descuento en tu abono durante los primeros 6 meses y al menor costo de instalación: \$99 +iva*. Y si sos cliente de CableVisión, podés pagar aún menos.

Suscribite a la banda ancha. Suscribite a FiberTel.

CableVisión **4778-6600** FiberTel

Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 01/07/03 al 31/07/03. *Costo de instalación de \$99 +iva sólo con débito automático.

POSDATA

Genocidio. "El genocidio a los pueblos del Africa negra", con Marta Goldberg, Dina Picotti, Miriam Gomes, Ricardo Rodríguez Molas y Hebe Clementi, el 25 a las 20 en Centro Psicoanalítico Argentino. Gratuito. 4822-4690.

Sordera. Congreso Latinoamericano de Salud Mental y Sordera, del 7 al 9 de agosto en la Facu de Psico de la UBA, con Virole Benoît (Francia), Skliar Carlos (Brasil) y otros, para profesionales y la comunidad sorda. Secretaría de Extensión. www.psi.uba.ar

Psicoprofilaxis. "Psicoprofilaxis quirúrgica: dispositivo, estrategias y técnicas", 16 y 23 de agosto de 8 a 18 con María del Carmen Mucci. Posgrado de la Facultad de Psicología de la UBA, 4964-9454.

Personal. "Selección de personal: diseño del perfil del puesto", 31 y 1º de 10 a 15 con Susana Richino. Posgrado de la Facu de Psico de la UBA, 4964-9454.

Lacano. Reunión Lacanoamericana de Psicoanálisis, del 22 al 25 de octubre en Tucumán. Límite de presentación de trabajos: 30 de julio. www.lacanotucuman.com.ar

Psicosomática. Curso "La medicina psicosomática en la obra de Luis Chiozza", por Enrique Obstfeld en la Universidad de Belgrano. Jueves de 19.30 A 21.00 desde el 7 de agosto. 4788-5400, interno 3301.

Adolescencia. "Adolescencia y fantasma", por María Eugenia Vila, el 30 a las 10 en el Hospital Fernández, 7º piso, aula 4. Gratuito.

Daño. "Daño psíquico"; "Intervención del psicólogo en procesos penales", seminarios de psicología forense en el Colegio de Psicólogos de San Isidro, desde el 5 de agosto. psi@canopus.com.ar

Producir algo que rompa con la fórmula "Tengo hambre, ayúdeme"

Sergio Bertaccini

El autor propone, "desde el interior de una política de emancipación", examinar el Estado según la noción de "biopolítica".

Por Raúl Cerdeiras *

El término *biopolítica* está canonizado como formando parte de la obra de Michel Foucault. Para éste, "durante milenios el hombre siguió siendo lo que era para Aristóteles: un animal viviente y, además, capaz de una existencia política; en cambio, el hombre moderno es un animal en cuya política está puesta en entredicho su vida de ser viviente". Y "el resultado de ello es una suerte de animalización del hombre llevada a cabo por medio de las más refinadas técnicas políticas".

En el registro de Foucault, y también en el de Giorgio Agamben, la biopolítica se presenta como una forma de control y dominación que hay que destruir. Para el primero, porque es la forma contemporánea por medio de la cual el poder del Estado ejerce el control social y, para el segundo, por ser el hilo secreto alrededor del cual se constituyó el pensamiento político moderno que desemboca en la figura de la *nuda vida* que emerge de la experiencia de los campos de exterminio, los campos de refugiados, los campos de internación de ilegales.

Intento hacer un examen del Estado desde una política de emancipación cuyos pocos enunciados y escasas experiencias doy por válidos. El único lugar válido para un análisis de la situación política es desde el interior de una política de emancipación, por precaria que ella sea. Una política es emancipatoria si se emancipa de las formas políticas precedentes, es decir, si pue-

de pensar lo que era imposible de pensar, fundando una nueva forma de pensar-hacer la política, y si sus propuestas están en coherencia absoluta con el principio igualitario: todos los hombres son iguales.

La etapa actual es el final de un período que comienza con el retiro norteamericano de Vietnam y su inmediata invasión a Camboya (1974-76), en el que las políticas emancipatorias vigentes se hacen funcionales al sistema general de la sociedad capitalista o incapaces de subvertirlo y no aparecen nuevas políticas de ruptura. Hay más que suficientes experiencias de actos y pensamientos que se inscriben en la necesidad de abrir una nueva secuencia histórica de las políticas de emancipación.

La falta de políticas de emancipación produce efectos con relación al Estado. Cada vez disminuye más la necesidad en el seno del Estado de instrumentar sus funciones en nombre de una política; ese lugar discursivo queda desplazado por figuras como eficiencia, administración, saber, el bien, el mal, terrorismo, el liderazgo. A lo sumo se mantiene una vaga referencia a "la democracia". Esto es solidario con la irrupción, en todos los ámbitos de las funciones estatales, de la legalidad propia de las relaciones socioeconómicas dominantes: una mercantilización del Estado, cuya universalidad se debilita, y esto se refleja en la opinión pública como una desaparición del Estado en la vida de las naciones. No es que el Estado se retire en realidad, sino que hay un desplazamiento en la dominancia o subordinación de sus condiciones. La desprotección del habitante es consecuencia de que la legalidad pierde su horizonte de generalidad para volcarse a los "regímenes especiales". Un ejemplo es la proliferación de los decretos de necesidad y urgencia y el pedido por el Ejecutivo, en casi todos los Estados del mundo, de poderes especiales por encima de las cámaras o asambleas legislativas, que son tradicionalmente garantes de la igualdad universal del ciudadano ante la ley. Por último, el monopolio de la



fuerza queda sin su tradicional sustento en una política, y se produce una fuerte segmentación: seguridad y policías privadas, mafias aliadas con las fuerzas de seguridad, contratación privada de fuerzas públicas de seguridad.

El resultado general de los desplazamientos operados como efecto de la falta de políticas de ruptura activas, en especial la sustitución de la lógica política-pública del Estado por la legalidad de la producción económica (capitalista), es haber puesto en primer plano el tema central de la vida. Que la supervivencia sea el motivo esencial y determinante de cualquier política es

Biopolítica: "Que la sola supervivencia sea el motivo esencial y determinante de cualquier política es lo que llamo 'biopolítica'".

lo que llamo biopolítica.

Así como la crítica a la democracia-representativa-partidista, en los 80, no implicaba de ninguna manera apoyar los regímenes militares y dictatoriales, estar en contra de que la vida biológica organice el sentido de toda política no significa que nos sea indiferente la muerte masiva de la gente, por la economía capitalista neoliberal, por la represión o por cualquier otro motivo. Pero la idea de vida biológica, y todo lo que de ella depende, debe ser erradicada de la política si ésta quiere ser de emancipación. Si de algo puede enorgullecerse el hombre es de poder entregar su propia vida en defensa de un principio o un ideal. Pues bien, la lógica del capitalismo mundial que hoy inunda la política ha invertido esa donación: todo principio o ideal debe reducirse a conservar la vida.

Que el Estado, subordinado a la ley del capital, haya puesto a los pueblos en el límite de la supervivencia y desatado su instrumental represivo casi sin control es una

consecuencia de la inexistencia de políticas activas de ruptura. Pero el punto delicado es que tanto las viejas políticas ya disecadas como las incipientes experiencias políticas novedosas vayan cayendo dentro de esta lógica, aunque su proyecto sea declarado emancipativo. Cuando para recibir los beneficios de un "Plan Trabajar" entregado por el Estado (aunque sea administrado por los mismos beneficiarios) se solicita a cambio el compromiso de una militancia o un corte de ruta, directamente se intercambia vida por política pero, por la naturaleza espuria de ese intercambio, sólo se produce un intercambio de un interés interesado por otro interés interesado. Capitalismo puro.

La aporía de este planteamiento del capitalismo en su etapa actual —y una de las causas de su eficacia— es que el sistema neoliberal es el único que hoy puede efectivamente, aquí y ahora y sin cambiar en un ápice su feroz estructura, dar de comer a todos los hambrientos del mundo, y así transformarlos aún más en sus esclavos. Puede construir un gran campo de sobrevivientes, donde la biopolítica encontraría su plena realización.

Nunca serán demasiados los esfuerzos que se hagan para salvar la vida de un ser humano, pero edificar una política que ponga su prioridad fundamental en combatir la pobreza y paliar el hambre de las "víctimas" es entregarnos antes de empezar la lucha. Claro que la cosa no es sencilla. Es una experiencia reconocida que, en los lugares donde reinan la desocupación, el hambre y el abandono, más se producen los focos de luchas y protestas: ¿serán éstos los lugares privilegiados para las nuevas políticas? Esto no se puede saber si no se toma la decisión de considerarlo así y ponerse a trabajar. Pero el único trabajo político que concibo como tal es el que produzca las condiciones para que la gente diga algo que rompa con la declaración: "Tengo hambre, ayúdeme", que sólo tiene el valor de expresar directamente su situación. En muchos enclaves piqueteros hay experiencias valiosísimas en este sentido.

La nueva política, cueste lo que cueste decirlo, no se basa en la necesidad de alimentarse de los hombres, sino en su posibilidad de rebelarse.

*Extractado de una ponencia del seminario "Qué es el psicoanálisis" en Fundación Centro Psicoanalítico Argentino.

ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA ARGENTINA
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y ORIENTACIÓN "ENRIQUE RACKER"
ATENCIÓN PSICOANALÍTICA CON HONORARIOS REDUCIDOS
Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As. 4812-3518 Fax: 4814-0079
E-mail: apainfo@fibertel.com.ar
Home page: www.apa.org.ar

Lic. Eva Rearte
Psicóloga
Violencia Familiar Maltrato Infantil
Turnos al 15 5-622-9472

ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA ARGENTINA
CENTRO DE DOCENCIA EN PSICOANÁLISIS (CDP)
ABIERTA LA INSCRIPCIÓN A CURSOS
□ Introducción/actualización en psicoanálisis. Otorga créditos para la formación en A.P.A.
□ Para el examen de ingreso a las Residencias en Psicología.
□ Intensivos destinados a colegas del Interior del País.
□ Teóricos clínicos. Diferentes Escuelas y Autores post freudianos.
Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As. 4812-3518 Fax: 4814-0079
E-mail: apainfo@fibertel.com.ar
Home page: www.apa.org.ar

LIC. LAURA YANKILLEVICH
Psicóloga clínica
Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia
Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

KINESIOLOGIA
Masajes para:
• contracturas
• stress
• celulitis
Tel.: 4361-2082

Licenciado Abraham Sokolowicz
Asistencia Psicológica
Cuestiones muy personales
Tel.: 4961- 9322
abrahampsicol@datafull.com

TECNICAS CORPORALES COMBINADAS
• ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
• RECUPERAR FLEXIBILIDAD
• MEJORAR POSTURAS
CLAUDIA ALBERTANTANZA / 4864-6167
claudiaalbero@hotmail.com

ESOS BREVES RELATOS QUE CIRCULAN ENTRE GENERACIONES

"No creas en los proverbios"

Los proverbios transmiten –transmitían– la experiencia entre generaciones y su caída es quizá la de la función paterna.

Por Andrés Barbarosch*

En un texto que se llama "El eco de los proverbios", Theodor Reik cuenta que hay frases, proverbios que escuchamos en la infancia, que después olvidamos y que, ya adultos, vuelven a nosotros como si fuesen un eco de aquello que habíamos escuchado. Reik dice que el momento en que los proverbios reaparecen es más intenso que aquel en que fueron escuchados. Y cuenta cómo una vez, con sorpresa, recordó una frase que su abuelo usaba con frecuencia en discusiones que tenía con su padre y que los niños escuchaban. El padre y el abuelo discutían, el padre salía de la pieza y el abuelo decía: "Cuando estamos vivos, no nos dejan hablar; cuando estamos muertos, no podemos hacerlo", y los chicos se reían. Mucho tiempo después, siendo adulto, recibió el eco de ese dicho, y pudo pensar entonces que en esa frase había una inteligencia, cuya guía era la pregunta sobre cuándo nos es dado hablar; cuándo podemos expresar nuestras opiniones.

En el proverbio, ese relato breve, se transmite una experiencia; se vehiculiza, entre las generaciones, un saber: esto señala ya la cuestión de la paternidad. Pero, también, en tanto el eco es más significativo que la frase escuchada, se ve afectada la temporalidad, el tiempo se muestra discontinuo, lo cual, como veremos enseguida, reenvía nuevamente a la cuestión del padre.

Walter Benjamin, en su texto "Experiencia y Pobreza", recuerda la fábula del anciano que, en su lecho de muerte, les dice a sus hijos que en la viña hay un tesoro escondido: muerto el padre, los hijos remueven la tierra sin encontrar nada pero, prosigue el relato, a su tiempo la viña dio mejores frutos que nunca. El padre les había legado una experiencia: la bendición no está en el oro sino en la laboriosidad.

Otra vez se plantea la problemática de la temporalidad, entre la manera literal como los hijos entienden el relato del padre y lo que pueden reinterpretar, después, a partir de la cosecha; se produce una serie de retornos sucesivos, ubicada en esa dimensión de la paternidad. El proverbio ofrece la cuestión de la paternidad reducida a la dimensión de una frase, en una escena delimitada a posteriori por la temporalidad del *après-coup*.

Benjamin, a esta altura, se plantea: ¿quién, hoy, sabe contar una historia? ¿A quién le sirve de ayuda un proverbio? Relatos, proverbios son modos privilegiados de transmisión de experiencias a través de las generaciones: ¿quién dice hoy una palabra perdurable?

Benjamin escribió ese artículo en torno de la destrucción de la experiencia que, para toda una generación, produjo la Primera Guerra Mundial. La transmisión de una generación a otra quedó en gran medida abolida con la Gran Guerra. El lo dice de una manera contundente: "Porque jamás ha habido experiencias tan desmentidas como las estratégicas por la guerra de trin-

cheras, las económicas por la inflación, las corporales por el hambre, las morales por el tirano". Se ha producido un corte, una destrucción en el sentido de la experiencia. Benjamin está frente a un borde: la Primera Guerra Mundial ha arrasado una cultura que él ve desaparecer ante sus ojos.

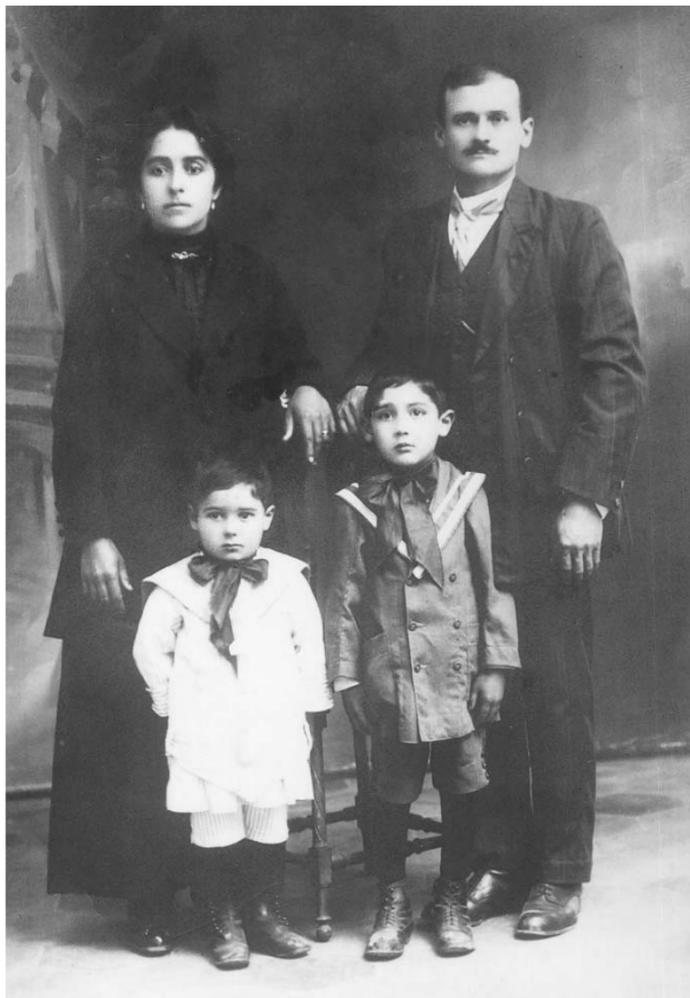
Giorgio Agamben, en *Infancia e historia. Ensayo sobre la destrucción de la experiencia*, conecta esta pérdida de la experiencia con el tema de la ciencia, y retoma la cuestión del proverbio para decir que, en la sociedad contemporánea, el proverbio dejó de existir y fue sustituido por el slogan, que define como un proverbio vaciado de experiencia.

En *La evicción del origen*, Guy Le Gaufey comenta un slogan y un proverbio, en su tesis sobre las diferencias entre Freud y Lacan acerca de la concepción del padre. Localizada la manera en que la ciencia contemporánea altera el modo en que el padre era representado en la concepción clásica, se pregunta: "Uno de los grandes slogans de este siglo, 'la caída de la autoridad paterna en nuestras sociedades modernas', ¿tendrá allí su origen?". A lo cual responde: "Sí y no". No, en tanto la decadencia de la autoridad paterna parece obedecer a razones muy diversas: desde el notable crecimiento de los aparatos del Estado a la sin precedentes equivalencia social de los sexos o a la evolución del derecho sobre las costumbres. Pero, también, sí: puesto que la ciencia contemporánea ha contribuido a poner en cuestión los supuestos sobre los cuales hacemos descansar nuestras creencias. Ese slogan, que por su nivel de generalidad resulta engañoso, encuentra en el movimiento del análisis las marcas discursivas de las cuales es efecto.

Quién: "¿Quién, hoy, sabe contar una historia? ¿A quién le sirve de ayuda un proverbio?, ¿quién dice hoy una palabra perdurable?", preguntó Walter Benjamin.

Para comentar la noción de excepción Le Gaufey cita el proverbio: "La excepción confirma la regla". Menciona la revolución que Einstein produjo en la física, en particular por la caída de la noción de éter, que sostenía el orden físico anterior y, dentro de éste, conservaba un lugar de excepción. Le Gaufey quiere discutir la excepción como un modo de interrogar la cuestión del padre en psicoanálisis. Crítica la manera como Sigmund Freud concibe el padre, y, en una segunda instancia, la manera como plantea la cuestión del sujeto.

El marco de la discusión es la lectura de *Tótem y tabú*. La crítica se orienta a distinguir entre el padre como un ser único, indivisible, situado en el comienzo de la serie, y su sucesión, los padres, la sucesión de padres a través de las generaciones. Y critica la preserva-



ción del sujeto clásico, de un sujeto que existe previo a la marca, que, aunque recibe marcas, está afectado aún por su carácter sustancial. Desde este punto de vista la definición lacaniana del sujeto, como lo que un significante representa para otro significante, implica un giro y una novedad.

Le Gaufey se pregunta de dónde proviene la verdad del proverbio "la excepción confirma la regla". Y contesta: de su connivencia con el régimen del padre y del sujeto clásico. La excepción es la del padre como elemento primero de la serie: el sujeto como una entidad que estaría allí desde siempre. Le Gaufey cuestiona la veracidad del proverbio. La excepción confirma la regla en tanto ella misma es relativa a la regla, en tanto el universo de la regla permite designarla como excepción. Ahora, si hubiera un sistema de reglas que comprendiera a su vez a la regla y a la excepción, entonces podría plantearse una excepción de la excepción: el planteo se haría infinito.

Otra manera de abordar la excepción es con respecto a quienes tienen un lugar de excepción, por ejemplo, el rey. Su situación excepcional no depende de un accidente sino de su esencia; el rey ocupa una posición de excepción, como el padre de *Tótem y tabú* en el comienzo de la serie. Pero, en tanto la excepción se ve reducida a su carácter relativo, el régimen natural cae; no puede situarse ya la naturaleza o esencia del padre o del rey. Y Le Gaufey señala que hablar de padre en psicoanálisis implica hablar de la excepción, ya que cada padre se relaciona con el orden de la excepción; pero se trata de excepciones sin jerarquía interna; no hay Padre (con mayúsculas) de los padres, como no hay excepción de la excepción.

¿En qué se diferencia un proverbio de un slogan? Tanto en el ejem-

plo de Reik como en el de Benjamin, el proverbio funciona como un símbolo, en el que la cuestión del padre está presente al tiempo que el ser del padre está ausentificado. Se reduce a una frase, a un texto, a algo que transmite una experiencia, donde se pone en juego el orden de la verdad, pero donde la presencia se ve limitada a una mínima apariencia.

* Extractado del trabajo "Proverbios, relatos y otras historias", publicado en *Entre el mito y la lógica, volumen colectivo* (ed. *Letra Viva*) cuyos autores pertenecen a *Ensayo y Crítica del Psicoanálisis*.

POSDATA

Amor. "El amor que uno no obtiene", conferencia de Jean Allouch, con presentación de Eduardo Bernasconi, en la Maestría en Psicoanálisis de la Universidad Kennedy, el 29, de 15.45 a 17, en Bolívar 1163. Gratuito.

Sexualidad. "La mentalidad contemporánea acerca de la sexualidad: ¿respeto por la diversidad?", con Flavio Rapisardi, Silvia Delfino e Irene Fridman, el 31 a las 20 en AP-BA, Av. de Mayo 950, 1°. 4345-7422.

Orgánicas. "Psicoterapia existencial en las enfermedades orgánicas", desde el 7 de agosto, los jueves de 11 a 13 en el Hospital de Oncología María Curie. 4983-7406. www.psicooncologia.org

Transaccional. Introducción al análisis transaccional, el 26 de 9 a 13 y de 14.30 a 18.30. 4631-4208. Asociación Argentina de Análisis Transaccional, en la Universidad de Flores.

Interdisciplina. "Interdisciplina en torno al modelo de crisis vital", por Octavio Fernández Mouján, y otros seminarios en Centro Oro, desde agosto. 4773-8289.

Clínica. Posgrado de práctica clínica en psicoanálisis en ALEF. 4833-3395.

Psicopedagogía. "Psicopedagogía con enfoque familiar", seminario intensivo para psicopedagogos, del 28 al 3 de 9 a 17 en Sociedad Argentina de Terapia Familiar. 4962-4306.

Disfunciones. "Diagnóstico y tratamiento de las disfunciones sexuales", con Adrián Sapetti y Ezequiel López Peralta con auspicio de SASH y Flashes, 9 y 30 de agosto de 9 a 13 y de 14.30 a 18.30. 4552-0389. info@sexovida.com

¿Querés desarrollar tu parte creativa?

¿Del pensamiento?
¿De la escritura?
¿De tu vida?

Lic. IARA LUBLIN 4831-1505

CENTRO DOS
POSGRADO CLINICO PSICOANALITICO FORMACION EN NIÑOS, ADOLESCENTES Y ADULTOS
INICIO SEMANA DEL 18 DE AGOSTO
INGRESO AL PLANTEL PROFESIONAL FINALIZADO EL POSGRADO
CONSULTE POR REUNION INFORMATIVA AL 4961 - 8281 / 2197 / 8072
Av. Pueyrredon 524 7° A y B Capital
www.centrodos.com.ar

Asociación Escuela Argentina de Psicoterapia para Graduados
VIII Jornada Interdisciplinaria e Interinstitucional
"De la reflexión a la acción: práctica interdisciplinaria, intersectorial y comunitaria"
Sábado 9 de agosto de 8.30 a 13.30 hs.
Informes de 11 a 17 hs.: 4865-2050 | 4862-7767
Julián Álvarez 1933

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

cines

ARARAT (Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

BARCO FANTASMA Dir.: Steve Bek. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 21.10 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO De Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.25, 13.35, 15.45, 17.55 y 20.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17.19, 19.05 y 21.10 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19 y 21 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13, 15.30, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 17.35 hs.

CANGURO JACK Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

CIUDAD DE DIOS (Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA Dir.: George Clooney. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.20 hs.

CRAVAN VS. CRAVAN "Crónica de un poeta" (España-2002). Dir.: Isaki Lacuesta. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.10, 19 y 20.05 hs.

DONDE CAE EL SOL Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gazpio. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL DISCIPULO Dir.: Roger Donaldson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL DIA QUE ME AMEN Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO (Finlandia) Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Pellola. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL PIANISTA Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.20 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.50, 16.15 y 20.40 hs.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13, 14 y 15.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.30, 20.20 y 22.40 hs.

EL VIAJE DE MORVERN (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.20 hs.

ENLACE MORTAL Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EN LA CIUDAD SIN LÍMITES (España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.15 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bentos")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.10 y 21.20 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

HULK Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 hs. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

INTERVENCIÓN DIVINA (Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.20 y 22.45 hs.

JAPON (México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferrelis y M. Flores. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.55, 20.15 y 22.35 hs.

LA CACERÍA Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LAGRIMAS DEL SOL con Bruce Willis. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.20, 16.40, 20.20 y 22.40 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.55, 19.45 y 22.20 hs.

LA SECRETARIA con Maggie Gyllenhaal y James Spader. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.10 y 20.30 hs.

LEE MIS LABIOS (Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.40 hs.

LEJOS DEL PARAISO con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.40 hs.

LOCOS DE IRA con Adam Sandler y Jack Nicholson. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS (Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polívka y Anna Šisťková. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 23 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

MATRIX RECARGADO Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

NADAR SOLO (Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

PROMESAS Dir.: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Vie. unicumante: 14.10 y 18.30 hs.)

RESPIRO (Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialesa, con Valeria Golino y Vincenzo Amato. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmore. (En castellano). S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 14.25, 16.10 y 17.55 hs.

TAN DE REPENTE Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.35 y 20.25 hs. (Sala "Amelia Bentos")

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

VIVIR INTENTANDO Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.15, 15.55 y 17.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.20 y 17.20 hs.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.15 y 17.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 18.40 hs.

X-MEN 2 con Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shoppings

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 14.50, 17, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA: 12, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12, 10, 14.20, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

PASEO ALCORTA Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12, 13, 40, 15.20, 17 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.20, 15.35, 18.05, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17, 10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (Vie. y sáb. también: 22.50 hs.) P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12, 10, 14, 15.50 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 19.10, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 12.30, 15.10 y 17.50 hs. (En castellano) S/R.

ARARAT: 20.10 y 22.30 hs. P/13.

BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.

JAPON: 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

MATRIX RECARGADO: 23 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn. P/13.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA: 10.15, 13.10, 16.05 y 19.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 10.15, 11.30, 12.20, 13.55, 16.15, 17.30 y 20.45 hs. (En castellano) S/R.

RESPIRO: 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EN UN LUGAR DE AFRICA: 14.30, 19 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 11.35, 12.10, 14.10, 14.45, 16.45, 17.25, 19.20 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.

VIVIR INTENTANDO: 10.20, 14 y 18.30 hs. S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.20, 12.34, 15.15, 16.30, 17.45, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HULK: 19 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.45, 14.30 y 17.15 hs. (En castellano) S/R.

EL GUARDIAN: 10.55, 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

JAPON: 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 11.30, 12.30, 13.40, 15, 16.10, 17.20, 18.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA MALDICIÓN DEL PERLA NEGRA: 12.50, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 22, 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL GUARDIAN: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 12, 16.20 y 20.50 hs. S/R.

MATRIX RECARGADO: 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BARCO FANTASMA: 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 11.20, 14.10, 16.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

EL VIAJE DE CHIHIRO: 11.40, 14.20, 16.50 y 19.20 hs. (En castellano) S/R.

CARTELERA

CHARLA, de Faroni. Con Felipe Bova, Hana Fleischmann y elenco. Dir.: Diego Rodríguez. Jue. 21 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perrinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degradia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Grassi. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Trielk. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 17 y 20.30 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

LA COMEDIA
Rodríguez Pardo 1062. Tel.: 4815-5665.
EL CHOCQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 8 (hasta 9 años sin cargo)

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

MADO EN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peletrini y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
MARIO KIRLIS. Cíolo de música y danza árabe. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
ANTONIO BIRABENT. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Guirra 371. Tel.: 4362-1187.
DE MONTEVERDI A VERDI. Estudio Vocal Pergolesi. Piano: Irma Urteaga y Damián Rogér. Dir.: Eduardo Coggiorno. (Salón Dorado de la Casa de la Cultura-Av. de Mayo 575). Hoy: 19 hs. Ent. libre.
EL ETERNO MARIDO. Obra teatral basada en la novela de Fedor Dostoiévski. Adapt. y dir.: Rolando Malilé. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LIBERARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TERAPIA ("si Freud nos vieran!"), de Martín Ginier. Sátira humorística sobre el psicoanálisis. Con Luis Giannone y Eduardo Poli. Dir.: Julián Caverro. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 2.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Ángel Rodríguez", Reina Resch, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Fabián Mazzei, Diego Díaz y M. Cosentino. Dir.: L. Rossini. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Sáb.: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pintí y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
CANTO MONUMENTO, de Carlos Di Fulvio. Con Dúo Socavón, Carlos Di Fulvio, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Homenaje al Brigadier Don José María Paz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Representantes")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nilo Artaza, Miguel Ángel Cheruti, María Casán y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs.

MIMOTEATRO
Defensa 611. Tel.: 4342-9411.
UN GRITO EN LA SANGRE "Ensayo sobre la peste" "Un grito oscuro". Monólogos de Alejandro Tantián. Con Federico Barroso Leouche. Grupo "Chamán Teatro". Dir.: Alberto Pereyra. Vie.: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

MOLIERE
Balcace 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Dorja. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.
NO SERÉ FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Perez. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NEW YORK, de Daniel Dalmorini. Con Jorge Suárez, María José Gabin, Juan Polomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. (Dgo. despedida). Pl.: \$ 12.
EL INSTITUTO, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Musica: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Sáb.: 22.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jellin. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
DONJA JOVITA "Mediopollo y otros sucedidos". Libro y dir.: José Luis Serrano. Con Raúl Ceballos (Rosa Suquia). Dgo. y lun.: 20 hs.
CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Minimas". Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta. en la sala o Ticketek)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

TUÑÓN

TEATRO

HISTORIAS DE MALAMOR
Marcela Ferradás
Dir. Manuel Iedvabni
Viernes 20.30 hs.

TANGOS CANALLAS
Jana Purita y Carlos Durañona
Sábados 21 hs.

MAIPU 851 TEL.: 4312-0777

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Mar. a vie.: 15.30 hs., sáb. y dgo.: 14 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
HUESTO CARACU. Con Gustavo Manjón, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albarante, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Mar. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
COSAS DE PAVAYOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Mar. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Jue. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Juan Guerrero")

LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Jue. a dgo.: 18 hs. Ent.: 5. (Salón Dorado)

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LOS MUSIQUEROS: Teresa Usandiarain, Julio Calvo y Beto Caletti. "Canciones coglanges". Mar. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)
Pinocho y el **Hada Azul**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn. Diariamente: 15.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn. Diariamente: 16.30 hs.

LA bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn. Diariamente: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. Ent.: \$ 6.

De los creadores del OSO PATALATE llega...



PLOCATO PLUM

Una comedia musical, recomendada para chicos de 1 a 8 años.

Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Diariamente: 16 hs.
José de San Martín. Con Pablo Machado. Diariamente: 17.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Diariamente: 16 hs. Ent. desde: \$ 5.

AMOR INVISIBLE, de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bonco", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Mar. a dgo.: 18 hs. Ent. desde: \$ 5.

ASOCIACION BANCARIA (Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
La última travesura de Perrault. Libro y dir.: Pablo Corti. Jue. y vie.: 17 hs., sáb.: 15 hs. Ent.: \$ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Florestó" en:

Un tesoro de pirata. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 3,50.

Me lo contó un pajarito. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO "La las monedas de oro". Con Fernando Lúgiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
YO SOY PANAM "El secreto de la Isla". Diariamente: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Mar. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loredo y Cabildo. Tel.: 4783-1783. (Ent.: \$ 5) Desde las 14.30 hs. divierte en el Hall del teatro con un montón de actividades participativas y...
ROMEO Y JULIETA Clásico infantil de "Puro Grupo". Hoy: 16 hs.
MUSICA FICTA "Conjunto Música Ficta de Buenos Aires". Sáb. y dgo.: 16 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752. Ent.: \$ 6.
Luciano tras el secreto de los Queni. Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Mar., jue. y dgo.: 15 hs.
Rescatando sueños. Grupo "Cascanueces". Títeres, actores y música. Dir.: María Lambias. Diariamente: 17 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
ENSEÑO DE LUNA (La magia del teatro negro). Grupo "Trip". Dir.: A. Crotti y S. Gambón. Diariamente: 15.30 hs.
CUATRO VIENTOS pian.: "Soplando una historia a los cuatro vientos...". Dir.: José Glusman. Diariamente: 17 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA GRAN GRANJA NARANJA. Con "Pepe Pompín" (José Luis Teicher) y "Lulú" (Patricia Teicher). Vie. y sáb.: 15 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
Lucinda, la gaulucha (obra folclórica para títeres), con Paula Quintana, Cristina Scotton y Esteban Quintana. Libro y dir.: María Romano. Jue. a dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
El misterio del castillo encantado. Libro y dir.: Omar Pini. Diariamente: 16 hs. Ent.: \$ 3.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CANTAME UN CUENTO: "La bella durmiente", "Blancanieves" y "La bella y la bestia". Música de Marié Montevideo. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevez, Lionel Campoy y Claudia Pisanó. Diariamente: 16 hs. Ent. desde: \$ 7.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Cenicenta y su reino de cristal. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 6.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
Tarzán, de Mariano Caligaris. Con Fernando Margenet, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Julia Calvo. Lun. a vie.: 15 hs., dgo.: 17.30 hs.
El club de los chicos. Por la Comedia del Arte Argentina. Libro y dir.: 8254 Castañedas Alippi y Roberto Zarfenga. Jue. y vie.: 17.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES (Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LUCIA, LA MAGA. Musical infantil. Dir.: Gipsy Bonafina-Valeria Lynch. Lun. a mié.: 17 hs. Ent.: \$ 6.
PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. Bailarines solistas del "Ballet del Teatro Colón". Idea y coreog.: Viviana Coehella. Relatos: José Carreras. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
MUMDUS TRUCUS. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Lun., mié. y jue.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

GUILLERMO TELL. Por Cia. "Clun". Libro: Eduardo Plover. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Mar. a dgo.: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CALDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kuklia". Dir.: Antoaneta Madjavora. Mié. a dgo.: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")
HUEVITO DE IDA Y VUELTA. Títeres musicales para los más chiquitos. Libro y dir.: Silvana Reinaudi. Jue. a dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
RONDA "Una fiesta de circo rioplatense". Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Mar. a dgo.: 14 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "A-B")

EL CIRCO DE PAPEL. Mié. a dgo.: 15 hs. Ent. libre. (Sala "D")
QUE LA VIDA TE SONRIJA. Mié. a dgo.: 14 hs. Ent. libre. (Sala "E")
MI VECINO TORO. Dir.: Hayao Miyasaki. "Full Metal Panic" (capítulos 4, 5 y 6). "Festival de cine animado". Hoy: 16 y 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muñoz")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrosky. Jue. a dgo.: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Victor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atlas, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marralle. Dir.: María Inés Azzari. Jue. a dgo.: 18.15 hs.

CENTRO DE EXPOSICIONES DE LA CIUDAD DE BS. AS.
Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Tel.: 4374-3288 (Fundación "El Libro").
FERIA DEL LIBRO INFANTIL. Espectáculos, narraciones, talleres. Del sáb. 19 de julio hasta dgo. 3 de agosto: 14 a 20 hs. Ent.: \$ 3 (menores de 12 años, docentes "Pase maestro" y jubilados con tickets: gratis)

CHAMPAGNAT
M. T. de Alvear 1632. Tel.: 4856-5698.
"Títeres Bochineros" pta.:
Mi amigo pequeñito. Para reír, cantar y soñar. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 3,50.
El duende y los 3 hermanitos. Fantasías

y aventuras sin fin!. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 3,50.

CIRCO AUSTRALIANO
Av. Almirante Brown al 500. (La Boca).
El mayor show zoológico de América: 15 tigres, 8 leones, camellos, caballos, osos, monos chimpancés, el búfalo negro del agua, Tango: el caballo maravilla, excepcionales payasos, afamadas atracciones. Lun. a jue.: 14.30 y 17.30 hs., vie. a dgo.: 14.30, 17.30 y 20.30 hs.

CLUB DEL ACTOR
Av. Juan B. Justo 2960. Tel.: 4855-4758.
El mago de Oz, de Frank Baum. Adapt.: Alberto Carrizo y Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Luis Rosatti. Dgo. a vie.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín el yerro fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Mar. a dgo.: 15.30 hs. Pl.: \$ 5.
Blancanieves. Versión de Liliana Quatuorcio. Grupo "Acuario". Dir.: Carlos Signetti. Mar. a dgo.: 17.30 hs. Pl.: \$ 5.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
Estoy en un cuento, de Angel Mahler y Germán Martí. Diariamente: 15.30 hs. Pl.: \$ 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.
ALLEGRO MA NON TROPPO. Por Cia. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Jue. a dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
Todos podemos hacerlo. Libro y dir.: Silvia Copello. Jue. y hs. Ent.: \$ 3.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Mar. a dgo.: 16.45 hs. Ent.: \$ 7.
BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean François Casanovas y su grupo "Caviar". Mar. a dgo.: 18.15 hs. Ent.: \$ 7.

PICA AL CUENTO!, de Graciela Sverdlid. Con Karina Hegner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Dorja. Jue. a sáb.: 14.45 hs. Ent.: \$ 6.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
El rey enano, de Gabriel Virtuoso. Dir.: Gabriel Virtuoso-Matias Mendez. Mié. a dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Aladino y la lámpara mágica. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abacadabra (la hora de las brujerías). Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Diariamente: 16 hs. (Sala I)
Cenicenta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Liliana Barriounevo. Diariamente: 17 hs. (Sala I)

La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Diariamente: 15 hs. (Sala II)
El Cascanueces y **el Rey de los ratones**, de E.T.A. Hoffman. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Lun. a sáb.: 17 hs., dgo.: 16 hs. (Sala II)

La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir.: Darío Cortéz. Diariamente: 15 hs. (Sala III)
El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Adriana de María-Daniel Pérez Guerrero. Diariamente: 17 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
FOGONAZO. Un clown diferente. Jue.: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpito. Mar. a dgo.: 16 hs. Bono contrib.: \$ 4.

ESPACIO K
Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.

Jueves y Viernes 21 hs

Espacio K

Costa Rica 4968

Entrada Libre y Gratuita



IN INTERVALO

un film experimental de M. Teresa Costantini

Feria de diseños y objetos para niños y ...
Los Mosquitelli (Clown): "con el churrasco sí". Hoy: 15 y 16.30 hs. Ent. libre a la gorra.

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS
Chorroarín 240. Tel.: 4524-8412. Visitas guiadas, talleres de ciencia, elaboración de manteca, apicultura, juegos, sorteos, equitación, cumpleaños y algo más... Diariamente: 13.30 a 18 hs. Parrilla, estac. gratuito. Ent.: \$ 5 (menores de 4 años gratis)

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4862-2996.
Don Salchichín y el oso Roñoso en un mundo amoroso. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Diariamente: 15 y 16 hs.

Pinocho... en busca de la sonrisa perdida. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Diariamente: 17 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larraide y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655.
San Martín, un general sin Remedios. Comedia histórica de Héctor López Gironde y Fabián Uccello. Dir



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sudoeste. Mínima: 5°. Máxima: 15°.

14.30

◆ Proyección del film *Madame Dubarry*, en la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.
◆ Exposición de fotografías y pinturas *Aéreo 2003*, de Daniela Rudnik. En BAC, Suipacha 1333.

16.00

◆ Muestra de pinturas de Marcelo Maira en la Fundación Leopoldo Torres Agüero, Junín 1343. **Gratis.**
◆ Proyección de *Monsters Inc.*, en el auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.
◆ Cuentos y chocolate para niños (de hasta 8 años), con narración de Mona Moroni. En Bar Barolo, Bartolomé Mitre 1575. Adultos: 3 pesos, niños a la gorra.

16.30

◆ Obra teatral *El Mago de Oz*, en el Auditorio Rodríguez Faure, Av. Pavón 355.

17.00

◆ Concierto de la Orquesta Académica Teatro Colón, en la Sala Principal del Teatro, Libertad 621.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Espacios interiores*, de María Inés Aguirre. En el C. C. Borges, Viaducto y San Martín.

19.30

◆ Presentación del libro *Morir en París*, de Carlos Tobal. Con la participación de Santiago Kovadloff, Dalmiro Sáenz y el autor. En Cúspide Libros, Vicente López 2050. **Gratis.**

◆ Concierto del Coro Nacional de Niños en el Hospital Italiano, Potosí 4058.

20.00

◆ Presentación del CD *Tango*, de Bardos Cadeneros. En Abasto Social Club, Humahuaca 3649.

21.30

◆ Recital de Graciela Carabajal, con Carlos Romero, Jorge Collante y Walter Pángaro. En El Capataz, Maipú 529.

◆ Show musical de La Camorra en el Club del Vino, Cabrera 4737.

22.00

◆ Antonio Birabent en The Cavern. Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

COCINAS



Por Juan Gelman

“La falsificación de Irak-buscando-uranio-en-Níger es el microcosmos de un nudo perverso de toda clase de problemas. En vez de enfrentarlos, sus funcionarios de mayor jerarquía se cubren mutuamente y se apuñalan gentilmente por la espalda. La disculpa arrancada el 11 de julio al director de la CIA, George Tenet, es un clásico: confieso.” Este párrafo de un memorándum dirigido a Bush hijo el 14 de julio no fue acuñado por Hussein, por liberales izquierdizantes o por algún candidato demócrata a la presidencia acicateado por las elecciones que se avecinan. Es obra del comité directivo de la asociación Profesionales Veteranos de Inteligencia por la Sensatez (VIPS por sus siglas en inglés), de reciente nacimiento. La integran ex agentes de escritorio y operativos de la CIA y su miembro más notorio es Raymond McGovern, que durante 27 años fue un *all intelligence agent* —espía de uso múltiple— de la Compañía. El documento se hizo público y refleja un malhumor muy especial: el de servicios que no aceptan cargar con la responsabilidad de haber engañado al pueblo estadounidense y al mundo fabricando pruebas para invadir a Irak.

El memo acusa a la asesora de seguridad nacional, Condoleezza Rice, de haber introducido en el discurso presidencial sobre el estado de la Unión del 28 de enero las “16 palabras” acerca del presunto intento de Bagdad de comprar uranio a Níger que desataron una tormenta que no cesa. Pide la renuncia inmediata de Dick Cheney: señala sus repetidas visitas —“anómalas” en un vice-

presidente— a la CIA y la situación de “analistas de inteligencia sometidos a una gran presión, acompañada de todo tipo de tácticas intimidatorias”, para que formularan la conclusión de que Saddam estaba retomando su programa de armas nucleares. En otro memorándum también dirigido a Bush, de fecha 1° de mayo —el día mismo en que el mandatario declaraba el fin de la guerra—, los VIPS se inconforman por “la cocina” de pruebas para atacar a Irak y opinan que algunos altos funcionarios “podrían ser graduados de la CIA-Instituto Culinario de EE.UU.”. “Nunca antes esa clase de tergiversación —se enojan— fue utilizada de manera tan sistemática para engañar a nuestros representantes con el objeto de que votaran a favor de la declaración de guerra.”

Los VIPS recuerdan que nadie en Washington puede fingir que sólo conoció la falsificación uranio/Irak después de dichas las desdichadas “16 palabras”, fábula en la que Cheney, Rumsfeld, Powell, Rice, Bush, Wolfowitz y otros incurrir con reiteración. En febrero de 2002 la CIA y el Departamento de Estado enviaron a Níger al ex embajador Joseph Wilson para verificar esa denuncia y en marzo de ese año todo el gobierno norteamericano sabía que era un fraude. El ex diplomático no vaciló en dar el hecho a conocer en un artículo que hace dos semanas publicó *The New York Times*. Ya padece represalias. El columnista neoconservador Robert Novak reveló que la mujer de Wilson, Valerie Palmer, era una agente encubierta de la CIA. “Esto puede parecer algo contra mí, pero en realidades una tentativa destinada

a impedir que otros hablen”, interpretó el esposo. Novak conoció el dato por “dos altos funcionarios del gobierno”, dijo. “No lo investigué, me lo dieron, pensaban que era importante, me dieron el nombre y lo usé”, explicó entrevistado hace unos días. Debe ser importante, sí: con ánimo de apagar el escándalo, la Casa Blanca no titubea en revelar la identidad de un agente encubierto aunque inutiliza así sus contactos presentes y pasados.

Los VIPS se muestran duros en su memo del 14/7: “Su negativa (la de Bush) a permitir que regresen a Irak los inspectores de las Naciones Unidas ha dejado perpleja a la comunidad internacional. Lo peores que alimentó la sospecha de que Estados Unidos no quiere inspectores de la ONU en el país por temor a que impidan los intentos de ‘plantar’ algunas ‘armas de destrucción masiva’ en Irak, si los esfuerzos de encontrarlas siguen siendo infructuosos”. Y martillan: “Tiene razón el artículo que *The Wall Street Journal* publicó el 8 de abril: ‘Si EE.UU. no encuentra armas prohibidas de manera irrefutable, este fracaso nutrirá el escepticismo sobre los motivos de la guerra ya generalizado en el exterior’. Como muestran los acontecimientos de la semana pasada, ese escepticismo también se ha extendido rápidamente en nuestro país”.

Esta ancha irritación de los espías yanquis resultaría increíble hasta en una novela del propio Le Carré. Palidece, sin embargo, ante lo que el subjefe del Pentágono, Paul Wolfowitz, profirió el lunes pasado en Mosul: “Creo que todos los extranjeros deben dejar de interferir en los asuntos internos de Irak”. Bueno.

CARTAS

Empresarios franceses

Varios medios argentinos han publicado diversos editoriales criticando la ausencia del presidente de la Nación en la reunión programada por el MEDEF (Sindicato de empresarios franceses) en París, durante su última gira europea. Algunos han incluso subrayado la “decepción” y el “enojo” de importantes hombres de negocios de ese país que habrían postergado sus vacaciones para poder ver al presidente argentino.

Hace ya cinco años que vivo en Francia y casi cuatro trabajando con las empresas. Encuentro exagerado y falacioso el análisis de este hecho. Es cierto que el Presidente no asistió a la reunión, pero ello se debió a una lógica cuestión de protocolo. Es normal que a este tipo de conferencias asistan sólo los ejecutivos con cargos técnicos y no los dirigentes de las empresas. En Francia, el protocolo es extremadamente respetado en todos los ámbitos. Un alto dignatario no “debe” asistir a una reunión donde no asisten sus pares. Por otro lado, muy pocas veces he visto a un francés postergar sus vacaciones, mucho menos por una reunión de información.

Las empresas interesadas en invertir en nuestro país lo harán solo si allí encuentran las condiciones económicas, jurídicas y sociales que les permitan generar beneficios. Esto dependerá de los cambios que el Gobierno sea capaz de realizar, no de la sonrisa o de la imagen del presidente de turno. Creo que esa es la imagen que la Argentina debe comenzar a mostrar en el exterior.

Ciertos medios de comunicación insisten en la vieja idea: “La única salvación serán las inversiones extranjeras, cueste lo que cueste”. Sería importante que se quiten las orejeras para mirar el mundo. ¿Qué ganó la Argentina con las inversiones de los años ‘90? Es el momento de buscar nosotros también nuevos mercados donde invertir y vender nuestros productos.

Lamentablemente estas mentalidades contribuyen a que el país siga siendo exactamente el mismo. Como ciudadana argentina en el exterior, veo con tristeza que hay quienes siguen hundiendo el barco desde adentro.

Florencia Radizza de Galmarini
D.N.I. Nº 20.598.613

Cómo será la pasión en la Argentina, que hasta un Movicom te habla de fútbol.

La información de todos los deportes conseguila hablando con *999 de Movicom BellSouth. Sólo usando tu voz y desde tu Movicom. Llamá y hablemos.

MOVICOM
@ BELL SOUTH